



ANN SAARI  
Captain of Ely Cadets,  
No. 23, Ely, Minnesota



*The Dawn* OFFICIAL  
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION  
OF AMERICA

88



**SLOVENSKA ŽENSKA  
ZVEZA**

Ustanovljena 19. dec. 1926  
v Chicagi Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927  
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor  
Rev. Milan Slaje,  
1709 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor—Supreme Committee

Predsednica—President  
Mrs. Marie Prisland,  
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President  
Mrs. Frances Rupert,

19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio

II. podpredsednica—Second Vice President  
Mrs. Mary Coghe,

4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President  
Mrs. Mary Shepel,

5 Lawrence St., Ely, Minn.

IV. podpredsednica Fourth Vice President  
Mrs. Frances Raspet,

305 Spring St., Pueblo, Colo.

V. podpredsednica—Fifth Vice President  
Mrs. Mary Kocjan,

6 Ash St., Calumet, Mich.

Tajnica—Secretary  
Mrs. Josephine Erjavec,

527 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Blagajničarka—Treasurer  
Mrs. Josephine Muster,

714 Raub St., Joliet, Ill.

Nadzornice—Auditors  
Mrs. Mary Tomašin,

1902 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,

1110 E. 86th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Smoltz Lenich,

609 Jones St., Eveleth, Minn.

*Zarja*

THE DAWN

URADNO GLASILO  
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE  
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE  
SLOVENIAN WOMEN'S UNION  
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina.....\$2.00 na leto

Za članice SZŽ .....\$1.20 na leto

Subscription price.....\$2.00 per year

Members of the SWUA....\$1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"

1135 East 71st St.

Editorial Office:

ALBINA NOVAK: Editor

1135 East 71st St.

Tel.: HEnderson 1572

Entered as Second-Class Matter

June 28, 1929, at the Post Office at

Cleveland, Ohio, under the Act of

August 24, 1912.

**SLOVENIAN WOMEN'S  
UNION OF AMERICA**

Organized Dec. 19th, 1926  
in Chicago, Ill.

Incorporated Dec. 14th, 1927  
in the State of Illinois

Member of:  
National Council of Catholic Women

Glavni Odbor—Supreme Committee

Prosvesni odsek—Educational Committee

Mrs. Albina Novak,  
Urednica in upravnica "Zarje,"  
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Ponikvar,  
1030 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Sušel,  
15900 Holmes Ave., Cleveland, Ohio.

Mrs. Anna Petrich,  
2178 Burton St., Warren, Ohio.

Mrs. Emma Shimkus,  
717 Fifth St., La Salle, Ill.

Svetovalni in porotni odsek—Advisory  
Board

Mrs. Agatha Dezman, predsednica,  
649 So. 29th St., Milwaukee, Wis.

Mrs. Anna Kameen,  
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Rose Jerome,  
214 Grant Ave., Eveleth, Minn.

Mrs. Agnes Mahovlich,  
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.

Mrs. Olga Mirkovich,  
4333 N.E. Broadway St., Portland, Ore.

Namestnica nadzornicam:  
Josephine Seelye,  
1228 Addison Rd., Cleveland, Ohio.

**1942 — JULY — 1942**

Month of the Most Precious Blood

Flower: Carnation (Token of Sympathy)

Birthstone: Ruby (Love)

1	Wednesday	Most Precious Blood
2	Thursday	Visitation of the B. V. Mary
3	Friday	St. Leo II
4	Saturday	St. Bertha
5	Sunday	6th after Pent. - St. Anthony
6	Monday	Octave of SS. Peter and Paul
7	Tuesday	SS. Cyril and Methodius
8	Wednesday	St. Elizabeth of Portugal
9	Thursday	St. Veronica
10	Friday	Seven Holy Brothers, Martyrs
11	Saturday	St. Pius I
12	Sunday	7th after Pent. - St. John
13	Monday	St. Anaclete
14	Tuesday	St. Bonaventure
15	Wednesday	St. Henry
16	Thursday	Our Lady of Mt. Carmel
17	Friday	St. Alexius
18	Saturday	St. Camillus
19	Sunday	8th after Pent. - St. Vinc. de P.
20	Monday	St. Jerome Aemilian
21	Tuesday	St. Praxedes
22	Wednesday	St. Mary Magdalene
23	Thursday	St. Appolinaris
24	Friday	St. Christina
25	Saturday	St. James, Apostle.
26	Sunday	9th after Pent. - St. Anne
27	Monday	St. Pantaleon
28	Tuesday	St. Nazarius and Companions
29	Wednesday	St. Martha
30	Thursday	St. Germanus
31	Friday	St. Ignatius Loyola

Supreme Officers' Birthdays

July 2—Anna Kameen, Box 767, Forest City,  
Penns.  
July 10—Anne Petrich, 2178 Burton St., Warren,  
Ohio

**SHOW YOUR AMERICAN SPIRIT ON  
INDEPENDENCE DAY!**

*On July 4, 1776, the Liberty Bell cracked from its enthusiastic tolling of the spirit of freedom. Let us, Americans all, renew that enthusiasm on July 4, 1942, a year when freedom is doubly precious because we are fighting to preserve it. Show your Americanism by "all out" celebration and patriotic display on July 4. Remember that the best of all patriotic displays is the stars and stripes, flag of the free America!*





LETTO XIV. — ŠTEV. 7

JULY

VOL. XIV. — NO. 7

# Zmaga na domači fronti

Določile smo tisoč članic v kampanji! — V srcu smo pa tiho rekle: Saj jih ne bo! Kje se bodo pa vzele?

Trideset dni pred zaključkom kampanje je izgledalo, kot da se bodo naše slutnje uresničile. V zadnji minutni so pa pritisnile naše pridne delavke, in — evo vam zmage! TISOČ PETINTRIDESET NOVIH ČLANIC!

Ko je bila kampanja naznanjena, je Zveza štela že 12 tisoč članic. Dodati temu ogromnemu številu še en tisoč, se je zdelo skoraj nemogoče. Težko je nabirati nove članice, ko je skoro že vse pobrano, kar lahko po pravilih sprejmemo v Zvezo. Zato, tem večje priznanje tistim, ki se niso ustrašile truda!

Kdo je zmagal, vas skrbi? — **Joliet!** In to že v tretje in zaporedoma. Spet nov rekord. Dosedaj je trikrat zmagala le ena podružnica, namreč št. 25 v Clevelandu, a ne zaporedoma. Joliet zdaj nosi odliko, da je podr. št. 20 zmagovalka neprestano od zadnje konvencije. Imajo 120 novih članic. Bravo, Joliet!

Na drugem mestu je **podr. št. 24 v La Salle**, na tretjem pa **podr. št. 16 v So. Chicagu**. Prva ima 82 novih članic, druga pa 74. Dobro so se postavile!

Izmed posameznih delavk je spet sestra **Mary Terlep**, blagajničarka podr. št. 20 v Jolietu, na prvem in častnem mestu, z 105 članicami. Tudi ona je zmagovalka zdaj že tri leta zaporedoma. Klanjam se taki pridnosti!

Zmagovalki na drugem mestu, je pomagalo nekaj šale, nekaj resnice. Prvega maja je sestra **Angela Štrukelj**, tajnica podr. št. 24 v La Salle, imela le 28 članic v kampanjskem seznamu. Ker vem, da je pridna delavka, sem ji rekla malo za šalo, največ pa zares, naj dobi še

22 članic, da jih bo imela 50, ker je to tako lepa številka. Mrs. Štrukelj me je začudeno pogledala in vprašala: "Kje jih bom pa vzela?" — Vseeno se je potrudila in v enem mesecu dobila ne le 22 članic, pač pa 50 novih, **da jih ima zdaj 78.** Vidite, Zveza res mora napredovati, ko ima članice, ki si dobro besedo resno k srcu vzamejo.

Na tretjem mestu v kampanji je naša stnovitna delavka, gl. odbornica, "kraljica" **Agnes Mahovlič**, od podr. št. 16 v So. Chicago, ki nikdar nobene kampanje ne zamudi. Tako se je tudi letos potrudila za 59 članic.

Izmed ožjih skupin pri podružnicah, se je imenitno postavil pevski klub čikaške podružnice. Pridobil je 42 novih članic. Vsa čast taki skupini, ki je posnemanja vredna!

Kakor vam znano, je to kampanjo vodil glavni svetovalni odbor. Načelnica kampanje in predsednica tega odbora, sestra Agata Dežman, se je veliko prizadevala, bodrila in se trudila, da bi bila kampanja uspešna. Krepko so ji pomagale tri odbornice svetovalnega odseka. Lahko so zdaj ponosne na svoje delo in na zmagovo v kampanji. V imenu Zveze, najlepša jim hvala!

Zahvaljujem se za delo v kampanji voditeljicam pri podružnicah ter vsaki posamezni delavki. Gl. odbor in članstvo upošteva vašo delavnost in lojalnost do svoje organizacije. Ponovno, iskrena zahvala vsem skupaj in vsaki posebej ter vse naše priznanje za dobro izvršeno delo.

Zmagovalkam naše čestitke, novopristopilim članicam pa kličemo iz srca: Iskreno dobrodošle med nas! Bodite zveste članice naše Zveze in počutite se med nami kot rodne sestre!

MARIE PRISLAND, predsednica.

REV. MILAN SLAJE:

## MESTO ŽENE V VOJNI

**V**OJNEM času se državniki in generali ničesar bolj ne bojijo kot mlačnosti in malodušnosti med narodom. Malodušnost narodov je povzročila več porazov nego armade na bojišču. Zato hočejo vse države, ki se nahajajo v vojni, navdušiti svoje narode za vojno, ali kakor pravimo — digniti ljudsko moralo. Naravno, da se pri tem včasih zaletijo ter gredo predaleč. V prvi svetovni vojni je blagopokojna Avstrija hotela zanesti to navdušenje tudi med nedoraslo mladino. Organizirali so takoimenovane "Jungschuetzen," ali deške bataljone. Dečkom, od šestnajstih do osemnajstih let, so dali orožje ter jih poslali na fronto. Stvar pa se ni obnesla in poslati so jih morali domov. Stvar se ni obnesla, ker je bil edini naravni prostor za mladino teh let domača hiša in materino krilo, ne pa bojišče, ki je celo marsikaterega trdnega moža uničilo za vse življenje, akoprav mu je krogla prizanesla. Toda škoda je bila nepopravljava. Ko so ti dečaki slekli vojaško sukno, niso bili navadno za nobeno rabo več. Dišalo jim ni ne učenje, ne delo in postali so prava pokora vsej soseski. Kaj bo z mladimi gestapovci v Hitlerjevi službi, ki še niso zreli za bojišče in vsled tega opravljajo krvniški posel nad neoboroženimi ženami in otroki v zasedenih deželah, si lahko predstavljamo, ako je zgodovina res učiteljica narodov.

Vojna je posel, s katerim naj bi nedorasla mladina ne imela nikdar neposrednega stika. In narodi, katerim je za njihov obstoj in bodočnost mladine bodo posebno v vojni s podvojeno skrbjo pazili, da ne bo njihova mlaðež prišla preblizu krvi, sovraštvu in grozotam, ker vse to je, kar vojna obsegata. In pri največji pazljivosti, bodo samo deloma uspeli, ker vojna je tisti poganski bog Mohoh, ki išče svojih žrtev ne le na bojiščih, ampak tudi po domovih. Zato se nikakor ne moremo strinjati s tistim "modrijanom," ki je pred kratkim trdil na radiju, da je najgotovejša pot do zmage, ako prepojimo, za čas vojne, narod s sovraštvom do sovražnikov. Omenjeni "intelektualец" gotovo meni, da je s sovraštvom prav tako kakor z denarjem — da se na posodo in po določenem obroku se zopet vrne ter zaklene v skrinjo. Sovrašta in vse-

ga, kar je z njim v zvezi, bo več ko dovolj, ne da bi ga še podpihovali v časopisu in na radiju.

In ako hočemo ohraniti mladino ter jo obvarovati vpliva vojne, si moramo ohraniti svoje domove. Žena pa je ona, ki podpira tri vogale doma. Tudi v vojni se mora žena, posebno ako je mati zavedati, da je njeno prvo in poglavito mesto — dom. Tukaj je središče in kraljica, med tem, ko bo zunaj v svetu navadno vedno zavzemala podrejeno mesto. Po končani vojni, bodo od vojnih naporov utrujeni možje in sinovi iskali oddiha in miru v domovih. In kdo naj jim jih ohrani, ako ne žena. Se vse prav lepo bere in sliši o onih russkih amaconkah, ki so se z orožjem v roki postavile v bran Hitlerjevim divjakom. Vprašanje pa je, ali bi slične žene in dekleta ne mogle storiti več dobrega doma, recimo, da bi tu in tam padle na kolena in pomolile za svoje može in sinove, kakor se je, nedolgo tega, izrazil nek mlad mož . . . Nič kaj posebnega občudovanja nimamo do žen, katerih poglaviti cilj življenja, se zdi, je, da tekmujejo na raznih plavalnih tekma, razkazujejo svojo goloto na raznih "lepotnih" razstavah ter se podijo z aeroplani po svetu. Zdi se nam da nekako niso na mestu, da je njihovo mesto vse kje drugje. Morda njihovi domovi samevajo in kriče v nebo po nežni roki žene in matere. Kako vse lepša vojna slika bo ta! Žena-mati, v krogu moža in sinov, ki so se pravkar vrnili iz vojne, ki jim z ljubečim prigovaranjem in žensko nežnostjo skuša izbrisati težke spomine z bojišča . . . V povojni dobi bo žena igrala odločilno vlogo v prenovljenju cloveške družbe. Toda le ona žena, ki se bo znala obvarovati sirovosti, površnosti in lahkomiselnosti vojnih dni. Vojna ni le preizkušnja za vojaka na bojišču, ampak prav tako za ženo v zaledju. Vojak ji čuva domovino, a ona mu brani dom. Od nje bo v veliki meri odvisna sreča ali nesreča domovine.

S tem nikakor ne mislim bolničark pri Rdečem križu. Za to samaritansko delo v bolnicah je žena neprimerno sposobnejša od moža. Toda poznana pisateljica Elsie Robinson pravi, da bi jo morali izkopati iz zemlje, predno bi se dala utakniti v vojaško krilo. Ker, tako piše, čuvati dom in se obenem igrati vojake, to dvoje je nemogoče.



**Janko N. Rogelj,**  
direktor publicitev za JPO-SS:

## *Slovenkam v Ameriki!*

**S**LOVENSKA ZENSKA ZVEZA v Ameriki je članica slovenske sekcije Jugoslovanskega pomembnega odbora. Glavna predsednica, Mrs. Marie Prisland, narodno zavedna voditeljica vrlo dobro zastopa vas žene in dekleta na sejah pomožne akcije. Glavna tajnica, Mrs. Josephine Erjavec, ki je glavna podpredsednica JPO-SS, vestno in zavedajoče vrši svoj poverjeni posel v odboru.

Iskreno jim priznanje in hvala v imenu odbora!

Tudi vam posameznim članicam gre poхvala in zahvala. V vašem mesečniku "Zarja" čitam imena zavednih darovalk, v vašem glasilu opazujem posnemanja vredno delo vseh drugih članic, ki se nesobično udejstvujejo v posameznih naselbih in pri naših lokalnih odborih. Tudi vam vse priznanje in hvala!

Ameriške Slovenke še nikoli v zgodovini našega naselništva niso bile tako nujno in sestrsko pozvane, kakor so baš v sedanjih težkih časih, ko je naša rojstna domovina, onkraj morja, zavita v čni pajčolan gorja, bede in suženjstva. Da, pozvane ste s srčno in krvno prošnjo, da pomagate z vso svojo narodno zavestjo in z vso vašo čutčo dušo svojim trpečim sestram in materam.

In kdo je ta vaša pozabljenja in zaničevana sestra? Še pred dvemi leti, ko ni bilo vojnega gorja v temovini, je naša kmečka žena zapisala v ljubljanskem časopisu te besede:

"Niša imena so preprosta, kakor je naše življenji, življenje utrujenih kmečkih delavk: Marija, Tereza, Franca, Kata. Delo, ki nas zaposluje od zore do mraka, nam je vsem vtišnilo svoj pešat, da smo si podobne, kakor bi si bile sestre. Vse imamo enako raskave dlani, razpolcano kžo, žulje . . . Trudne smo, ko se zvečer vračam z njiv, kjer smo ves dolgi delavnik sklonjele pod pripekajočim soncem okapale, žeze aligrabljale. Bole nas noge, bole nas roke, ki so se ves dan oklepale srpa, motike ali grabelj."

"Pil bi že čas, da pride kdo in nam poreče, naj greno počivat. Da pride kdo in nam napravi prostor v zapečku, za zasluzeni počitek po desetletjih trdega dela."

"Bile smo majhne dekllice — komaj se še spominjam teh davnih let — ko so nas že vpre-

gli v delo, nikoli nismo živele v brezdelju, tudi ne kot otroci. Delale smo z našimi možmi, kakor bi jim bile v vsem enake; rodile otroke in nismo smelete ležati več kakor dan, dva. Stokaje smo vstajale s postelj in se vlekle na njive, kjer je seme, ki smo ga vsejale s svojimi rokami, klilo in nas čakalo.

"Bile smo žejne in lačne — pridelovale smo belo pšenico, a jedle smo črn kruh, vedno znova smo sejale in žeze, sejale in žeze, a nikoli nismo nasejale dovolj, da bi me in naši otroci in naši možje jedli bel kruh.

"Komaj se konča delovni dan, komaj smo dobro legle, zmolile večerno molitev in zaspale, že je trkal na okna nov dan.

"Vstati in iti — kakor ura, nezmotljivo, brez oddiha po večnem ukazu zemlje, ki brez naših rok ne more roditi . . .

"Spomladi prišluškujemo brstenju v zemlji, kako se razvijajo tisočere klice, brste in dozorevajo; poleti žanjemo plodove in jeseni gledamo, kako si zemlja postilja, kako odmirajo bilke, rastline, odpadajo dozoreli plodovi. Gledamo, kako se narava pripravlja k počitku, k zimskemu spanju. Tudi ne postanemo zaspane, roke nam omrtvijo, rade bi sedle v zapeček, dokler bi nas znova prebudilo pomladansko sonce. A kakor brezbrizni, a strog delodajalec, se vsa-kih dvanajst ur poraja nov dan, zapiše v našo delovno knjigo nov datum in nam odkazuje novo delo. Naše roke so stare, naše oči že slabo vidijo, a mi se vpregamo v delo brez ugovora, brez godrnjanja. V našem življenju je malo nedelj, malo prazničnih dni, veliko manj kakor so jih z rdečimi črkami zapisali v koledarje. Morda se nam že bliža smrt, a Bog nas varuj, da bi jo čakale v brezdelju! Drugi ne bodo zmogli vsega, če bomo me odtegnile svoje stare roke od dela in sedle za zapeček. Naše roke bodo mirovale šele takrat, ko nam bodo vtišnili vanje preprosto razpelo — znak, da smo prestopile prag življenja, se preselile v drugi svet, po dolgo pričakovano plačilo: Počitek."

Da, taka je bila usoda naše kmečke žene pred vojno. Drage mi Slovenke, kakšna je usoda teh žen danes? Pomislite!

Recite danes ve ameriške Slovenke s slovenskim pisateljem dr. Ivanom Tavčarjem:

"Slovenska kmetica, še vedno te premalo

LEO ZAKRAJŠEK:

## SLOVENIJA TOŽI . . .

*Kaj čakaš, sinko moj?  
Mar res ne čutiš,  
mar res ne slutiš,  
da Triglav sivi in mogočni,  
naš varuh zvesti tisočletni,  
vkovan v verige je železne  
kot bil bi zlodej bogokletni;  
da sestre — Drava, Sava, Soča,  
vse tužne, solzne in krvave,  
ti nosijo čez morja širna  
obupne klice in pozdrave?  
Kaj je s teboj?*

*Kaj čakaš sinko moj?  
Mar res ne vidiš,  
mar res ne slišiš,  
da narod tvoj tiran brezčutni  
barbarsko bije in zatira  
s pestjo, jekleno okovano,  
ga z lastne grude besno tira;  
da majka, brat in sestra twoja  
od groze, smrtne bolečine  
trepeče, stoče, obupuje,  
v prihodnjost črno zre in gine?  
Kaj je s teboj?*

*Kaj čakaš, sinko moj?  
Kaj še miruješ?  
Mar res ne čuješ,  
da v robstvo naši so pregnani  
sinovi, močni in junaški,  
da hčere, zdrave in cvetoče,  
podvržene pohoti so divjaški;  
da mladež naša nadebudna*

*prisiljena je zdaj teptati  
najdražje narodne svetinje,  
— na lastno mater je pljuvati?  
Kaj je s teboj?*

*Kaj čakaš sinko moj,  
da se ne zganeš,  
da se ne vnameš,  
ko pekel vlada zdaj nad nami,  
ko v vas in hišo twojo rodno  
se tujec nam sovražni seli,  
lasti si zemljo našo plodno;  
ko govorica materina  
je hud zločin za nas postala,  
ko zvon utihnil nam je v linah,  
nam pesem v grlih je zastala!  
Kaj je s teboj?*

*Mar moja kri po žilah tvojih  
se res že vsa je zvodenila,  
se v srcu tvojem vsa ljubezen  
do rodne grude posušila?  
Mar je svoboda, polna skleda,  
ti mozek ves že otopila  
in zlobna laž in tuja vera  
razum je zdravi zastrupila?  
Govori, sinko moj!*

*In ako res nič več ne zmoreš  
mi biti krvni sin in brat,  
in ako res slutiš,  
in ako res ne slutiš  
vseh mnogih mojih težkih ran,  
mi bodi vsaj — so-človek,  
vsaj bodi mi — samaritan!*

spoštujemo! Podobna si muli, ki ogarana in odrgnjena vozari po andaluškem skalovju! Pridna si pri delu, vedno si v skrbeh, da bi se ne podrl kak vogel hiše, da bi mož ne znosil preveč v pivnico, da bi se otroci ne spridili. Malo imаш od življenja, uboga ti mučenica! A tvoja je vendar zasluga, da je tlačena in raztrgana domovina ostala skupaj! Te domovine prvi steber si ti, slovenska kmetica, ki spiš navadno na slami in pod raztrgano odejo ter ješ, kar možu in — otroku ostane!"

Tako je bilo življenje naše kmečke žene pod svobodnim soncem. Danes je zatemnilo tudi to bleščeče sonce nad našo rojstno domovino. Može jim obešajo, sinove streljašo, hčere odvajajo v belo sužnost, otroke vozijo v tuje dežele, uničujejo kali materinstva; odvzeli so jih božjo besedo, oskrnili najsvetješi čut notranjega duhovnega življenja, oropali so jih vsega, kar jim je svetega in domačega. Slovenska žena v domovini je danes telesna in duševna sižnja barbarških ukazov in zverinskih kletev. Pri živem

telesu je umirajoča mučenica, ki gleda vsa že opisana grozodejstva kot okamenela podoba nekdanje kmečke žene. Le globoko tam v zadnjem kotičku krvavečega in razboletega srca tli še mala iskra nezlomljene upanja, da še živi v daljni Ameriki svobodna in srečna sestra, ameriška Slovenka, ki je ne bo zapustila v tej narodni nesreči, ampak bo z vso svojo silo čutečega slovenskega srca, poklicala sleherno krvno sestro v zadnji slovenski naselbini Ameriki, da naj žrtvuje in daruje, prosi in pomaga.

Da, članice Slovenske ženske zveze, vaša sveta in narodna dolžnost je in bo, da vse, — preko trinajst tisoč vas je, — trumoma stopite v

vrste samaritanstva za naše nesrečne sestre in brate v domovini. Pravim, prav vse, ker pomoč sleherne je potrebna v tem resnem in žalostnem času.

Organizirajte vse slovenske žene v Ameriki! Naj postanejo vaša srca plemenita, radoarna in zmagoslavna. V nebo vpijoča je prošnja vaših krvnih sester in mater, ki kliče in prosi: Kri ni voda! Daj, brat, daj; pomagaj, sestra!

Prispevajte in nabirajte denarne prispevke za slovensko sekcijo Jugoslovanskega pomožnega odbora v Ameriki.

## Ženski svet

### V SPOMIN UMRLI ANTONIJI ZUPAN

**V**najlepšem mesecu majniku, ko se oživi vsa narava in začne ogrinjati v svoj bujno pisani plašč, so žalostno zapeli zvonovi svojo pesem: danes meni, jutri tebi. Smrt se je približala tako srečni družini Ivan Zupanovi, ter končala vzhledno življenje priljubljene Slovenke, skrbne matere in zveste žene, Antonije Zupan.

Pokojna Mrs. Zupan ni nikdar poznala toplega materinega objema. V zgodnji mladosti osirotelja, je nad vse pogrešala tiste gorke ljubezni, ki jo more gojiti le prava mati do lastnega otroka. Mogoče je ta nenadomestljiva izguba matere vplivala na njo, da je ona pozneje sama obsipala svojo deco s toliko ljubeznijo in požrtvovalnostjo. Kadarkoli je znova začutila novo življenje v sebi, jo je brž zaskrbelo, če bo ostala pri moči in življenju, da bo sama odgojila svojega novega ljubljenčka. Vse njeno življenje je bilo prepleteno z neprimerno globoko ljubeznijo do svoje številne družine, kateri je bila vedno vsa vdana in vesela tovarišica. Kadarsko je kaj priposedovala o svojih otrocih, jih je vselej vse opisala s tako ljubeznivostjo, da smo vzljubili vse, čeprav nismo poznali vsakega posebej. Spominjam se, ko je priposedovala o enem svojih sinov, da si je začel izbirati dekleta in ga je skrbelo, če bo tudi mama z njo zadovoljna. "Katero si boš ti izbral, jo bom ljubila tudi jaz že zato, ker jo boš ti ljubil," tako ga je potolažila ta velikodušna mati. Leta so ji potekla v sreči in veselju in dočakala je dorastlo družino med katero se je ponosna in zadovoljna uvrstila, ko so se Zupanovi dali slikat.

Pokojna Mrs. Zupan je bila dobro poznana v društvenih krogih in pri vsem svojem obilnem delu je vedno našla kaj časa tudi za dobrodelne namene. Za vse plemenito in blago je vedno rada sodelovala in marsikateri revez se je bo v tem oziru spominjal z globoko hvaležnostjo. Mnogo lepih čednosti je krasilo to zavedno slovensko mater. S svojo dobro voljo je znala razveseliti vse, kamorkoli je prišla. Nikdar ni bila v zadregi in je znala zasukati pogovor na tak predmet, da je lahko zanimal vso družbo.

V starem kraju je gledala kako so njene tovarišice odhajale za srečo v Ameriko in tudi njej se je zdela Amerika obljudljena dežela, kjer bo našla vsega, kar si je zaželetelo njeno mlado srce. Ni bila dolgo tukaj, ko je našla svojega izvoljenca, kateremu je bila v resnici zvesta in udana do svojega zadnjega vzduha. Zvesta družica svojemu možu, ga je še lansko jesen spremljala v New York, na društveno slavnost. Bila je prav vesela in nihče ni tedaj slutil, da bo to njen zadnji obisk v tem mestu, kjer je pred многimi leti začela skromno, a jako srečno in uspešno zakonsko življenje.

Vse življenje v Ameriki je ostala enako verna in zvesta tistim naukom, ki jih je slišala v domači ljudski šoli pri



Ivan Zupan:

#### KLIC Z NAŠEGA VRTA

(Moji pokojni soprogi v spomin)  
Kje si? — Pridi naša vrtnarica!  
Pomlad zlata, krasna zopet klijie,  
v bujnem cvetju vsaka je gredica,  
vse pozdravlja te, ti šopek vije.

Sad obilen svojega glej dela,  
izmed rož, katere si sadila  
vsaka raste in se je prijela,  
ker zalivala si nas, gojila.

Ptice okrog vrta radovedne  
skačejo in odletijo;  
zrnje si metala jim ti vedno,  
dala vode, da se okrepijo.

Srečna vsa na vrtec svoj si zrla,  
z možem ko na klopi si sedela,  
žena blaga, vrtnarica vrla,  
da kaj takega si doživila.

Vrtec kliče te, a ni odmeva,  
ker na mirodvoru zdaj počivaš,  
čakaš tamkaj vseh vstajenja dneva,  
večno pomlad pa v nebesih vživaš.

krščanskem nauku. Njeno trdno zaupanje v Boga ji je gotovo olajšalo zadnje trenutke, ko je sprevidela, da se ne bo več mogla vrniti na tiste ljubljene cvetlične gredice, ki jih je s tako vnemo oskrbovala ob svojem lepem domu. Zadnjič je zatrepelalo srce in v globoki žalosti so klonili glave ob njeni postelji zbrani otroci.

Družini Ivan Zupana izrekamo naše globoko sožalje in zatrilo, da bo pokojna živila v najlepšem spominu pri vseh, ki so jo kdaj srečali in poznali v življenju.

### DR. MARY GOTTLIEB BREME

Pri vsaki šolski graduaciji najdemo imena slovenske mladine, ki je prav tako ukažljiva, kakor je bila ona v stari domovini za časa naše mladosti. Žal, da nimamo nobenega zapisnika vseh tistih naših, ki so prejeli diplome na raznih kolegijih in univerzah v Ameriki. Vem, da bi bilo to lepo spričevalo za naš narod, ki več ne skrbi za bogastvo v dolarih ampak se čimdalje bolj skuša duševno obogateti z izobrazbo.

Med letošnjimi graduanti je danes Zveza lahko ponosna na novo zdravnico Dr. Mary Gottlieb. Ona je hčerka dobro poznane narodne delavke Mrs. Gottlieb, ki si je zasluzila posebno spoštovanje vseh tistih, ki poznaajo njen organizatorično delo v prvih začetkih te močne ženske organizacije.

Ta slovenska mati je znala navdušiti svojo hčerko tudi za narodno delo in kadar je bilo treba kaj spisati za Zvezo v angleščini, je bila vselej na razpolago. Ta Slovenka je danes ponos naše Zvezе in ponos celega slovenskega izseljenega naroda v Ameriki. Njeni dobri starši so ji gotovo radi pomagali za dosego tega visokega cilja in prepričani smo, da je tudi ona sama veliko veselja in zabav žrtvovala predno je doseglja doktorsko diploma. Marsikateri tisočak je bilo treba plačati za visoko šolnino, za knjige in druge potrebuščine, a po veliki večini, si je vrla Slovenka sama zasluzila z raznimi službami, katere je opravljala tekom vse učne dobe. Ona je lahko vsem živ dokaz, da dobra volja in vstajnost premagá vse ovire do zaželenega cilja.

Ameriške šole imajo večerne tečaje, katere lahko obiskujejo tisti, ki si morajo podnevi služiti vsakdanji kruh. Težko je sesti v šolske klopi po celodnevnemu delu, posebno težko je za mladino, ki se rada zabava ob takih urah. Zato pa moramo še bolj ceniti tisto mladino, ki se odreče veselju in zabavi, samo da se duševno obogati z znanjem v tistih urah ob večerih.

Dr. Mary Gottlieb-Breme je menda tretja Slovenka, ki je prejela doktorsko diploma. Iz srca ji vsi čestitamo in se z njenimi dobrimi starši radujemo njenega velikega uspeha v šoli. Naša srčna želja je, da bi mnogo let ob strani svojega soproga, zdravnika Breme, uživala sad svojega dolgoletnega truda, ter da bi v svojem poklicu doseglja najboljše uspehe pri lajšanju in zdravljenju bolečin trpečega človeštva.

### PROFESORICA MARIJA KRONTOVSKAJA

Iz daljne Rusije, kjer se ves narod bori za svoje življenje in svobodo prihaja vest o važnem uspehu na zdravniškem polju. V svojem laboratoriju se je znanstvenica Krontovska posvetila raziskovanju sredstva, ki bi preprečil enega izmed najhujših sovražnikov, ki neopaženo in skrito napada svoje žrtve. Ta nevidni sovražnik je nalezljava bolezni legar (Typhus), ki se vselej pojavi med revščino in pomanjkanjem in kjer je celo snaga — luksus. Revež nima potrebnega perila, nima razkuševalnih sredstev, nima mila in ne živi v svetlih in zračnih prostorih. Uši obiščejo tako žrtev in v goste mu prinesejo kali bolezni legarja. V sedanji vojni je legar razsajal med vojskujočimi trumami. Na narodnost se ni oziral, ker ne pozna razlik. Zboleli so Nemci in Rusi in kdorkoli je prišel v tako družbo, ki je bila okužena.

Številne žrtve, ki jih je pobral legar še v prejšnjih letih, so dale povod, da se je ta odlična Rusinja začela truditi, kako bi premagala tega sovražnika, ki ne stavi nikakoršnih ultimatumov, ampak kar začne svoje uničevalno delo. Če ne pobere svojih žrtev, jih pa tako oslabi, da niso za nobeno vojskovjanje več.

Znanstvenica Krontovska je sedaj iznašla način, da se bo lahko napravilo toliko "Typhus antitoxin" cepila, da bo na razpolago milijonom. Kakor nas cepljenje koz varuje pred kozami, tako bo ta toxin varoval pred legarjem. Sama je bila večkrat izpostavljena smrtni nevarnosti, a je vstajno nadaljevala svoje raziskovanje skozi več let in uspela je ravno ob času, ko bo to cepilo rešilo marsikatero mlado življenje.

Kak kontrast je bojno polje, kjer generali vržejo tisoče in tisoče mož v smrt za ped zemlje, katero so prišli krast pravim lastnikom. V laboratoriju pa se trudi ženska, da bi rešila tiste številne žrtve legarja. En del človeštva je podivjal, mori in pobija, kar doseže, civilizirani del pa vrši svojo dolžnost napravil človeštvo, da je reši, kar bo še ostalo živega po tem strašnem klanju. Znanost še ni obupala. Vsak dan stopa z novimi upi v rešitev težkih problemov. Da so med takimi zaslužnimi delavci na polju znanosti tudi ženske, na to moramo biti ponosne vse druge.

### WAAC — WOMEN'S ARMY AUXILIARY CORPS

Te štiri začetne črke bomo večkrat videli v tisku in je prav, da vemo kaj pomenijo. Razen Rdečega križa, do sedaj še ni bilo druge take večje skupine žensk, ki bi bile v pomoč, kjerkoli bodo zahtevali razmere tekom vojne. Do sedaj so se odzvali samo fantje in možje, da pojdejo nad sovražnika in skupina WAAC je novost za nas. V Angliji, kjer se že tretje leto upirajo sovražnim silam, so bile tudi ženske pritegnjene za raznina obrambna dela, tako da je šel ves moški svet v direkten boj, kjer je bila večja nevarnost. Danes je v Angliji vse ženstvo organizirano, še celo šestnajstletna princeza Elizabeta nosi uniformo in tudi opravlja službo v nekem takem dekliskem oddelku. Ko so Američanke spoznale, da je tudi Amerika v nevarnosti, so začele utemeljivati svoje pravice. Zahtevalo so, da se jih sprejme v armando kar pa ni šlo vse tako naglo, kot so želete. Repräsentantinja države Massachusetts, Edith Nourse Rogers, je bila predložila kongresu tak predlog, da bi se sprejelo gotovo število žensk, ki bi prevzеле različna dela in bi bile pod strogo vojaško upravo. Ta ideja se je torej uresničila in danes se je priglasilo že lepo število žensk, ki se ne bojijo prevzeti težkih nalog, ki jih čakajo, posebno še, če bo vojna še delj časa trajala.

Predsednik Roosevelt je za začetek določil kot zadostno število 25 tisoč ženskih "rekrutov." Vojni tajnik Stimson pa je imenoval za načelnico tej ženski armadi Mrs. Oveta Culp Hobby iz Houston, Texas. Ta gospa je komaj 37 let stara in ima dva otroka. Je pa zelo izkušena, ker je bila ves čas voditeljica raznih organizacij in se je vedno zanimala za vsa javna vprašanja. Zaveda se svoje velike odgovornosti in skuša s svojim nastopom in izrazom v obrazu napraviti najboljši vtis. Najprej bo Mrs. Hobby odbrala 400 žensk, ki se bodo morale izvežbati za častniške službe. Prvi kadr bo odposlan na vežbanje v Fort Des Moines, Iowa, 15. julija. Ravnateljica bo vse posle vodila v glavnem mestu Washingtonu. Na vprašanje, kaj bodo te ženske delate, je težko podrobno odgovoriti. Mislimi si moramo, da je cela Amerika v vojni in vsak posameznik bo imel dovolj opravka, kamor ga pošljejo. Nekaj žensk bo pomagalo pri zrakoplovem oddelku, nekaj jih bodo najbrže poslali preko morja, da bodo tam urejvale, kar bo kje potreba. Vse bodo zaposlene, to je prav gotovo, le delo bo različno za razne skupine. Bolničarke pri Rdečem križu imajo delo z bolniki, a ta ženska skupina bo pomagala, kjer bo potreba pridnih rok. Katera se bo vpisala z namenom, da se bo zabavala na ta račun, bo kmalu brido razočarana. Mrs. Hobby bo previdno izbirala kandidatine ter jih bo držala pod vojaško strogo disciplino.

### NEMŠKA HUDODELSTVA KLIČEJO PO MAŠČEVANJU

Tam, kjer je še pred tednom dni stala prijazna vas Lidice na Češkem, so danes same razvaline in groblje po-

rušenih domov. Zadnji rabelj, katerega je Hitler poslal, da ustrahuje neustrašene Čehe, je bil Reinhard Heidrich, ki je bil silno obsovražen od vsega češkega naroda. Njegova grozodeljstva so se kopičila in ni čuda, da so si ljudje sami poiskali pravico, ter končali njegovo hudobno življenje z napadom, ko se je peljal v avtomobilu. Vse iskanje in izpraševanje po morilcih je ostalo brezuspešno. Nikjer ni bilo Nemcem naklonjenega človeka, ki bi bil izdal skrivnost tega napada. Komaj pa je bilo truplo odpeljano iz dežele, si je nemška krutost zmislila kazen, ne za vsakega desetega prebivalca v bližini umora, ampak določili so za svojo žrtev vse moško prebivalstvo vasi Lidice, ki je blizu Kladna na Češkem. Kakšna groza in strah se je polastila teh nesrečnih prebivalcev, ko je nemška druhal obkolila vso vas, da ni mogel nihče nikamor uiti. Kot poročajo listi, so Nemci najprej pobrali vse otroke, katere so baje poslali v zavode, kjer jih bodo učili takih naukov, ki so v popolnem nasprotju z njihovo dosedanjo vzgojo. Učili jih bodo sovražiti tiste, ki so se tako hrabro borili za svojo svobodo in domovino. Ako bo hujša usoda prizanešena tem malčkom, bodo pojasnila sporocila, ko se bo končalo to strašno svetovno klanje.

Vse ženske so bile iztrgane od svojih družin in sedaj kje duševno in telesno umirajo počasne smrti v koncentracijskih taboriščih. Moške so pa Nemci postrelili in Bog zna, kakšne muke so še prej pretrpeli, predno jih je rešila vsega gorja tako nepričakovana in nezaslužena kazen — smrt.

Mogoče ni bilo enega človeka v vsej vasi, ki bi bil vedel o nameravanem napadu na tega krutega nemškega uradnika. Samo dejstvo, da je ta vas bila v bližini kraja, kjer se je na-

pad izvršil, je bilo zadosten vzrok izvršiti nekaj tako nečloveško krutega.

Lidice so Nemci izbrisali iz vseh zapisnikov, a v zgodovini, ki bo pisana pozneje, bo to ime nema priča, ki bo tirjala Nemce na odgovor.

Kakoršna usoda je zadela Lidice na Češkem, prav tako so izginile naše vasi, ko so Nemci divjali po Jugoslaviji. Marsikatera vas, trg in selo je danes porušeno, da ni več sledu, kje je stala domačija posameznih posestnikov. Tudi naša nesrečna Slovenija ni ušla taki kazni. Rašica in Ražgoše na Gorenjskem so danes le kupi pepela in kamenja. Nekaj prebivalcev je še moglo zbežati v gore, a kaj se je zgodilo tistim, ki jih je zajela nemška oblast, pa ne morema upati na kaj dobrega. Kdor je ostal živ, se ne more odresti strašnega maščevanja, ki mora zadeti tiste, ki so odgovorni za vsa ta hudodelstva. Lidice, Rašica, Ražgoše in drugi kraji bodo klicali razbojnike na odgovor.

#### VAŽNE POGODEBE MED RUSIJO, ANGLIJO IN AMERIKO

Rusi so vredni občudovanja, ker znajo držati jezik za zobmi. Če se v Rusiji kaj napravi, znajo ohraniti zase in ne razbodbajo po časopisih, kakor je navada tukaj. Držati tajnost je posebno velike vrednosti v časih, ko se vsepolno vohunov plazi okrog in prenaša vesti našim sovražnikom na ušesa. Držati tajnost, se je izkazala za časa obleganja Moskve. Tam so živelji pretkani Nemci, ki so vse vlekli na svoja ušesa in povsod iztikali, da bi svojega poglavarja in-



Mary Andolšek

Albina Novak

Župan Lausche

Julia Pirc

#### SLOVENKE PRI ŽUPANU MESTA CLEVELAND, OHIO

V mestu Cleveland, Ohio, se je pričelo s gradbo Vojnega centra, ki bo postavljen v sredini mesta, oziroma na Public Square, v katerem se bo dobilo vse informacije o oboroževalnih predmetih in civilne obrambe. V tem centru bo tudi imenik vseh vojakov iz Cuyahoga okrožja in posebna častna spominska plošča, kjer bodo imena vseh vojnih žrtev iz tega okrožja, kakor tudi seznam taborišč. Center bodo krasile zastave vseh zavezniških narodov, kakor tudi zastave od American Legion, Red Cross ter od armade, mornarice in marines. V enem delu tega centra bo tudi prostor za razstave vojnih potrebščin, namreč vzorci vsega orožja, ki se izdelujejo v Clevelandu in okrožju, da bo vedno kaj novega in zanimivega za videti. Pri vhodu bo pa gorela "luč domoljuba" v znamenje naše goreče ljubezni do Amerike ter našega patriofizma. Center bo odprt ves dan in zvečer in bo gotovo privabil mnogo obiskovalcev.

Pobuda za Center je prišla od župana Frank J. Laušeta, ki je nato sklical skupaj odbor, ki naj sestavi načrte in se

tudi potrdi za potrebna sredstva, namreč treba je bilo skupaj zbrati \$15,000. Eksekutivni odbor, v katerem je bila vaša urednica Albina Novak, je šel takoj na delo in Slovenci v Clevelandu so v kratki dobi dveh tednov skupaj zbrali nad \$600.00 in to potom agitacije slovenskih časopisov. Dnevnik Ameriška Domovina je bil med prvimi, kjer se je nabralo čez \$500.00 od omenjene svote.

Pohvalno so se odzvale podružnice v Clevelandu, ki so prispevale lepo svoto \$70. Darovale so sledeče: št. 10 je dala \$10.00. Po \$5.00 so darovale podružnice št. 14, 15, 18, 21, 25, 32, 41, 27, 50, 53 in 73.

Na sliki vidimo urednico Albino Novak, ki je izročila ček od Slovencev županu Frank J. Laušetu in ž njo sta bili Mary Andolšek, knjigovodkinja Ameriške Domovine ter članica št. 50 SZZ in Julia Pirc, knjigovodkinja Enakopravnosti, katere mama Julia Ivančič je članica št. 25 SZZ.

Vojni center bo gotov v par tednih in pri otvoritvi bodo nastopili tudi naši slikoviti vežbalni krožki.

formirali o položaju mesta Moskve. Skoro neverjetno je, a je resnično, da je Moskva vsa prepletena s postojankami proti zračnim napadom. V obliki spirale so postavili protizračne topove in to s tako tajnostjo, da so Nemci pošiljali domov zagotovila, da je Moskva kaj lahka žrtev. Ko so pa prvi napadalci prileteli nad mesto, so hitro spoznali celo situacijo. Pravijo, da v celih 12 mesecih, ni preletelo Moskve niti 200 nemških letal, ker so bili takoj izstreljeni.

Skrivnostno in tiho so Rusi poslali svojega ministra zunanjih zadev, Vjačeslava M. Molotova v London. Nihče ni vedel, da je tam, tako se je vse tajno izvršilo. Rusija potrebuje zagotovila od tistih držav, ki se borijo proti skupnemu sovražniku. Treba je bilo podpisati pogodbe radi medsebojne pomoči za časa vojskovjanja. Usmeriti je treba delo za mir po vojni in vse take važne zadeve. Po vse to je prišel Mr. Molotov in ko je vse dobro opravil tam, se je zopet natihoma napotil k našemu predsedniku Rooseveltu, kjer je bil prijateljsko sprejet.

Anglija in Rusija ste podpisali dvajsetletno pogodbo za medsebojno pomoč v boju proti Hitlerjevi Nemčiji. Nobena od teh držav ne bo sklepala miru posamezno z Nemčijo. Angleški narod je jako naklonjen Rusom in je pozdravil to pogodbo z velikim odobravanjem.

Naš predsednik si je postavil velik spomenik s svojimi točkami v takozvanem Atlantic Charter, katerega je podpisal angleški ministerski predsednik Winston Churchill, ko sta se sestala na morju. Ena teh točk govori o samoodločbi posameznih narodov. To točko bodo vse velesile spoštovale, kadar bo zavladal mir. Nobena teh prijateljskih držav si ne bo prilastila zemlje, ki spada drugim narodom. Tako imamo tudi mi, Slovenci, nekaj upanja za rešitev naših narodnih manjšin.

Pogodba med Anglijo in Rusijo bo veljavna za dvajset let, ako pa se združeni narodi odločijo za drugačno zvezo, bosta tudi te dve velesili pristopile, da skupno uredijo vse zadeve za ohranitev trajnega miru. Naš predsednik je uveljavil svoje pravične ideje in upamo, da jih bodo vsi podpirali in da mu ne bodo domačini nasprotovali, kakor so storili napram predsednikom Wilsonom, ko se je potegoval za pravico vseh narodov in za svetovni mir.

#### "IZ MOJIH BELEŽK," PIŠE MRS. A. KRASNA

MRS. ANNA KRASNA, ki se večkrat oglaši v dnevniku "Glas Naroda" s prav dobrimi in jasnimi članki, je 17. aprila prav dobro razložila, kako so bile slovenske narodne manjšine prepudsene svoji žalostni usodi. Posebno zadnji del njenega članka je vreden, da ga čitajo tudi članice Zarje, ker je med njimi gotovo tudi nekaj primorskih Slovenk, ki so še rajše po svetu, kakor pa da bi še nadalje gledale in trpele, kako Italijan muči in zatira slovensko manjšino.

"Atlantski čarter daje narodom svobodo pri izbiranju in formirjanju take vlade, kakor jo ljudstvo hoče imeti. Ta fakt bi nas moral držati v mejah tolerantnosti, zakaj vsak ima pravico, da zagovarja svoje stališče glede tega. Primorci niso imeli prilike zagovarjati svojega stališča in krotanski plebiscit je bil navadna farsa prav za prav, a je bil vsaj izveden, dočim primorski živelj, ena tretjina slovenskega naroda, ki je bil zaveden, inteligenten in progresiven, ni imel nobene besede pri odločitvi njegove usode. Če se ne motim, je podpisal predajo našega slovenskega in hrvatskega ozemlja Italiji g. Momčilo Ninčič, ki je v sedanji jugoslovanski državi zunanjji minister.

Nihče ni vprašal Primorcev, če so zadovoljni, da se jih meče v sužnjost Italiji. Interesi so diktirali tako in tako se je zgodilo.

Še nerezene manjšine pa naj že sedaj prisegajo zvestobo kralju, o katerem se ne ve, če se on sploh briga zanje. Ob obletnici jih ni nikjer niti omenil. In tudi če bi jih bil. Mar delujemo za združenje našega naroda v celoto, ali je naš glavni smoter forma vlade?? Mi delamo za ljudstvo, ki danes ne more in ne sme govoriti v svoj prilog. Naša beseda je beseda ameriških državljanov, ki žele svojim bratom in sestram onostran morja po tej vojni vsaj toliko svo-

bode in demokracije, da bodo lahko volili na čelo naroda vlogo po svoji volji in želji.

Mi tukaj pa se bomo obnašali in ravnali v vsem kakor se državljanom Amerike spodobi. Kjer so oficijelne priredebe, tam naj se pojde uradne himne, tam naj se izložijo slike po uradnih predpisih. Na priredbah naših društv in skupin pa docela zadostuje ako še nadalje pojemo "Lepa naša domovina" in "Hej, Slovani." Mi smo državljanke in državljanji Amerike in ljubimo svobodo in enake pravice do poštenega življenja.

Naša velika skupna molitev v teh časih naj bo za ohranitev naroda, ki umira na domačih in tujih tleh. Vsebine te molitve naj bodo naša resna dejanja za zmago nad osiščem. Ko bo enkrat to doseženo, potem bo narod že sam povedal, kaj hoče. Mi tukaj si ne bomo jemali pravice vsljevati jim tega ali onega. Mi jim želimo samo pomagati kot sestram in bratom v nesreči.

O Primorcih bomo še govorili kakor tudi o prilikah njihovega osvobojenja. Čim več jasnosti, tem več prilike za resnično slogo." — Primorska Slovenka.

Mrs. Krasna piše, kakor ji narekuje njeni srce, ki je že v mladosti spoznalo prekanjenost tistih, ki se igrajo z usodo ljudstev. Kot mladenka je občutila vse vojne grozote in sočed po njenih kratkih zapiskih, hrani v spominu toliko gradiva, ki bi bil vreden, da ga zabeleži za ameriško publiko. Mrs. Krasna ne prejema nobenih podpor in je popolnoma neodvisna kulturna delavka, ki se poteguje za pravico, kakor jo njeni pošteni duša pojmi. Njej se ni treba tresti, da bo ob službo, ako zapiše kaj takega, kar tudi mnogi drugi čutijo a si ne upajo zapisati. Ona se ne klanja ne na desno, ne na levo. Vse njeni delo je posvečeno enemu idealu in to je osvobojenje vseh zasužnjениh Slovencev, posebno pa tiste inteligentne primorske manjšine, ki ni nikdar imela prilike oddati svoj glas in povedati svojo voljo, kam hoče spadati.

Vojna bo enkrat gotovo končana in takoj nato bodo zopet državni zastopniki risali novę meje in gorje, če ne bo med njimi nikogar, ki bi se potegnil za pravične mejnike manjšin, ki so po prvi svetovni vojni bili odtrgani od telesa matere Slovenije. Ako smo vsi Slovenci prepojeni s to mislio in željo, da rešimo svoj narod, potem ne bomo metalli polem pod noge tistim nesobičnim ljudskim voditeljem, ki žrtvujejo mnogo, a za vračilo pa jim kakšen neotesovanec kaj žalilivega zabrusi v obraz. Pozabimo, da smo drugačenega verskega in političnega prepričanja. Vse, kar nas razdvaja, naj za sedaj pozabimo. Pozabiti pa nikdar ne smemo, da smo sinovi in hčere slovenskih mater. Naš narod doma preživila vsak dan strašne trenutke. Nihče ne leže h počitku z mirnim srcem, kajti Nemci niti ponoci ne prekinejo svojih krivičnih in ostudnih zločinov. Za naš nesrečni narod se moramo tukaj vsi združiti in vedno povdarijati potom naših predstavnikov, našo željo in voljo za popravo tistih, v nebo vpijočih krivic, ki so se zgodile našemu narodu po prvi svetovni vojni.

— o —

ANNA FURLANOVA:

#### MATI PIŠE SINU NA MATERINSKI DAN

Ljubi moj sin, pišem Ti pismo, ki Te ne bo nikoli doseglo. Več kakor leto dni je, odkar sva se razstala. In če se še kdaj vidiva, Ti prinesem s seboj te vrstice v spomin na čase, ko ljudje tukaj niso mogli razumeti, zakaj sem tako težko v Ameriki.

Ali se spominjaš, kako si bil zaprepaščen, ko sem Ti nekega dne rekla, da bomo morali po svetu, če bi naneslo, da bi se naša država hotela udati brez boja. Z vso srdivostjo svojega mladega srca si takrat rekel: "Mama, jaz ne pojdem nikam, jaz moram, slišiš, moram videti, kaj se bo godilo z našimi kraji." Čisto tiho sem bila in globoko v srcu se mi je vzbudila sumnja, da je še nekaj, kar Te veže na dom. Oklenil si se me okoli vratu in zajokal, kakor si jokal kot majhen otrok: "Saj nisi huda, mama, ali Ti veš, kako imam jaz te kraje rad! In kaj bo s Tanjo?" In odločeno je bilo, da ostaneš.

Zadnje jutro si prišel že ob štirih zjutraj in sedel na

mojo posteljo. Pobožal si me po roki in vprašal: "Mama, ali je hudo?" Rekla sem: "Je, sinko moj." Potem si še rekel: "Mene peče po vsem životu kakor živ ogenj."

Kako mama je hudo, sva vedela samo Ti in jaz. Potem Te nisem videla ves dan, ker ste imeli dijaki na univerzi sestanke in je bilo vse mesto razburjeno, saj je bil dan pred revolucijo. In še Tanja, Tvoja drobna tovarišica z univerze, je bila bolna. Popoldne si pritekel za hip domov z novico, da moraš takoj nazaj na velik sestanek mladine, potem da pojdeš obiskat Tanjo in prideš domov s taksijem po nas, ki smo imeli oditi. Dala sem Ti za Tanjo majhno ogledalce, ki je imelo na drugi strani relief iz bakra. Relief predstavlja švicarske osvobodilne boje. Tvoji stari starši so ga prinesli iz Švice papanu. In papa ga je dal meni, v prvih časih, ko sva se poznala. Naj ga ima Tanja, in naj bo v dobro znamenje Tebi in njej.

Na kolodvoru smo bili pogumni. Deset dni kasneje smo došli papana v Carigradu. Ne bom Ti pravila, kako mu je bilo hudo, ker Te ni bilo z nami. Dolga pot je bila do sem. Stokrat sem v mislih preživila Tvojo smrt. V Cape-townu sem se skoraj onesvestila, ko smo dobili brzovajko, da si bil 15. maja lanskega leta še živ. Danes je deseti maj in materinski dan. V slovenski cerkvi v New Yorku so prости papana naj govoriti v čast vsem materam. Program je bil zelo lep, ves se je nanašal na trpljenje mater, posebno se-

daj, ko je vojna. Meni je bilo zelo težko. Kot zaključek so na odru postavili živo sliko, kip Svobode, najstarejšo slovensko mater iz Amerike, in mene kot mater iz sedanje križane Slovenije. Lepo je govoril župnik Petrič nama obema. Bridek je bil njegov govor, in meni so tekle solze po licu. Na koncu je papa izročil šopek rož z nagovorom amerikanski materi, župnik pa jih je izročil meni in rekel: "Slovenska mati, poglej ta šopek rož, rdeče so, kakor kaplje krvi, ki kapljajo iz srca Tvojih sinov, ki jih tujci streljajo v daljnih domačih krajin . . ." Takrat nisem mogla več vztrajati, vlile so se mi solze in nisem več slišala, kaj je govoril dalje.

Nikakor ne morem dobiti novic od Tebe. In tudi Ti ne od nas. Pravijo, da se včasih misli preneso, če so zadosti močne. Morda si Ti čutil tisti hip, ko so se meni ulile solze na šopek rdečih rož, da mislim z vsem srcem nate. Nikar ne misli, da plakam. Pogumno se držim, in upam, da vzdržim za pot nazaj. Pazi na Tanjo in nase, in pogumno čakaj na čase, ko se zopet vidimo.

Lažje mi je sedaj, ko sem Ti napisala to pismo, na materinski dan, ko bi bila morala dobiti jaz pismo od Tebe. Še Ti bom pisala, kadarkoli mi bo težko, in se bom pogovarjala s Teboj o stvareh, ki jih Ti nisi doživel z nami.

Poljublja Te

TVOJA MATI.

## PRISRČNA HVALA VSEM SKUPAJ!

Ko sem v imenu svetovalnega odbora prevzela vodstvo kampanje za nove članice, sem bila kolikor toliko v dvому, da bo velik uspeh, ker prvič je bilo to kampanjsko agitiranje nekaj popolnoma novega za naš odbor, in drugič sem pa dobro vedela, da ni več tistega obširnega polja za dobivanje novih članic, kot je bilo pred leti. Toda bila sem vsa polna navdušenja takoj prvi mesec, ki je bil določen za kampanjo, to je bil december, 1941, ko sem videla, kako ste se lepo odzvale. Ampak potem je šlo pa zelo počasi. Mesec za mesecem me je čedalje bolj skrbelo, kaj bo. In zgodil se je skoraj čudež v zadnjem mesecu. Ko sem dobila poročilo iz glavnega urada, da je pristopilo 432 novih članic, bi bila najrajši na glas zavriskala od ginjenja in veselja. Izvrstno ste se pokazale, drage sestre! Vse zaupanje, katerega ste si v prejšnjih kampanjah pridobile med voditeljicami, je ostalo neoskrunjeno in niste samo podprle istega, pač pa ste postavile zaupanje na tako močno podlago, da bo kakor svetilnik za vse bodoče kampanje. Vsa čast in priznanje, sestre agitatorice! Delo, ki ste ga izvršile v zadnjem mesecu kampanje, je naravnost kolosalno in vse pohvale vredno.

Sprejmite mojo najsrčnejšo in najtoplejšo zahvalo za vaše plodonosno sodelovanje in lepe uspehe, katere ste doprinesli svojim podružnicam in Zvezi. Zahvaljujem se vsaki posamezni in skupinam, ki ste na en način ali drugi pripomogle do tako sijajnega zaključka!

**1,035 novih članic**, to je sijajno delo, drage sestre! Obiskati ste morale mnogo prijateljic in znank in zasluzile ste si najlepšo odliko za vaše sijajno zanimanje in požrtvovalnost.

Srčna hvala naši glavni predsednici Marie Prisland in urednici Albini Novak, kakor tudi naši glavni tajnici Josephine Erjavec in vsem glavnim odbornicam, ki ste navduševale članice h kampanjskemu delu potom lepih dopisov v Zarji. Vaše delo bo rodilo mnogo lepih sadov, ki bodo naši Zvezi v dobrobit in napredek!

Bog plačaj vsaki posamezni članici in odbornici za vašo plemenitost duha in vašo dobrosrčnost, katero ste izkazale v obilni meri za našo Zvezo! — Ostajam vedno hvalažna ter vas vse skupaj vdano pozdravljam.

Za kampanjski odbor:

AGATHA DEŽMAN, predsednica.

ALBINA NOVAK:

## ODLIČNI SLOVENKI V AMERIŠKI LJUBLJANI

V nedeljo, 24. maja, 1942 je bil za ameriške Slovene in Slovenke v Clevelandu dan, ki je predstavljal zavednost in domoljubje do naše nove kot stare domovine. Ta dan se je zbral lepo število rojakov in rojakinj v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., da gmočno pomagajo k uspehu prireditve, ki se je vršila za vojni relief, kar je naplemenitejši namen zlasti v teh časih, ko vsak rad pomaga samo, da bi čimprej se rešili nezaželjene vojske, v kateri se nahajamo.

Prireditve se je vršila pod pokroviteljstvom podružnice št. 25 Slovenske ženske zveze, ki je največja podružnica pri organizaciji in šteje preko tisoč članic.

Da se je pa povzdrnilo pomen prireditve, se je povabilo v goste dve odlični ženi, ki sta nedavno prišli v Ameriko iz Jugoslavije. Naselbina je z največjim navdušenjem in ljubezni sprejela v goste ti dve soprogi odličnih mož in sicer sta bili gospa Amalija Krek, soproga dr. Miha Kreka, podpredsednika jugoslovanske vlade, ki se

nahaja v izgnanstvu v Londonu, in gospa Ana Furlanova, soproga profesorja na ljubljanski univerzi, gospoda Boris Furlana, ki je bil že večkrat med nami v zadnjih mesecih z gospodom ministrom Francem Snojem.

Povabilo je bilo poslano v največjem upanju, da bosta gospe sprejeli in obiskali naš Cleveland, akoravno gotovo ni bil njunin namen zbuditi nase kakšno pozornost. Toda me Slovenke v Ameriki smo postale zadnja leta zelo zainteresirane v odnosu med staro in novo domovino in dobro vemo, da ravno naše ženstvo lahko doprinese velik del k skupnosti. Zato smo želele javnno pokazati, da se počutimo z njimi srečne, da sta prišli v Ameriko ter jim s tem dati duševno podporo, da bo jima nekoliko lažje biti tukaj in bolj strpno čakati na poročila, ki prihajajo tako poredkoma sedaj iz stare domovine.

Naša naselbina je bila z obiskom visoko počaščena, kakor tudi popolnoma zadovoljna v vseh ozirih in naša želja je, da se bo s tem pričetkom ob-

iskov naših odličnih žena vzbudilo med nami navdušenje za bodoče sprejeme. To je gotov način izkazovanja naših čustev, ki govore glasneje, kot marsikateri drugi klic za skupnost pri našem pomembnem delu za bodočo Slovenijo, oziroma Jugoslavijo. Mi smo tukaj postali močan del ameriške mase in kot zavedni Amerikanci ni naš namen biti sebični, pač pa se čutimo dolžne storiti vse v svoji moči za dobrobit in odrešitev naših sotrpinov, ki se nahajajo v groznih stiskah onkraj morja.

Torej, prisrčna hvala gospema Amaliji Krekovi in Ani Furlanovi za ljubezni obisk, kateri je bil za nas velikega pomena. Obe sta zelo simpatični osebi ter obenem lastujeta očarljivo osebnost, ki napravi najlepši vtis na vsakogar. Odkritočeno povedano, ti dve ženi bi morali potovati po vsej Ameriki in sem uverjena, da bi oživele marsikatero iskrico domovinske ljubezni. Živel!

(Podrobnosti o programu se nadaljuje na strani 262.)



AMALIJA KREK

### GOVOR GOSPE KREKOVE

Drage rojakinje!

Naj vas najprvo prav iskreno in iz srca pozdravim ter se vam zahvalim za povabilo.

Več kot leto dni je že odkar sem zapustila domovino, in človeku dobro de — priti med svoje. In kakor doma med svojimi, se počutim danes tukaj med vami v Clevelandu — metropoli ameriške Slovenije.

Prireditve sama me spominja na enake prireditve širom Slovenije. Naša slovenska mladina se je zbirala na teh prireditvah, se urila, navduševala in tekmovala. Danes pa te lepe, napredne in srečne Slovenije ni več. Vsa ječi pod jarmom tujca. Slovenski domovi so razdejani, družine



ANA FURLAN

(Photos by Mr August Svetek)

razgnane in narod se v obupu brani in umira.

Tu v Ameriki je sedaj nekak odsev te nekdanje lepe, srečne Slovenije. Ta odsev se vidi pred vsem v organizacijah in prireditvah, ki jih pritejate.

\* Prav s svojimi organizacijami ste Slovenci v Ameriki dokazali in pokazali svoje zmožnosti in sposobnosti. Številne organizacije, ki obsegajo skoro vse Slovene v Ameriki, so vam v ponos. Častno mesto med temi organizacijami zastopa tudi Slovenska ženska zveza. Ta zveza je izvršila ogromno delo, ko je organizirala 12,000 slovenskih žena in deklet širom Amerike. To je toliko važnejše ker žena je steber družine žena je vzgojiteljica svojih otrok in ona lahko v okolju svoje družine ogromno storii, da se v mladem ame-

riškem slovenskem rodu ohrani slovenska misel in čut za starj kraj, za domovino iz katere so izšli starši.

Danes je mladina mnogo bolj dovezeta za to. Povsod sliši o Jugoslaviji, o bojih, o Draži Mihajloviću, — Otroci so ponosni, da so Slovenci. Žene, matere, izrabite to priliko, učite otroke, slovenske govorice in pripovedujte jim o domovini, o starem kraju.

Deloma že poznam vašo organizacijo, tudi sama sem članica podružnice št. 84 v New Yorku. Vesela sem, da je današnja prireditev tako lepo uspela in vsem, posebno pa odboru iskreno čestitam na tem lepem uspehu.

Ker pa je bila izražena želja, da vam nekaj povem o našem begu iz domovine, vam hočem povedati nekaj tipičnih dogodkov iz našega pota, ki je trajal skoro tričetrt leta, predno sem prišla sem v Ameriko.

Od znane marčevo revolucije dalje smo vsak dan pričakovali pričetek vojne in vsak se je pripravljal po svoje na to. Tako je bilo tudi v Ljubljani na širšem političnem sestanku sklenjeno, da gredo gg. Dr. Kuhar in Gabrovšek v Ameriko, dr. Kulovec in moj mož pa z vlado, kamor bo slednja šla, pa najsi bo tudi v inozemstvo. Da pa moj mož pri svojem delu za domovino ne bi imel vezanih rok je želel, da jaz potujem sama naprej. Odlašala sem od dne do dne, ker mi je bilo hudo zapustiti dom, domovino in iti v negotovost in sem takoj odpotovala še en dan pred prvim napadom, istočasno z dr. Kuharem in g. Gabrovškom. Seboj sem vzela sinčka in sorodnico.

Radi vpoklica vojaštva pod orožje, so bili vsi vlaki prenatrpani, da smo komaj našli vsak svoj sedež in tudi niso več vozili redno. Na vsaki postaji smo stali najmanj pol ure. V rednih razmerah je trajala pot do Skoplja 10 ur, a mi smo rabili polnih 33 ur. Tako nas je dohitela vojna vihra že eno postajo pred Skopljem.

Na Cvetno nedeljo ob pol petih zjutraj, ko je stal naš vlak v postaji Vojvode Mišića, smo še dremali vsak v svojem kotu, a otrok je spal na tleh, nas predrami grmenje in pokanje v daljavi. Pogledali smo skozi okno in videli dim in plamen na zasilnem letališču pri Skoplju. Nihče ni vedel kaj to pomeni in vsi smo mislili, da so morda to le vojaške vaje. Od letališča sem smo zagledali dva aeroplane, ki sta letela proti postaji. Kar naenkrat smo videli, kako je eden od teh spustil bombo, ki je letela preko našega vlaka in padla tik za postajo. Od silnega pritiska so se razletele vse šipe v vlaku. Bežali smo vsi iz vagonov in legli v polje na tla, ter čakali kaj bo. Bomba, ki je padla za postajo, je slednjo razbilna in je bilo pri tem ubitih 5 oseb, 4 vojaki in postajenacelnik, ki je ravno vršil svojo službo in poročal v Skoplje. Imeli pa smo veliko srečo, da bomba ni padla bližje, ker je med našim vlakom in med postajo stal en vlak poln municije.

Zalostno je bilo gledati ljudi, kako so z grozo pričakovali nadaljnji dogodki. V tej negotovosti smo prebili tam kar cele tri ure in vsakokrat, ko je pribrnel kak aeroplan, smo morali ponovno bežati iz vlaka in legati v mokro polje.

Končno nas je vlak potegnil do Skoplja. Tam niso nič vedeli o kakem napadu in so vsi z začudenjem gledali naš vlak, ki je bil skoraj brez šip.

Dva dni smo se vozili iz Belgrada brez kapljice vode, umazani in žejni, zato smo se hoteli v Skoplju vsaj malo umiti in okreptiti. Vsi so odšli v mesto, le jaz sem ostala v celiem vagonu sama in čakala, da mi prinesejo vode. Ni bilo 10 minut od tega, kar zaslism močno brnenje, nebo se zatemni in zaslism strašno grmenje in treskanje. Ko se malo zavem, pogledam proti oknu in vidim okrog vlaka samo razdejanje. Bilo je skupno sedem letal, ki so vsi merili na postajo in vsak izmed njih je vrgel po tri bombe. Na kurilnico v bližini našega vlaka je padla ena, jo užgala in popolnoma uničila. Ostale bombe so pa padle v mesto in tam povzročile veliko škodo in požare. Ena izmed njih je padla tudi na katoliško cerkev, ki je bila takoj vsa v plamenih. Celega stekla sploh ni bilo videti v mestu.

Ta napad je trajal kake pol ure, potem so se aeroplani oddaljili. Mene je skrbelo, kaj se je zgodilo z mojimi ljud-

mi. Čakala sem s strahom in trepetom celo uro predno so se vrnili. Ker je bila postaja najbolj izpostavljena in nevarna točka, jim niso dovolili, da se vrnejo prej.

Na postaji smo stali celih 6 ur in s strahom čakali kdaj se bodo ponovno oglasile sirene. Skoro vsako uro smo morali iz vagona v jarke, da se zaklonimo.

Prebivalstvo mesta je bilo v veliki paniki. Ker se je to zgodilo ob 9. uri zjutraj, so nekateri kar v nočnih oblekar bežali ven iz mesta proti goram.

Ob treh popoldne smo se končno odpeljali iz Skoplja proti meji. Na obmejno postajo Djedelijo smo prišli okrog polnoči. Postaja je bila popolnoma temna, brez vsake luči. Postajenacelnik nam je svetoval naj gremo prenočiti v mesto ali kamorkoli, samo ven iz postaje, ker so vsako uro prihajali aeroplani in so jo že tudi bombardirali.

Morete si predstavljati, kako smo tavali po temnem mestu v deževni noči s ne še pet let starim otrokom, že tretjo noč brez spanja in prave hrane, ter iskali prenočišča. Toda mesto je bilo kot izumrto, hiše zaklenjene in niti enega prebivalca nismo mogli priklicati, ker so vsi zbežali v gore. Tako smo se žalostno vrnili nazaj na postajo. Tam se nas je usmilil (mislim, da bolj otroka kot pa nas) neki vojak in nas odpeljal ven in polje v vojaško zaklonišče. Bil je to za puščen nemški bunker, ki je bil sezidan še v času zadnje svetovne vojne, komaj 5 jardov dolg in 5 širok, v katerem pa je spalo že 8 vojakov na golih tleh. Bili so pa tako dobrini ljubeznivi, da so se stisnili skupaj in napravili prostor otroku, da je mogel spati, mi drugi smo pa sedeli vsak na svojem kovčegu. Sirene zunaj so pa tulile brez prestanka, ker so ves čas bila sovražna letala nad nami.

Drugi dan ob 11. uri dopoldne so nam sporočili, da je pripeljal vlak iz Grčije in da moramo takoj vstopiti. Ganljivo je bilo slovo od vojakov naših gostiteljnov, ki so bili sami starejši možje in so nam pripovedovali, kako so tudi oni morali pustiti družine in otroke. Vsi so nas spremili na postajo in nam pomagali nositi kovčuge.

Po enourni vožnji smo se pripeljali do prve grške postaje. Takoj smo morali vsi izstopiti iz vlaka in so nas z žandarjem odpeljali na neko zapuščeno pokopališče ven iz mesta, češ, da ni varno na postaji radi bombardiranja. In so se vsake četrti ure oglasile sirene. Legati smo morali pod drevesa ali pa v jarke, kjer nas je pač doletelo.

Pet ur smo čakali predno so nas pozvali, da vstopimo v vlak in smo se odpeljali dalje proti Solunu. Tja smo do speli zopet sredi noči in smo bili tako utrujeni radi prečutih noči in prestanega trpljenja, da smo se odločili za hotel četudi samo za 4 ure. Vsi so nam pripovedovali, da je Solun vsako noč bombardiran, toda hvala Bogu, imeli smo srečo, da smo mogli vsaj teh par ur mirno počivati. Ob 6. uri zjutraj smo se že odpeljali iz Soluna dalje proti Atenam. Kasneje smo zvedeli, da je bil to zadnji vlak, ki je nas odpeljal ker so ob 10. uri dopoldne že Nemci zavzeli mesto.

Iz Soluna do Aten smo potovali 12 ur, toda na nobeni postaji nismo stali, ampak so nas vedno potegnili izven postaj, ker je bil stalno alarm.

V Atenah smo komaj po enournem iskanju našli sobico v nekem zakotnem hotelu. Mesto je bilo razglašeno kot odprto mesto, zato so vsi ljudje, tudi iz okolice bežali tja. Z velikim užitkom smo se malo umili in legli v postelje, da se odpočijemo. Toda nismo še dobro zaspali, ko so se oglašile sirene in smo morali teči iz 5. nadstropja v zaklonišče v kleti. To se je potem dogajalo najmanj dvakrat dnevno in dvakrat v noči. Eno noč smo celih 5 ur presedeli v zaklonišču. Bombardirali sicer niso mesta samega, pač pa pri stanišču Pirej. Enkrat smo videli padati v more 3 goreča nemška letala, ki so jih Grki sestrelili nad Pirejem.

Hrane je v Atenah že takrat primanjkovalo in še to kar se je dobilo, je bilo skoro nevzitno.

Težko sem čakala sporočila o svojem možu, toda niti naše poslanstvo, niti jaz sama nismo mogli dobiti najmanje zveze z Jugoslavijo, še manj pa z vlado. Tako ves čas nisem vedela da-l mi je mož še živ in kje se nahaja, niti on ni vedel da nas, kje smo.

Tiste dni so Angleži sestavliali grupo svojih žena in

otrok, da jih pošljejo v Kairo v Egipt. Zato so mi na našem poslanstvu svetovali, naj se jim tudi jaz pridružim, ker bom iz Egipta, kot nevtralne zemlje, bolj gotovo dobila zvezo z Jugoslavijo, kot pa iz Grčije.

Na Veliko nedeljo smo se vkrcali na veliko škotsko ladjo Cameronia, ki je prejšnji dan pripeljala angleško vojaštvo na Grško. Prvi alarm na ladji smo imeli okrog 7. ure zvečer, še predno smo se odpeljali. Toda bilo ni nič hudega, ker je bil samo izvidniški aeroplans. Potovali pa smo v velikem konvoju.

Na Veliki pondeljek smo imeli napovedan poskusni alarm ob 10. uri dopoldne. Toda iz poskusnega alarma je postal pravi. Naenkrat se je oglasila sirena, pribrnel aeroplans in vrgel bombo, ki pa je padla tik ladje v morje. Križarke, ki so spremljale ladjo, so streljale in pregnale letalo. Zvečer, ko smo poslušali v radio vojna poročila, smo čuli da so Italijani javili, da so potopili našo ladjo.

Od takrat naprej smo morali vedno, podnevi in ponoči nositi rešilne pasove seboj, toda smo četrti dan le srečno pripluli v Aleksandrijo. Ostali smo tam samo čez noč in smo se drugi dan odpeljali z vlakom naprej proti Kairu.

Po par mirnih dnevih bivanja v Kairu smo zvedeli, da je jugoslovanska vlada že odšla iz države in da jo pričakujejo vsak čas. Res sem se srečno sestala z možem in smo potem skupno odšli v Port Said. V 14 dneh bivanja tam smo samo dvakrat slišali sirene in sicer, ko so Nemci metali mine v sueški prekop. Nato smo se odpeljali v Palestino v Jeruzalem. Da bi vam naštevala v pripovedovala vse neprijetnosti in šikane, ki smo jih doživeli na potu, bi bilo predolgo.

Sest tednov smo živel v Jeruzalemu kot pravi izgnanci, nakar smo se peljali nazaj v Kairo. Tu smo se ločili od nekaj članov vlade, ki so nadaljevali pot v London, med njimi je bil tudi moj mož. Mi smo se pa odpeljali na Port Said, kjer smo se ukrcali na veliko angleško ladjo, da nas popelje v Južno Afriko. V luki sami smo čakali 4 dni predno smo se odpeljali. Lahko bi bilo to usodno za nas, pripovedovali so nam namreč, da skoro vsako noč Nemci bombardirajo luko Port Said. Mi smo srečno odnesli pete, toda kakih 10 dni kasneje so bombardirali istotam eno izmed bivših najlepših angleških ladij, na kateri so bile večinoma angleške žene in otroci, pa tudi par Jugoslovanov. Na tej ladji je zgorelo 40 otrok, drugi so pa zopet bili tako opečeni, da so jih komaj spoznali. Med njimi sta bila tudi Jugoslovana, mati in 12 letni sin, s katerima smo se skupaj vozili od Aten do Aleksandrije. Sin je zgorel, mati sama je pa bila tako opečena po obrazu in rokah, da je kmalu ne bi poznala, ko je po enomesečnem zdravljenju v bolnici, skoro pol zmešana nadaljevala pot in smo se potem našli v Južni Afriki.

O tej poti sami nimam posebnega povedati, razen, da je bila skozi Rdeče morje tako vročina, da smo komaj prestajali in smo bili vsi polni turov in izpuščajev od nje. Po štirih tednih smo pristali v južnoafriškem mestu Cape Town in tam živel tri mesece in pol. Bili smo tam kot odrezani od sveta in sem zato komaj čakala prilike, da se potegnemo dalje v to obljudljeno deželo Ameriko, kjer se cedi med in mleko. Po 19 dnevni vožnji smo se lepo in mirno pripeljali z amerikansko ladjo v New York. Sedaj smo pa tu.

Podala sem vam kratek opis našega potovanja iz domovine. O dogodkih in trpljenju doma čitate vsak dan v listih. Rada bi samo še opozorila, da je dolžnost nas vseh, da pomagamo, da pride čim prej do zmage in do zopetne osvoboditve domovine. Danes je ves svet fronta, zato se lahko borimo in k zmagi pomagamo povsod. Tudi me žene lahko pri tem mnogo sodelujemo, če se točno in vestno držimo vseh navodil in naročil, ki jih izdaja vlada v Washingtonu in vsi drugi odbori, ki delujejo za obrambo Amerike.

Najbolj kar je danes potrebno pa je sloga. Sloga med nami Slovenci samimi, sloga med nami, Hrvati in Srbi, ter sloga med vsemi Amerikanci. Delujmo tudi v tem pravcu, delujmo za slogo in zblijanje in doprinesle bomo svoj delež za zmago Amerike in za zopetno osvoboditev Slovenije in Jugoslavije.

## GOVOR GOSPE ANE FURLANOYE:

Čitala sem v "Ameriški Domovini," da pričakujete od nas popisa našega skrajno nevarnega potovanja iz Jugoslavije v Ameriko. Morda boste razočarani, če vam bom povедala da nismo bili niti bombardirani niti torpedirani.

Drug od nas so preživeli tudi to. Vendar pa lahko verjamete, da je blo tudi naše trpljenje neskončno. Kaj se je godilo zadnja leta v Evropi, to veste dobro, toda morda vas vse ni zadealo tako kakor nas, ki smo bili tam blizu in smo z grozo v srcih gledali pošast ki se nam je bližala. Vsaka izmed držav, ki je bila na tem, da podleže, je upala, da ne pride do tega. Tudi nam se je od časa do časa pojavila brezupna misel, da bo počasti prej konec, predno pride do nas. S stisnjenimi zobmi smo gledali vlake premoga, živil in lesa ki so jih odpeljali v Italijo in Nemčijo. Naši so utrjevali meje in mi smo se veselili vsake najmanjše utrdbe, ki smo zvedeli zanjo. Imeli smo eno samo željo, da bi se mogli boriti, da bi kakorkoli pomagali pri obrambi. Nikoli nisem bila zelo borbena ženska.

Spomladi leta 1940. je prišla k meni ljubljanska zdravnica, mati petih otrok in mi je rekla: "Ali ste premislili, kaj se bo zgodilo z nami, če navale na nas od vseh strani?" Moji otroci še niso vsi dorasli, in mislila sem, da je treba, da se me matere pobrigamo za vse. Treba je, da znamo tudi me streljati. Nekaj žen je vajenih pušk. Druge pa je treba zato pripraviti." Prihodnjo nedeljo sva se našli na vojaškem strelišču. Vsa mesta, odkoder se strelja, so bila zavzeta. Videla sem, mnogo nam enakih žen. Streljali so vsi, stari in mladi, moški in ženske, sami civilisti. Bil je tak ropot, da nismo mogli govoriti med seboj, in veruje, da me je bilo nekoliko strah. Kaj iščem na tem nesrečnem kraju, in težko mi je bilo, ko sem vzela prvič puško v roke. Zaradi špajonaže smo molčali. Drugo nedeljo sem se tudi hotela splaziti po tihem od hiše, pa me je srečala hčerka na stopnišču, in vprašala: "Mama, kam pa ti že spet greš?" Potihem sem ji povedala, nič ni rekla, samo oči so se ji široko odprle, obrnila se je in šla z menoj. In tako sva bili drugo nedeljo dve. Tretjo nedeljo pa nju je ustavil doma na vrtu naš najmlajši in rekel: "Jaz bi le rad vedel, kam gresta že zopet in nič ne povesta." In smo bili trije. Četrto nedeljo pa se je naš najstarejši ujezil in užaljen pritožil: "Kaj se pa to pravi, da sedaj ob nedeljah dopoldne ni nikogar doma?" Nismo mogli drugače, pa smo mu povedali. In pridno smo se učili, čeprav je mene ves čas bolelo srce, ker jih vodim v kraje, kjer se jim lahko zgodi nesreča. Toda videli smo le eno pred seboj, da bomo srdito pomagali, če bo treba.

Težki so bili tisti meseci potem, ko so pričeli govoriti, da bo Jugoslavija podpisala pakt z Italijo in Nemčijo. Vedeni smo, kaj se to pravi. Pologoma bodo prihajale v deželo tuje čete. Najprej civilisti, — maskirano, potem pa vojaštvo — očitno. Kako bomo to prenesli? Nekaj kakor neskončna bolezen brez upanja se nam je bližalo, nekaj brez vsakega upanja na rešitev. Ljudje so trpeli, molili in kleli, in se oklepali vsake upa polne besede.

Po novem letu 1941. so postajali dnevi čimdalje bolj temni. Moj mož je imel prijatelja na univerzi, tuja, s katerej sta mnogo govorila o dogodkih, ki prihajajo. In ta ga je nekoč vprašal: "Kaj bo s teboj, če podpiše Jugoslavija pakt s Hitlerjem in Mussolinijem?" Ta profesor je dobro vedel, kako smo se morali umakniti pred fašisti iz Trsta v Ljubljano, kako moj mož ni nikoli stopil za korak s poti prepričanja, da je demokracija edini človeka dostojni način življenja in edini red, v katerem lahko najde slovenski narod in Jugoslavija možnost obstoja, prosvita in razmaha. Ta prijatelj mojega moža je natančno vedel, kaj mojega moža čaka v primeru, da Jugoslavija kapitulira brez boja. In kakor mimogrede, ga je vprašal: "Ali bi hotel v tem slučaju ven?" Moj mož se je smejal in rekel: "Vidiš saj je itak vseeno, dobršen del življenja imam za seboj. Enkrat mora itak človek umreti. Samo žal mi je, da bi moral umriti na ta način, v kakem koncentracijskem taborišču ali zaporu, ne da bi mogel prej še kaj koristiti dobr stvari."

Ta razgovor je bil odločilen za našo življensko pot. S

prijateljem sta bila sporazumna, da moj mož odide, ako Jugoslavija kapitulira. Ne da se povedati, kako mi je bilo pri srcu, ko me je mož vprašal, kaj bi bilo, če bi morali pustiti dom in iti v negotovost, danes ali jutri. Tisti čas sem nekako otrpnila, vedela sem, da ne smem ne jokati, ne govoriti. Lep dom smo imeli in majhno hišico v zelenem vrtu. Dal mi jo je moj oče, ki si jo je prisluzil z delom svojih rok. Vanjo smo nanesli stvari od treh rodov nazaj. Polna hiša knjig! Moj mož je vse življenje zbiral knjige, a ne samo on, že njegov oče in njegovi dedje. Nismo živeli šumno na zunaj, vendar je bilo pri hiši vsega, kar je bilo treba. Sedaj ko mislim nazaj, si želim samo eno: da bi bilo vse tisto prišlo v prid beguncem, ki jih je Ljubljana sedaj polna. Če se bom kdaj vrnila domov, bom jokala za stvarmi samo takrat, če bom vedela, da so jih raznesli tujci. Pa pustimo to.

Na dan 24. marca je moj mož dobil tajno sporočilo, da se podpisuje pakt z Nemčijo in Italijo, in naj takoj odpotuje iz Ljubljane v Beograd. Drugi dan mi je mož telefonično sporočil da odide isti večer čez mejo, in naj pridez za njim. Ko je bila izpolnitev pred menoj, nisem utegnila misliti, kaj se godi. Izročila sem vse prijateljem, vzela mlajšega sina iz sanatorijskega, kjer je bil sedem dni prej operiran. Vložili smo v kovčege najpotrebnejše, ker so nam rekli, naj ne jemljemo ničesar s seboj. Prišli smo v Beograd 27. marca v jutro, na dan revolucije. To je bil najbolj pretresljiv dan v vsem mojem življenju. Če ste čitali St. Johns-ovo knjigo: "From the Land of Silent People," imate najpopolnejšo sliko, kaj se je tedaj godilo. Čudno se nam je zdelo, kako da je vsepovsod toliko kmetov. Ko smo čakali pri tramvajskem postajališču, je stopil k nam pravoslavni duhovnik in vprašal: "Odkod ste, prijatelji, česa čakate?" Ko smo mu povedali, da smo iz Ljubljane in da čakamo tramvaja, je dejal: "Ne bo danes tramvaja; hitro vzemite taksij, da pridez še o pravem času, kamor ste namenjeni. Pozneje ne bo več mogoče." Videli smo množice ljudi, dijakov, kmetov, žensk, vojakov, avtomobilov in zastav, vedno več zastav, vedno več vojakov, vedno več vzklikanja in petja. Tekom dopoldneva smo poskušali prodreti skozi nekatere ulice, pa nismo mogli. Razbijali so Nemcem okna, zbirali so se četniki ljudje in se objemali in poljubovali. Mi pa nismo mogli nikamor. Telefonske in brzozavne ter železniške zveze so bile pretrgane. Čakali smo moralni, da se situacija nekoliko razjasni. Ljudje so se oddahnili, ker so vedeli, da to pomeni boj in ne sramotne predaje. Mislila sem za hip, da se bo mož lahko vrnil. On pa je bil tisti dan že v Grčiji na poti proti turški meji. Vojna se je bližala z veliko naglico. Sledično nedeljo sem šla mimo bivšega češkega poslanstva, ki je po zavzetju Čehoslovaške postal nemško poslanstvo. Pred poslopjem so stali trije ogromni kamioni, na katera so nakladali Nemci svojo prtljago. Prav za prav je niso nakladali, marveč so kovčege kar metali, tako se jim je mudilo. Ozračje je postajalo nervozno. Še drugi dan v jutro nisem vedela, ali je prav ali ni prav, da grem. Z revolucijo se je celo situacija namreč spremenila. Šla sem v ministerstvo za šume in rude, kjer je bil moj brat inženir v službi. Nisem bila še pri njem do tistega dne, pa sem si hotela priti v pogovoru z njim na jasno. Povedala sem mu, kako in kaj in da mislim z otroci čez mejo. Vzkliknil je: "Blagor tebi, če moreš ven, ker tu se bodo godile strašne stvari. Mi sežigamo v vseh ministerstvih nepotrebne papirje in pripravljamo za evakuacijo."

Rekla sem mu: "Vidiš, meni je tako težko, pripravljali smo se na boj, potem pa je bilo vse izgubljeno. Boris je odšel, kakor je rekel, ko je Jugoslavija kapitulirala. A včeraj mi je telefoniral iz Istabula. Kako naj pride nazaj?" Brat mi je odgovoril: "Bodi pametna, idi za njim, saj boš zunaj lahko mnogo koristila." Kolodvor je zvečer kazal popolno sliko vojne. Po ulicah daleč okoli kolodvora so sedeli ljudje na kovčegih in čakali vlakov, vlakov kakršnih koli, toda ven iz Beograda. Zvočniki so ljudi mirili. Samo tako pretresajoč je bil tisti poziv na mir: "Ne bodite zbegani, ne hodite nikamor, vsakdo naj bo pripravljen da umre pred svojim pragom." Ko smo čakali na svoj vlak, so bili z nami prijatelji. Nedaleč od nas je stala gruča ljudi, 10 ali

12 oseb. Ko sem pogledala natančno, je stal sredi te gruče nemški poslanik von Herren, ostali pa so bili okrog njega, kakor bi ga ščitili. Vsi so se smeiali in zaničljivo gledali na zmedo na kolodvoru. Očividno so se zabavali in veselili groze, ki je vladala v ozračju. Satanško so se veselili, zavedajoč se svoje tehnične premoči, aeroplakov in tankov, dobro vedoč, da bodo z njimi igraje zlomili vsak odpor.

V prepolnem vlaku smo se odpeljali sredi noči. Bolj ko smo se vozili proti jugu, težje nam je bilo. Povsod samo vojaštvo. Prihodnjo noč smo bili čez mejo, v popolni vojni coni. Razen vojaštva nobenih ljudi na kolodvoru. Hiše zaprte, nikjer nobene hrane. Vojaštvo, topovi, konji, strojnice. Sredi severne Grčije nekje smo za nekaj časa stali in prišli prvič lahko do vode kjer smo se umili. Blizu grško-turške meje smo čakali 12 ur na zvezzo. Zapuščen kolodvor, zapuščena pokrajina. V bližini je pokopališče francoskih junakov, ki so leta 1918 padli v tistih krajinah. Nikjer nobenih civilistov, nobene ženske, nobenega otroka. V bližini zapuščeno poslopje, kjer smo nekaj časa mogli počivati. Drugi dan smo bili v Istanbulu, po 84 urah vožnje. Turčija je menda edina dežela, o kateri pravijo da nima pete kolone. Res je, da je turška policija izredno stroga in nezaupljiva napram tujecem. Že na meji v Turčijo so nam vzeli potne liste, in nam jih vrnili šele pri vkrcanju na ladjo, ko smo Turčijo čez tri tedne zapustili. V Istanbulu smo smeli ostati samo štiri dni. Z grozo smo čuli na Cvetno nedeljo vesti o bombardirjanju Beograda in lovili vsako novico, ki je došla iz Jugoslavije. Odpeljali smo se iz Istabula čez Anatolijo v Mersino, to je malo pristanišče na jugu Turčije. Nekako zbirališče za vse begunce ki gredo v Palestino. Ker smo imeli potne liste s češkimi imeni, nas je na kolodvoru čakal mlad čeh, ki je že dve leti imel nalogo, da je skrbel za češke, poljske in druge legijonarje, ki so šli v Afriko, da se borijo skupaj z Angleži proti osišču. Imel je najet velik hotel, kjer so imeli po teh slavnjače. Tačas, ko smo mi bili tam, se jih je nabralo okrog 200. Pretolkli so se iz Češke in Poljske preko Rusije do Mersine in čakali na ladjo kakor mi. Bogove, kdaj so že raztrgali svoje prvo uniforme. Rusija jih je opremila na novo. Imeli so vsi enake sandale in platnene hlače. Tudi srajce so imeli, nekateri po dve in sami so si vse prali. Za hrano so bili zelo dobro preskrbljeni.

Po treh tednih čakanja je prišla egiptovska ladja, majhna in umazana. Že ponoči smo se vkrcavali. S čolni smo se prepeljali na ladjo. Naša družina je bila v zadnjem čolnu z nekako petdesetimi legijonarji. V čolnu ni bilo nobene luči, tesno so sedeli dečki drug ob drugem, vsi tako mladi, in tihi se je oglasila slovenska pesem v črno noč. Žal mi je bilo vse te mladine. Odkod prihajajo in kam gredo? Radi gredo v smrt, v tuje kraje zato, da pomagajo do svobode vsak svoji zaslužjeni domovini. Gledala sem nazaj na Mersino in se spomnila na Veliko noč v turškem mestu. Prelepo je obrežje v Mersini in tam stoji med vrtovi majhna in zelo revna grško-pravoslavna cerkev. Na Veliko soboto sem videla ljudi, ki so vstopali vanjo. Težko mi je bilo srce. Tujko sem se počutila v tem božjem hramu. Grčija se je takrat še držala. Jugoslavije pa ni bilo več. Duhovnik je pel in trije pevci so mu odgovarjali. Solze so mi pričele lezti po licu. Hotela sem se izmuzniti iz cerkve, da bi kdo ne videl, kako mi je hudo. Tisti hip je bilo božje opravilo končano in ljudje so odhajali. Stopila sem za stebre. Toda ker se tam pravoslavni najbrže vsi poznao, mi je najstarejša od žena nenadoma prinesla kos kruha in mi rekla: "Mislim, da ste tujka, toda jejet z nami naš kruh." Govorila je francosko in me vprašala, odkod sem. Naenkrat jih je bilo mnogo okoli mene in so me objemale in poljubovale in ena mi je rekla: "Nič ne marajte, vse bo še dobro! Vse matere mislimo na vse sinove, ne samo na svoje." In tako sem mislila jaz v čolnu: "Bog vam daj zdravje, fantje, in da bi se vsi srečno vrnili domov."

Dva dne in pol smo se vozili, zadnji dan skozi minska polja. Težak je vstop v Hajfo. Srečni smo bili, ko smo prišli v hotel. Majhen, a izredno čist židovski hotel. Ko smo se vpisovali, je ravnatelj hotela rekel mojemu možu,

je nekoliko nervozno iskal svoj potni list po žepih: "Le počasi, saj niste prvi, ki se ne more spominjati na svoje ime." To se pravi, da je mnogo beguncev z napačnimi potnimi listi prošlo skozi dotedjni hotel Izvedeli smo že spotoma, da je vlada z mladim kraljem v Jeruzalemu. To seveda ni bila več ona vlada, ki je kapitulirala, marveč vlada, ki je po volji naroda dala Hitlerju udarec v obraz, prvega, ki ga je dobil. In moj mož se je takoj stavil na razpolago vladi, ki ga je zelo ljubezljivo sprejela in odločila, da ga pošlje v Ameriko. Hvala Bogu, da smo odslej smeli živeti pod svojimi imeni in z jugoslovanskimi potnimi listi.

Bila sem zelo vesela, da je bil moj mož določen za Ameriko. Že pred leti je bila njegova želja, da bi šel pogledat, kako je tukaj. Zanimale so ga politične in kulturne razmere v tej največji demokraciji sveta, želel si je osebnih stikov z našim slovenskim življem. Takrat — še pred leti — mi je rekel, če pojdem z njim, kar sem odločno zavrnila z motivacijo, da na svetu ni misliti, da bi jaz šla na morje, iz enostavnega vzroka, ker se široke vode bojim. Takrat iz moževega potovanja v Ameriko ni bilo nič ker se je mednarodni položaj v Evropi že zelo poslabšal. Sedaj pa sem bila v Jeruzalemu in smo se odpravljali na pot. Vozili smo se na ogromni angleški ladji skozi Rdeče morje in po Indijskem oceanu, tri tedne do Cape Towna. Cape Town je prekrasno mesto, tri mesece smo bili tam in se vozili potem še tri tedne do Amerike. Tačas bi se bila prepeljala petkrat iz Evrope v Ameriko. Vode pa se še zmeram bojim. Samo kadar bo treba iti nazaj, se je ne bom bala in Bog nam pomagaj vsem skupaj, da bi bilo to kmalu.

—

## PRISPEVKI ZA ODPOMOČ UBOGIM V STARI DOMOVINI

### Donations for Jugoslav Relief (Slovene Section)

Št. 2, Chicago, Ill. — \$5.00 Mary Tomazin; \$1.50 Mary Zver; po \$1.00: Mary Zeleznikar, Pauline Ozbolt, Lillian Kozek, Mary Kovacich, Caroline Picman, Alvie Jerin, Elizabeth Zefran, Mary Mladic, Julia Jelencich, Mary Jelencich, Theresa Kremesec, Mary Pirc, Mary Zakol Anna Achacich, Rose Skriner, Frances Sardoch, Agnes Bencan, Mary Mlaker, Mimmie Starc, Matilda Sever, Louise Zupan, Theresa Markoja, Agnes Drolc, Mary Gerdovich, Frances Zibert, Mary Sutulovich, Mary Koren, Gertrude Polajnar, Jennie Rojc, Anna Horvat (22 St.), Mary Ajster, Rose Bahar, Anna Strupeck, Mary Markovich. Skupaj \$40.50.

Št. 17, West Allis, Wis., so poslale \$25.00.

Št. 25, Cleveland, Ohio, \$150.00.

Št. 41, Cleveland, O. — Po \$1.00: Kristina Urbas, Sophie Simcic, Rose Strumbel, Ella Starin in Rose Zele. Skupaj \$5.00.

Skupna svota v maju, 1942 .....	\$220.50
Od prej nabranega .....	747.00

Nabрано do 1. junija 1942 .....	\$967.60
---------------------------------	----------

Pripomba: Podružnica št. 25, Cleveland, Ohio, je do danes poslala največjo svoto za Zvezin sklad za JPO-SS. Že prej je poslala v ta namen svoto deset dolarjev in zdaj \$150.00, kar znese skupaj svoto \$160.00. Lepa svota \$150.00 je polovica preostanka od velike dobrodelne pri-

reditve, ki se je vršila 24. maja v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clairju, Cleveland, O. Enaka svota, namreč druga polovica preostanka, je bila darovana za Rdeči križ. Vsa čast največji podružnici Zveze za največjo svoto v ta blag namen. Zares priznanja vredno delo, za kar vsa pohvala voditeljicam in članicam, ki so se potrudile za tako lep uspeh. (Imena članic, ki so kupile tiket za dolar za to predstavo, bodo priobčena v prihodnji izdaji.—Op. ured.)

Tudi št. 2, Chicago, Ill., se je lepo odlikovala to pot ter poslala lepo svoto \$40.50 v ta namen. Že prej je darovala deset dolarjev, kar znese skupaj svoto \$50.50.

Anna Grajzar, predsednica št. 41, Cleveland, Ohio, je poslala nadaljnih pet dolarjev, kar tudi tej podružnici dvigne svoto na \$35.00.

Najlepša hvala vsem podružnicam, vsaki posamezni darovalki in vsem nabirateljicam ter vsem, kateri ste se karkoli trudile, da so bile nabbrane lepe svote označene v tem poročilu.

Približujemo se kvoti, ki je bila vpostavljena za prvi cilj. Lepo prosim vse tiste podružnice, ki do danes še niste prispevale za uboge sirote v domovini, priskočite zdaj na pomoč in pošljite vsaj nekaj, da bo vaša podružnica med tistimi, ki so se odzvale pozivu. Ako želi katera izmed članic darovati, naj denar odda tajnici ali pa pošlje direktno na glavni urad. Vsak dar je dobrodošel.

JOSEPHINE ERJAVEC,  
glavna tajnica.

## NA ZVEZIN DAN 26. JULIJA

Kakor že prej poročano na tem mestu, se bo Zvezin dan vršil v Lemontu pri Mariji Pomagaj dne 26. julija. Namen tega dneva je:

1. Da molimo za zmago naše ameriške dežele.

2. Za srečno bodočnost naše rojstne domovine.

Sveta maša se bo brala pri Lurški Materi Božji pri Grotti ob 11. uri. Po kosilu bo nekaj programa. Ob tej priliki se bo obdarovalo pridne delavke v kampanji, ki se bodo ta dan tu mustile. Imenovane bodo tudi podružnice, katere so deležne kampanjske nagrade.

K tej slovesnosti ste vabljene vse članice kakor tudi vaše družine in prijatelji. Še nikoli poprej ni bila naša molitev tako potrebna, še nikoli poprej naš sestanek tako važen, kajti nahajamo se v kritičnih časih, radi tega je potrebno, da se vse skupaj zberemo vsaj enkrat na leto in molimo, da nam Bog čim prej pomaga k zmagi in miru.

Mogoče nam drugo leto ne bo možno daleč potovati, radi tega poslužite se prilike letos, dokler nam je še dovoljeno, in brez ozira in izgovorov se tudi ve žrtvujte, kajti mnoge izmed vas imate sinove ali brate in druge sorodnike v službi za ameriško prostost. Torej, katera mati ali sestra se ne bi tako daleč potrudila, da izprosi njih srečen povratek?

Spomnite se na svoje sorodnike onkraj morja, kakor oni hrepenijo, da bi zopet mogli na božja pota k Mariji na Brezje ali na kako bližnjo božjo pot. Kdaj jim bo dana zopet taka prilika? To je odvisno od zmage naše dežele, to-

rej štejte si v sveto dolžnost pohititi vsaj še to leto k Mariji Pomagaj v Lemont, Ill.

Vsa priprava za slavnost tega dneva je v rokah podružnic št. 2 in 20.

Naj bo še omenjeno, da na ta dan bodo kadetke podružnice št. 20 in 16 iz So. Chicago, nastopile, kakor tudi mladinski oddelki v narodnih nošah. Obljubile so nam tudi pevke iz Chicago od št. 2, da nastopijo.

V nadi, da se udeležite v velikem številu tega pomembnega dneva, vas pozdravlja in kliče na svidenje dne 26. julija.

JOSEPHINE ERJAVEC.

## KAMPANJA SE USPEŠNO ZAKLJUČILA

### **Kvota dosežena! Kampanja prinesla 1,035 novih članic!**

št. 20, Joliet, na prvem mestu, 120 novih članic.

št. 24, La Salle, na drugem mestu, 82 novih članic.

št. 16, So. Chicago, na tretjem mestu, 74 novih članic.

št. 2, Chicago, na četrtem mestu, 65 novih članic.

### **Uspešne zmagovalke**

Mrs. Anton Terlep, blagajničarka št. 20, pridobila 105 članic.

Mrs. Angela Štrukelj, tajnica št. 24, pridobila 78 članic.

Mrs. Agnes Mahovlich, glavna uradnica in prejšna uradnica št. 16, pridobila 59 članic.

Mrs. Mary Otoničar, glavna nadzornica in tajnica št. 25, pridobila 35 članic.

Dasiravno je bila kampanja v prvih mesecih bolj počasna, je delo nadomestila v zadnjem mesecu. V maju smo pridobili 294 v odraslem in 138 v mladinskem oddelku.

### **Država Illinois na prvem mestu**

Kakor razvidno iz kampanjskega poročila je pridobila država Illinois 387 novih članic, kar je več kot ena tretjina članic pridobljenih v tej kampanji. Potrudilo se je deset podružnic in sicer: Joliet 120 novih, La Salle 82 novih, So. Chicago št. 16, 74 novih; Chicago št. 2, 65 novih; Oglesby 13 novih; So. Chicago št. 95, 18 novih; Pullman, 3 nove; De Pue 3 nove; Bradley, 2 novi; ter Aurora, 5 novih.

### **Joliet pridobil rekord v kampanji**

Joliet ima kar pet kampanjskih zmag in sicer tri zaporedne ter zmago v prvi mladinski kampanji in takoj v prvi kampanji v letu 1929, ko je pristopilo kar 160 novih članic.

Rezultat kampanje je gotovo razveselil voditeljico Mrs. Agatho Dežman, ki se je toliko

trudila in skrbela za uspeh iste, kakor vse odbornice in agitatorke, ki so šle na delo.

Tem potom se zahvaljujem vsem skupaj za zanimanje v tej kampanji.

JOSEPHINE ERJAVEC,  
glavna tajnica.

## KONČNI IZID KAMPANJE

Pristopilo do konca aprila:

V odrasli oddelek ..... 474

V mladinski oddelek ..... 129 — 603

Pristopile v maju:

V odrasli oddelek ..... 294

V mladinski oddelek ..... 138 — 432

Skupaj ..... 1,035

Svetovalni in Porotni odsek

Advisory Board	Št. podr. in kraj	Število novih članic	Odrasle	Mlad.	V dobrem	Skupaj
Agatha Dezman (12)	22	8	26	30		
Anna Kameen (7)	5	1	5½	6		
Rose Jerome (19)	5	—	5	5		
Agnes Mahovlich (16)	50	8	54	58		
Olga Mirkovich (45)	—	—	—	—		

### **Nadzornice - Trustees**

Marie Prisland (1)	3	1	3½	4
Christine Casserman (6)	3	1	3½	4
Josephine Speck (46)	2	3	3½	5
Gertrude Bokal (10)	3	—	3	3
Frances Ponikvar (25)	3	—	3	3
Josephine Verbick (43)	3	—	3	3
Antonia Flore (77)	3	—	3	3
Jennie Hiti, Jr. (6)	2	1	2½	3
Katherine Horvath (17)	1	2	2	3
Anna Sterle (71)	2	—	2	2
Katherine Hutter (93)	2	—	2	2
Mary Champa (1)	1	—	1	1
Caroline Picman (2)	1	—	1	1
Anna Znidarsic (25)	1	—	1	1
Albina Uehlein (40)	1	—	1	1
Frances Yerman (57)	1	—	1	1
Stella Karal (62)	1	—	1	1
Ursula Gole (17)	—	1	½	1
Olga Erjavec (20)	—	1	½	1
Jennie Orazem (72)	—	1	½	1
Frances Zadnik (72)	—	1	½	1

### **Rediteljice**

Sergeants-at-arms				
Ursula Marver (1)	1	—	1	1
Mary Korosec (31)	1	—	1	1
Posamezne agitatorke				
Individual Workers				
Mrs. Anton Terlep (20)	67	38	86	105

	Odrasle	Mlad.	V	dobrem	Skupaj		Odrasle	Mlad.	V	dobrem	Skupaj
Angela Strukel (24) .....	56	22	67	78		Catherine Rukavina (95) .....	3	—	3	3	3
Agnes Mahovlich (16) .....	50	8	54	58		Mary Zabukovec (101) .....	3	—	3	3	3
Mary Otonicar (25) .....	21	14	28	35		Jennie Casserman (6) .....	2	1	2½	3	
Agatha Dezman (12) .....	22	8	26	30		Frances Medved (14) .....	2	1	2½	3	
Frances Susel (10) .....	20	7	23½	27		Mary Kocjan (28) .....	2	1	2½	3	
Mary Schimenz (12) .....	19	4	21	23		Anna Grajzar (41) .....	2	1	2½	3	
Theresa Zallar (88) .....	18	6	21	24		Rose Racher (54) .....	1	3	2½	4	
Mary Kvas (63) .....	13	6	16	19		Anna Hren (55) .....	2	1	2½	3	
Mary Hrovat (15) .....	5	17	13½	22		Mary Kraine (1) .....	2	—	2	2	
Pauline Ozbolt (2) .....	10	3	11½	13		Frances Sardoch (2) .....	2	—	2	2	
Frances Salminch (10) .....	10	2	11	12		Mary Kuhel (16) .....	2	—	2	2	
Marie Floryan (17) .....	6	9	10½	15		Mollie Mutschuleit (22) .....	2	—	2	2	
Mary Lenich (19) .....	10	—	10	10		Mary Stareha (28) .....	1	2	2	3	
Katie Triller (16) .....	9	1	9½	10		Anna Prevec (55) .....	2	—	2	2	
Katherine Sneller (26) .....	8	3	9½	11		Agnes Krasovec (63) .....	2	—	2	2	
Mary Shepel (23) .....	6	6	9	12		Angela Schneller (65) .....	2	—	2	2	
Mary Meglich (89) .....	8	1	8½	9		Mary Starika (66) .....	2	—	2	2	
Rose Hanko (25) .....	8	—	8	8		Mary Walters (73) .....	2	—	2	2	
Emma Planinsek (20) .....	7	—	7	7		Jenny Anzur (74) .....	2	—	2	2	
Mary Markezich (95) .....	6	2	7	8		Anna Sturn (79) .....	2	—	2	2	
Frances Rupert (14) .....	5	3	6½	8		Mary Stefin (83) .....	2	—	2	2	
Frances Zibert (2) .....	6	—	6	6		Anna Zauhar (83) .....	2	—	2	2	
Christina Bradish (3) .....	6	—	6	6		Luella Hutterer (91) .....	2	—	2	2	
Antonia Nemgar (19) .....	6	—	6	6		Mary K. Tezak (92) .....	2	—	2	2	
Helen Corel (93) .....	6	—	6	6		Rose Ribar (41) .....	2	—	2	2	
Mary Poldan (2) .....	5	—	5	5		Mary Jerman (87) .....	—	4	2	4	
Mary Urbas (10) .....	5	—	5	5		Anna Intihar (21) .....	1	1	1½	2	
Albina Novak (25) .....	4	2	5	6		Mary Znidarsic (29) .....	1	1	1½	2	
Mary Coghe (26) .....	4	1	4½	5		Helen Tomazic (47) .....	1	1	1½	2	
Lucy C. Oresnik (64) .....	4	1	4½	5		Helen Kogasek (55) .....	1	1	1½	2	
Julia Jelencich (2) .....	2	4	4	6		Catherine Muhvich (56) .....	1	1	1½	2	
Anna Strupeck (2) .....	4	—	4	4		Mary Rupnik (90) .....	1	1	1½	2	
Mary Glavan (10) .....	3	2	4	5		Mary Suscha (1) .....	1	—	1	1	
Jennie Kozely (10) .....	2	4	4	6		Julia Pavlin (2) .....	1	—	1	1	
Lena Tekaucic (18) .....	4	—	4	4		Margaret Majcen (2) .....	1	—	1	1	
Emma Shimkus (24) .....	4	—	4	4		Mary Markovich (2) .....	1	—	1	1	
Ursula Zaic (56) .....	2	4	4	6		Anna Tkalec (2) .....	1	—	1	1	
Rose Champean (78) .....	4	—	4	4		Mary Tomazin (2) .....	1	—	1	1	
Anna Siolz (89) .....	4	—	4	4		Barbara Wencel (2) .....	1	—	1	1	
Johanna Artac (102) .....	4	—	4	4		Jennie Zicherl (2) .....	1	—	1	1	
Lillian Kozek (2) .....	3	1	3½	4		Anastasia Petrich (4) .....	1	—	1	1	
Louise Wamberger (17) .....	3	1	3½	4		Agnes Zunich (2) .....	1	—	1	1	
Nettie Strukel (18) .....	3	1	3½	4		Mary Kosher (7) .....	1	—	1	1	
Rose Joselj (21) .....	3	1	3½	4		Pauline Osolin (7) .....	1	—	1	1	
Antonia Aister (30) .....	2	3	3½	5		Margaret Razbornik (12) ....	1	—	1	1	
Frances L. Udovich (37) ....	3	1	3½	4		Mary Unetic (12) .....	1	—	1	1	
Agatha Mesin (95) .....	3	1	3½	4		Ella Russ (13) .....	1	—	1	1	
Kristina Rupnik (1) .....	2	2	3	4		Mary Kausek (13) .....	1	—	1	1	
Mary Fabian (2) .....	3	—	3	3		Anna Skala (13) .....	1	—	1	1	
Anna Frank (2) .....	3	—	3	3		Frances Lindich (15) .....	1	—	1	1	
Julia Kukman (2) .....	2	2	3	4		Katie Borko (17) .....	1	—	1	1	
Mary Puklavetz (2) .....	3	—	3	3		Mary Murn (17) .....	1	—	1	1	
Anna Repoush (2) .....	3	—	3	3		Frances Radovich (17) .....	1	—	1	1	
Josephine Zeleznikar (2) ....	3	—	3	3		Josephine Schlossar (17) ....	1	—	1	1	
Anna Zorko (2) .....	2	2	3	4		Agnes Dragolin (14) .....	1	—	1	1	
Frances Raspet (3) .....	1	4	3	5		Norrine Konopek (20) .....	1	—	1	1	
Alice Kodrich (9) .....	3	—	3	3		Anna Korevec (20) .....	1	—	1	1	
Mary Anzlovar (10) .....	3	—	3	3		Josephine Muster (20) .....	1	—	1	1	
Anna Grahek (12) .....	3	—	3	3		Angela Kriznar (23) .....	1	—	1	1	
Anna Vidmar (12) .....	3	—	3	3		Mary Hoce (25) .....	1	—	1	1	
Kate Duba (13) .....	3	—	3	3		Caroline Hocevar (25) .....	1	—	1	1	
Helen Mirtel (15) .....	—	6	3	6		Mary Luznar (25) .....	1	—	1	1	
Jennie Zupancic (15) .....	3	—	3	3		Mary Zakrajsek (25) .....	1	—	1	1	
Zora Yurkus (16) .....	3	—	3	3		Elizabeth Rakovec (19) .....	1	—	1	1	
Josephine Erjavec (20) .....	3	—	3	3		Barbara Gasper (26) .....	1	—	1	1	
Frances Brancel (25) .....	3	—	3	3		Mary Golobic (26) .....	1	—	1	1	
Jennie Brodnik (25) .....	3	—	3	3		Helen Gruden (29) .....	1	—	1	1	
Frances Champa (25) .....	3	—	3	3		Apolonia Kern (31) .....	1	—	1	1	
Agnes Perne (25) .....	3	—	3	3		Theresa Prosen (31) .....	1	—	1	1	
Mary Pristavec (29) .....	3	—	3	3		Theresa Tomsich (31) .....	1	—	1	1	
Anna Trdan (38) .....	3	—	3	3		Anna Gole (32) .....	1	—	1	1	
Frances Bresak (40) .....	3	—	3	3		Angela Kozjan (40) .....	1	—	1	1	
Ella Starin (41) .....	3	—	3	3		Dorothy Znidarsic (40) .....	1	—	1	1	
Celia Grote (43) .....	3	—	3	3		Rose Piskur (41) .....	1	—	1	1	
Josephine Kolar (43) .....	3	—	3	3		Caroline Rostan (41) .....	1	—	1	1	
Theresa Racher (57) .....	3	—	3	3		Josephine Tominsek (43) .....	1	—	1	1	
Goldie Johns (62) .....	3	—	3	3		Helen Zunter (43) .....	1	—	1	1	
Agnes Zakrajsek (64) .....	3	—	3	3		Staša Koncurat (45) .....	1	—	1	1	
Mary Jermeno (85) .....	3	—	3	3		Mary Gregorich (46) .....	1	—	1	1	
Mildred Dujmovich (95) .....	3	—	3	3		Catherine Gasparic (47) .....	1	—	1	1	

## Odrasle Mlad. V dobrem Skupaj

Anna Zorc (47) .....	1	—	1	1
Barbara Stefanac (49) .....	1	—	1	1
Margie Zgong (49) .....	1	—	1	1
Gertrude Kochavar (52) .....	1	—	1	1
Rose Zidarich (52) .....	1	—	1	1
Anna Pavlin (54) .....	1	—	1	1
Mary Kambic (55) .....	1	—	1	1
Katherine Stabi (55) .....	1	—	1	1
Emma Zora (55) .....	1	—	1	1
Mary Gregorich (56) .....	1	—	1	1
Gladys Klaysmat (56) .....	1	—	1	1
Carolina Kozina (56) .....	1	—	1	1
Anna Mihelich (56) .....	1	—	1	1
Mary Zemlak (63) .....	1	—	1	1
Jane Dolgan (87) .....	1	—	1	1
Johanna Anzicek (64) .....	1	—	1	1
Frances Choilch (64) .....	1	—	1	1
Elizabeth Chunik (64) .....	1	—	1	1
Cecilia Simich (65) .....	1	—	1	1
Mary Tomsic (71) .....	1	—	1	1
Louise Grdec (73) .....	1	—	1	1
Martha Herak (73) .....	1	—	1	1
Anna Yane (73) .....	1	—	1	1
Louise Bucsek (77) .....	1	—	1	1
Josephine Gramo (77) .....	1	—	1	1
Anna Knaus (77) .....	1	—	1	1
Josephine Richter (79) .....	1	—	1	1
Anna Drnach (80) .....	1	—	1	1
Beatrice Hast (80) .....	1	—	1	1
Mary Deblock (83) .....	1	—	1	1
Anna Stare (84) .....	1	—	1	1
Jane Dolgan (87) .....	1	—	1	1
Ivanka Zakrajsek (84) .....	1	—	1	1
Rose Greecher (88) .....	1	—	1	1
Angela Rancigay (89) .....	1	—	1	1
Ann Kramzer (90) .....	1	—	1	1
Mary J. Tezak (92) .....	1	—	1	1
Frances Grinseich (93) .....	1	—	1	1
Anna Padovac (93) .....	1	—	1	1
Jennie Yeselnik (93) .....	1	—	1	1
Jennie Prince (94) .....	1	—	1	1
Mary Ann Klemencic (96) .....	1	—	1	1
Angela Satkovich (97) .....	1	—	1	1
Angela Martincic (104) .....	1	—	1	1
Mary Golesh (101) .....	1	—	1	1
Anna Walter (10) .....	—	1	½	1
Kristina Bevez (17) .....	—	1	½	1
Josephine Perme (18) .....	—	1	½	1
Josephine Praust (18) .....	—	1	½	1
Barbara Rosandich (23) .....	—	1	½	1
Molly Sumic (26) .....	—	1	½	1
Mary Monenfant (28) .....	—	1	½	1
Margaret Sterk (28) .....	—	1	½	1
Helen Gruden (29) .....	—	1	½	1
Mary Oblak (3) .....	—	1	½	1
Mary Lusin (41) .....	—	1	½	1
Anna Stopar (41) .....	—	1	½	1
Mary Sadar (47) .....	—	1	½	1
Josephine Seelye (50) .....	—	1	½	1
Christine Konte (66) .....	—	1	½	1
Mary Lauriski (66) .....	—	1	½	1
Wilma Zagar (72) .....	—	1	½	1
Steffie Ambrose (78) .....	—	1	½	1
Dorothy Meister (87) .....	—	1	½	1
Louise Noszak (88) .....	—	1	½	1
Josephine Stusek (88) .....	—	1	½	1
Mary West (89) .....	—	1	½	1
Elsie Demsher (90) .....	—	1	½	1
Geraldine Anzelc (104) .....	—	1	½	1

## DELOVANJE IN STANJE PODRUŽNIC V KAMPANIJ

Št. podr. in kraj	Odrasle	Mlad.	V dobrem	Skupaj
20 Joliet, Illinois .....	79	41	99½	120
24 La Salle, Illinois .....	60	22	71	82
16 So. Chicago, Illinois .....	63	11	68½	74
2 Chicago, Illinois .....	60	12	66	72
25 Cleveland, Ohio .....	49	16	57	65
10 Collinwood, Ohio .....	46	16	54	62
12 Milwaukee, Wis. .....	48	12	54	60
104 Johnstown, Pa. .....	19	7	22½	26
19 Eveleth, Minn. .....	22	—	22	22
17 West Allis, Wis. .....	13	16	21	29
15 Newburgh, Ohio .....	9	23	20½	32
63 Denver, Colo. .....	16	6	19	22
26 Pittsburgh, Pa. .....	14	5	16½	19
95 So. Chicago, Ill. .....	15	3	16½	18
89 Oglesby, Ill. .....	13	2	14	15
23 Ely, Minn. .....	9	7	12½	16
1 Sheboygan, Wis. .....	10	3	11½	13
43 Milwaukee, Wis. .....	11	—	11	11
93 Brooklyn, N. Y. .....	11	—	11	11
41 Collinwood, Ohio .....	9	3	10½	12
14 Nottingham, Ohio .....	8	4	10	12
18 Cleveland, Ohio .....	8	3	9½	11
56 Hibbing, Minn. .....	7	5	9½	12
3 Pueblo, Colo. .....	7	4	9	11
55 Girard, Ohio .....	8	2	9	10
6 Barberton, Ohio .....	7	3	8½	10
64 Kansas City, Kans. .....	8	1	8½	9
7 Forest City, Pa. .....	7	1	7½	8
29 Browndale, Pa. .....	5	3	6½	8
13 San Francisco, Cal. .....	6	—	6	6
40 Lorain, Ohio .....	6	—	6	6
77 N. S. Pittsburgh, Pa. ....	6	—	6	6
28 Calumet, Mich. ....	3	5	5½	8
87 Pueblo, Colo. ....	3	5	5½	8
21 Cleveland, O. ....	4	2	5	6
73 Warrensville, Ohio ....	5	—	5	5
83 Crosby, Minn. ....	5	—	5	5
46 St. Louis, Mo. ....	3	3	4½	6
50 Cleveland, Ohio ....	4	1	4½	5
78 Leadville, Colo. ....	4	1	4½	5
31 Gilbert, Minn. ....	4	—	4	4
47 Garfield Hgts., O. ....	3	2	4	5
57 Niles, Ohio ....	4	—	4	4
62 Conneaut, Ohio ....	4	—	4	4
65 Virginia, Minn. ....	4	—	4	4
101 Duluth, Minn. ....	4	—	4	4
102 Willard, Wis. ....	4	—	4	4
30 Aurora, Ill. ....	2	3	3½	5
37 Greaney, Minn. ....	3	1	3½	4
54 Warren, Ohio ....	2	3	3½	5
9 Detroit, Mich. ....	3	—	3	3
38 Chisholm, Minn. ....	3	—	3	3
66 Canon City, Colo. ....	2	2	3	4
71 Strabane, Pa. ....	3	—	3	3
79 Enumclaw, Wash. ....	3	—	3	3
85 DePue, Ill. ....	3	—	3	3
90 Bridgeville, Pa. ....	2	2	3	4
92 Crested Butte, Colo. ....	3	—	3	3
22 Bradley, Ill. ....	2	—	2	2
49 Noble, Ohio ....	2	—	2	2
52 Kitaville, Minn. ....	2	—	2	2
74 Ambridge, Pa. ....	2	—	2	2
80 Moon Run, Pa. ....	2	—	2	2
84 New York, N. Y. ....	2	—	2	2
88 Johnstown, Pa. ....	1	2	2	3
91 Verona, Pa. ....	2	—	2	2
72 Pullman, Ill. ....	—	3	1½	3
4 Oregon City, Ore. ....	1	—	1	1
32 Euclid, Ohio ....	1	—	1	1
45 Portland, Ore. ....	1	—	1	1
61 Braddock, Pa. ....	1	—	1	1
86 Nashwauk, Minn. ....	1	—	1	1
94 Canton, Ohio ....	1	—	1	1
96 Universal, Pa. ....	1	—	1	1
97 Cairnbrook, Pa. ....	1	—	1	1
33 New Duluth, Minn. ....	—	1	½	1

(Imena novih članic priobčimo prihodnji mesec.)

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.



**Št. 1. Sheboygan, Wis.**—Zadnji mesec ni bilo dopisa od naše podružnice, to pa zato, ker upoštevam navodilo uredništva, da morajo biti dopisi na uradu do 12. v mesecu in tukaj smo imele Materinsko proslavo 10. maja, torej sem vedela, da moj dopis ne bi prišel ob času v Cleveland. (V takih slučajih uredništvo vpošteva vzrok in dovoli par dni časa, ker je izreden zadržek. Bi bili lahko brez skrbi poslali. Op. ured.)

Program na Materni dan se je prav zadovoljno obnesel. Spored je bil vseskozi zanimiv, za kar gre priznanje našemu častitemu gospodu Korenu in naši neumorni delavki, zapisnikarici Ana Modic. Torej najlepša hvala in Bog naj plača! Najlepše se zahvaljujem vsem tistim, ki ste količaj pomogli pri programu, kakor tudi našim požrtvovalnim članicam, ki so pridno prodajale vstopnice. Najlepša hvala tudi armadi Strica Sama, ki je bila navzoča.

Bolni sta sestri Cecilia Časel in Anna Modic. Želimo jima hitrega okrevanja, da bi se kmalu povrnili med nas zdravi in veseli!

Na prihodnji seji 7. julija bomo imeli nekaj posebnega in vas prosim, da se prav vse udeležite. Na zadnji seji je bila klicana Helen Valentičič, ki bi bila dobila lep spominček, ako bi bila navzoča. Prhodnjic naj nobene ne manjka. Torej zbiramo se redno vsak mesec na naših sejih, saj gre za dobrobit članic in organizacije.

Z najlepšimi pozdravi,

Anna Zavrl, predsednica.

**Št. 2. Chicago, Ill.**—Srčna hvala vsem glavnim odbornicam, našim odbornicam in članicam za lepa voščila in darila, s katerimi ste me veselo iznenadile na moj zadnji rojstni dan. Saj bi skoraj pozabila na rojstni dan, ker pride leto tako hitro naokrog, toda naše darežljive in prijazne članice tega ne pozabijo in me vsako leto prijetno presenetijo s spomini. Uverjene bodite, da sem vam vsem skupaj prav iz srca hvaležna.

Zadnja seja št. 2 je bila prav vesele oblike. Pristopilo je okrog 20 novih članic in s tem lepim napredkom smo dosegli svoj zaželeni cilj, ki je bil priti do števila 300 članic pri podružnici. Ustanovile smo tudi mladinski oddelok, pri katerem imamo že lepo število mladih deklic. Vsa čast in priznanje našim neumornim odbornicam in članicam, ki so se tako sijajno potrudile v tej kampanji. Jaz vem, da ste vse ponosne na naš napredok, kakor tudi z izidom te kampanje, da smo dosegli kvoto, ki je bila stavljena v začetku kampanje, namreč pridobiti en tisoč novih članic. Iskrena hvala vsem skupaj. Novim članicam pa kličem v imenu podružnice: pozdravljeni in tolo dobrodošle!

Naš pevski zbor prav lepo napreduje v številu, kakor tudi s petjem, kar nas vse veseli! Le tako naprej, dekleta! Zbor je imel že več lepih nastopov, kakor na primer na programu za jugoslovanski relief, ki se je vrnil 24. maja

in v South Chicagu ob priliki blagoslovitve zastav krožka od št. 16 na nedeljo 7. junija. Ob vsakem nastopu dobito mnogo laskavih pohval in ovacijs. Čestitke!

Drage sestre, ne pozabite na Zvezin dan in v Lemontu, ki je letos na nedeljo, 26. julija. Zaradi potovalnih sredstev ne bo letos tako velike udeležbe od zunanjih mest kot je bila pretekla leta, zato se odzovite članice iz bližnjih krajev, katerim je mogoče poseti. Pridite v velikem številu ter povzdignimo lepi pomen skupnih piknikov in romanja na tem prelepem griču pri Mariji Pomagaj. Zečeš, da se vidimo v nedeljo, 26. julija v velikem številu!

Čestitke družini Terselich, kjer se veselijo prihod novorojenčka, zalega fantka. Čestitke tudi starim staršem, ki so isto veseli dogodka. Kako se posčutite biti stara mama, gospa Terselich? Najbrž, da zelo ponosno!

Najlepše pozdrave vsem skupaj. Na svidenje na seji in potem 26. julija v Lemontu!

Mary Tomažin, blagajničarka.

#### Poročilo tajnice št. 2

Naša seja v juniju je bila v vseh ozirih zadovoljiva in posebno smo bile vesele pristopa lepega števila novih članic. Ustanovil se je tudi mladinski oddelok, pri katerem imamo že 12 članic. Prav lepa hvala in čestitke naši agilni podpredsednici sestri Paulini Ozbolt, ki se je zelo potrudila v tej ravno minilli kampanji, ki je šla z vso vmeno na delo ter vpisala lepo število novih članic. Ker pa je zelo dobrosrčna, ni hotela, da bi bil kredit samo njen za nove članice, pač pa je razdelila kredit med druge članice. Pridno se je potrudila tudi sestra Frances Zeibert. Iskrena hvala vsem agilnim sestrám, kakor tudi vsem, ki so pristopile.

Vljudno se vas vabi na veliko udeležbo romanja in piknika, ki se vrši v Lemontu v nedeljo, 26. julija! Na svidenje!

Naše najlepše čestitke sestri Minnie Roschay, ki ji je gospa Štoklja podarila zalo hčerko in sestri Frances Terselich, ki se veseli nad krepkim sinkotom. Vsem bolnim članicam želimo skorajšen zdrav povratek.

Opominjam vse tiste članice, ki ste zaostale na plačevanju asesmenta, da poravnate prav gotovo na seji 2. julija. Vabi se vse članice na sejo, kakor tudi članice mladinskega oddelka!

Pozdravljeni!

Lillian Kozek, tajnica.

**Št. 6. Barberton, O.**—Že na seji v maju smo sklenile, da se tudi naša podružnica odzove apelu za prispevek za Rdeči križ, ker pa imamo v društveni blagajni samo toliko, kolikor se nujno potrebuje za poslovanje, smo začele zbirati prostovoljne prispevke od navzočih članic na seji, ki so radevolje darovale. Udeležba v maju ni bila velika, zato smo določile, da se počaka da seje v juniju in se zopet zbira v ta namen. Prav lepa hvala vsem, ki ste

darovale. Za enkrat smo nabrale sveto \$10.

Med tem smo doobile tri nadaljnje prošnje enakega izvora, namreč za pomoč v potrebi vsled vojne, ki jih ne smemo in ne moremo prezreti in bi bilo treba zopet kolektat na sejah. To bi ne bilo pravično, ker na seje hodijo ene in iste članice in bi bile vedno ene na vrsti za dajati, zato se je sklenilo, da naj vsaka članica prispeva 25 centov\* v sklad, iz katerega bomo potem darovale na določena mesta, kakor bo ste sklepale. Torej, da boste vede vse, da poleg prispevka 25 centov, ki je določen za društvene stroške vseh šest mesecov, naj vsaka plača v juliju ali v avgustu še posebej 25 centov, ki se bo rabilo za potrebe v odpomoč vsled vojske prizadetim.

Prosim sestre, da se nobena ne jezi da tisti kvader, kaj pa je tudi dolar ali pet dolarjev, če jih žrtvujemo v primeri z žrtvami tistih, ki se nahajajo v sredi vojnega vrtinca, proti kateremu so popolnoma brez moči. Ali z drugo besedo povedano, kaj nam bo pomagalo, če bi imeli en dolar več ali manj, ako bi nas zadela taka usoda kot naše brate in sestre v Sloveniji. Sedaj je mnogim vseeno, koliko je kateri imel, ker je vsepovsod revščina in kjer prej bogastvo, je zdaj vse porušeno in izgnano.

Prosim vse, da redno plačujete svoj asesment ter v večjem številu prihajate na mesečne seje. Pozdrav vsem!

Frances Ošaben, tajnica.



Novice iz Barbertona, O.

Naša naselbina je izgubila prvega in edinega slovenskega zdravnika Dr. John J. Folin-a. Bil je namreč poklican v armado Združenih držav. Služi pri medical corps v Camp Forrest, Tennessee. Ima čin kapitana. Z njim smo izgubili zelo vlijudnega človeka.

Čeravno rojen v Ameriki (Cleve-landu). O., govoril je po vsem pravilno slovenski jezik. Njegova soproga je članica naše podružnice št. 6. Ona je imela v oskrbi učenje naših žensk, 22 po številu in še eno drugo skupino od cerkve sv. Avguština. Poučevala je nas prvo pomoč (First Aid Training), katero se daje bolnim in ranjenim. Ona je registrirana bolniška postrežnica (Registered Nurse).

Pouka so se udeleževale skozi celo dobo treh mesecev sledče naše ženske: Mrs. A. Boh, Mrs. C. Snyder, Mrs. M. Kendeg, Mrs. J. Troha, Mrs. M. Strazisar, Mrs. F. Verhotz, Mrs. F. Zagar, Mrs. A. Yentz Mrs. F. Smrdel, Mrs. J. Usnik, Mrs. M. Znidarsic, Mrs. J. Skraba, Mrs. J. Porok, Mrs. M. Spetich, Mrs. J. Krause in Mrs. J. Okolish. Šest izmed njih niso iz enega ali drugega vzroka končale vsega pouka.

Dne 3. junija smo imele ob zaključku malo zabave na domu Mrs. A. Boh, pri kateri prilik nam je izročila Mrs. J. Folin spričevala. Vsaka izmed nas je dobila nad 90 odstotkov kredita. Učenje je bilo za nas poleg tega, da je bilo poučno, tudi zelo zanimivo. Učile smo se iz knjig in tudi potom premikajočih slik, katere so kazale aktualno ravnanje z bolniki in ranjenci. Obiskale smo tudi bolnišnico Shaw Edwin Sanatorium v Springfield, blizu mesta Akron, O.

Članica naše podružnice, Miss Jene Podlipc je odprla svoj lastni lepotični (beauty) parlor na W. Tuscarawas Ave., poznan pod imenom West Barberton Beauty Shop. Ona je hčerka dobro poznane Podlipceve družine, katera je zelo aktivna na društvenem polju.

Kadetke naše podružnice so skupno s kadetkami društva Srca Marije, št. 111 KSKJ kupile zelo lepo ameriško zastavo za našo novo cerkev, katera bo povsem dodelana v času enega meseca ali kaj dni razlike.

Tukaj je umrla Mrs. Frances Maček, v starosti 81 let. Bili so dobro poznani med tukajnjimi ljudmi. Zapuščajo dve hčeri in dva sina. Naj počivajo v miru. Pozdrav.

**Jennie Okolish,**  
predsednica podružnice št. 6.

#### ČESTITKE K ROJSTNEMU DNEVU

V juliju bosta praznovali svoj rojstni dan glavna odbornica svetovalnega odseka in predsednica podružnice št. 7 v Forest City, Pa., gospa Anna Kameen, ki praznuje svoj dan 2. julija in glavna odbornica prosvetnega odseka in predsednica št. 54 v Warren, Ohio, gospa Anna Petrič, in to bo na 10. julija. Čestitke in obilo zdravja in sreče še na mnogo let je naša iskrena želja.

Dasisravno ni glavna odbornica pač pa je tako tesno zvezzana z našim uradom, da jo lahko prištejo v naš kor in to je gospodična Olga Erjavec, hčerka naše glavne tajnice, ki bo praznovala svoj rojstni dan 8. julija! Bog Ti daj mnogo plodonosnih let v društvenem delu ter najboljše zdravje in veselo bočnost!

#### Zahvala št. 7, Forest City, Pa.

V dolžnost si štejem se prav iskreno zahvaliti članicam št. 7 za dar, ki mi je bil poklonjen ob času moje bolezni. Niti v mislih mi ni bilo, da bom prejela darilo. Prisrčna vam hvala!

V spomin mi je prišel slovenski govor, ki pravi: v bolezni in nesreči spoznaš prijatelja! Vsem, kateri ste me obiskale in se me spomnili na en ali drugi način, še enkrat kličem: Prisrčna hvala iz dna srca za izkazano prijateljstvo. Ostale mi boste v lepem spominu in ob priliki bom skušala povrniti. Naj vam Bog poplača z dobrim zdravjem, ki je največji zaklad tega sveta. Vam udana,

**Christina Glavich,**  
Box 221 Vandling, Pa.

**Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.**—Na zadnji seji je bila prav lepa udeležba in čeprav je kampanja zaključena, smo že na prvi seji sprejele par novih članic. Ženske vidijo, kako lepo je biti članica Slovenske ženske zveze, zato prav rade pristopajo, pa naj si bo kampanja ali ne.

Po seji smo imele pravcati parti, ki so ga pripravile članice, ki so obhajale svoj rojstni dan in to se dogaja po vsaki seji, tako gremo domov od seje v najboljšem razpoloženju in zadovoljstvu. Naša podružnica posluje v pravem patriotskem duhu, kar je dokaz, da smo kupile že za \$200 vojnih bondov, darovali \$10 Rdečemu križu, \$10 za Vojni center, ki bo postavljen v mestu Cleveland, \$5 za MacArthurjev bombnik in tudi v druge dobrodelne svrhe.

Ta mesec je poteklo 10 let, odkar sem prevzela tajniški posel pri podružnici. Takrat je bilo naše finančno stanje v zelo velikih stiskah. Ne samo, da je bila blagajna prazna, pač pa smo imele še nekaj dolga za poravnati. S pomočjo pridnih članic smo polagoma začele napredovati in danes smo ponosne nad lepim številom članic in tudi nad lepo blagajno. Tukaj je jasen dokaz, da uspeh je vselej pličilo za skupno in vzajemno delovanje med odborom in članstvom. Vsa čast vam, sestre. Ob desetletnici mojega uradovanja se vsem pridnim članicam najlepše zahvaljujem za vso pomoč in sodelovanje in še posebna hvala našim zvestim odbornicam, ki delujejo z vso iskrenostjo in požrtvovalnostjo za dobrobit nas vseh.

V nedeljo, 24. majnika smo se odzvale vabilu podružnice št. 25 na dobrodelno prireditvev, ki se je vršila v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju ter imele izredno priliko in čast se seznaniti z gospom Krek in Furlan, ki sta prihitali iz daljnega New Yorka počastit prireditvev. Blagi gospo sta nam povedali mnogo zanimivega in s svojim osebnim obiskom navdušile nas za akcijo, ki delujejo za odpomoč ubogi domovini. Obe sta se vsem zelo prljubili, ker sta prijaznega značaja in zelo ljubke osebnosti. Žal, da ste se morala hitro vrniti, ker bi ju bile najrajsi tukaj obdržale vsaj za par mesecev. Želimo ju še videti v naši naselbini. Št. 25 čestitam nad lepim programom. Seveda je zopet zasluga naše urednice Albine, ker samo ona zna kaj takega skupaj pripraviti. (Hvala za bodrilni poklon. A. N.)

Vile rojenice so se ustavile pri družini Anton in Alice Kapel ter pustile zalo hčerkko, prvorjenko. Njena mama je bila prva kapetanka pri našem vežbalnem krožku in prihaja iz obče spoštovane Salmičeve družine. Najlepše čestitke mladim staršem, kakor tudi sestri Salmič, ki je postala po-nosna stara mama.

Težko operacijo je srečno prestala Mary Prdak in se sedaj zdravi na domu. Bolne so tudi sestre Helen Černe, Mary Stokel, Theresa Segar, Theresa Videmsek in Rose Videmsek. Vsem bolnim želimo prav kmalu ljubega zdravja. Najlepši pozdrav!

**Frances Sušel**, tajnica.

**Št. 12, Milwaukee, Wis.**—Naša seja je bila dobro obiskana. Prihodnja seja 6. julija se prične točno ob pol osmih zvečer in prosi se vse članice, da ste navzoče v velikem številu, ker bomo imeli prav važen sestanek.

Za vedno nas je zapustila zopet ena naših zvestih članic. Preminila je sestra Anna Javornik, za katero žalujejo soprog, hčerke, sorodniki in mnogo prijateljev. Naj ji bo lahka ameriška zemlja. Preostalom naše globoko sožalje.

Sestra Barbara Kerrar bi dobila \$3, ako bi bila navzoča na zadnji seji. Ker je ni bilo, bo dobila ena izmed članic sveto \$4, namreč ako bo navzoča na prihodnji seji, ko bo klicano njenome ime.

Bolne so sestre: Louise Stariha, Mary Mesarich, Fannie Novak in Frances Remic. Prosim vas, da večkrat obiskujete naše bolne sestre.

Kampanja je končana in radovedna sem, katera podružnica bo prva. Čestitke vsem marljivim agitatoricam!

Opozarjam vse članice, da takoj nagnite predsednici ali meni, ako vam je znano za smrtni slučaj članice, da bo mogoče urediti vse potrebno, kar se tiče sprevoda. Prosim tudi vse tiste, ki boste odbrane za pogrebnico, da se ne izgovarjate, da vani ni mogoče se udeležiti, ker s takimi izgovori mi napravite mnogo potov in sitnosti in potem nekatere članice mislijo, da kot tajnica ne opravim svojih dolžnosti. Hvaležna vam bom za sodelovanje.

Vse najboljše želimo vsem članicam, ki obhajate svoj rojstni ali imen dan v juliju. Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam SZZ!

**Mary Shimetz**, tajnica.

**Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.**—Prihodnja seja 7. julija bo važna, ker imamo več stvari za razmotrovati, zato prosimo članice, da se udeležite.

Letos bomo obhajale 15. obletnico podružnice in bo treba skleniti o primerenem načinu praznovanja. Druga važna stvar je pa zaradi naših kadetk, namreč imamo dekleta, ki želijo sodelovati za obstoj krožka in treba bo nekaj gotovega odločiti. Ako je na seji majhna udeležba, je nemogoče ukrepati o važnih stvareh, zato pokažite svojo dobro voljo in zanimanje ter pridite na sejo in podajte sugestije in ideje, ki bodo za korist in lep napredek podružnice.

S sestrskim pozdravom,  
**Frances Medved**, tajnica.

**Št. 15, Cleveland (Newburgh), O.**—  
Drage sestre! Naša zadnja seja je bila slabo obiskana. Prav žalostne smo, kadar ne pride in ako so odsotne tudi odbornice, potem je pa ves pogum odvzet, da res ni veselja za delovat pri podružnici.

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da kuplimo za \$300 vojnih bondov, za kar se gotovo ne bo nobena jezila, ker to je naša patriotična dolžnost in ako bi katera imela temu sklepnu ugovarjat, se jo prosi, da pride na prihodnjem sejo, pa naj pove, kaj se ji ne zdi pravilno. Ker imamo na seji meseca julija še druge važne točke za razmotriti, se vas prosi, da pride v velikem številu. Izpolnite to željo, ker je za vašo korist.

Prav lepo prosim matere, ki imate članice v mladinskem oddelku, da bi pošljale deklice redno k vajam, ki se vršijo vsak četrtek večer. Zelo je važno, da so navzoče prav vse, ker potem bodo pripravljene za nastopiti pred javnostjo, drugače se pa samo čas rabi in nikam ne pride. Pomnite, da bo kmalu naš mladinski tabor (Field Day) in takrat se bo treba zares postaviti z našim mladinskim krožkom kot odraslim. Vrši se 12. septembra.

Opominjam vas tudi na plačevanje mesečnine. Zdaj se dobro dela in ni vzroka, da bi ostale dolžne. Nekatere vse preveč rade odlašate in potem se nabere po več mesecov skupaj in je zelo sitno za tajnico zalagat in tudi za dotično potem plačati, ko se nabere večja sveta. Prosim, bodite v tem oziru naklonjene, za kar vam najlepša hvala.

V Charity bolnišnici se nahaja naša sestra Mary Meljač in bolni sta tudi sestri Skrl in Vrček. Prosim, da jih greste obiskat, kakor tudi druge članice, ako slučajno zbolijo, predno dobiti prihodnje poročilo potom Zarje. Vsem bolnim želimo ljubega zdravja.

Pozdravljeni!

Mary Hrovat, tajnica.

## PRVA PRIREDITEV KADET KŠT. 16, SOUTH CHICAGO, ILL.

Pri podružnicah se vršijo gotove prireditve, za katere vlada več pozornosti in zanimanja kot za nekatere in eno teh velikih manifestacij je imela št. 16 v South Chicagu, Ill., v nedeljo, 7. junija, ko so dale kadetke blagoslovit bandero in zastave, katere se bo nosilo na čelu vseh javnih nastopov. Pred slovesnostjo smo brale več spodbujevalnih vabil na to proslavo in članstvo kot občinstvo se je prav povoljno odzvalo.

Vabilu smo se odzvale tudi glavne odbornice in sicer glavna predsednica Marie Prisland, glavna tajnica Josephine Erjavec, glavna odbornica Emma Shimkus in glavna odbornica Agnes Mahovlich. Dalje so posetile lepo prireditev tudi kadetke od št. 20 iz Joljeta, Ill., in pevski klub št. 2, Chicago, Ill., ter odbornice št. 24 in med njimi agilna tajnica Mrs. Agnes Strukel.

Vreme je tisto jutro nekaj časa nagašalo ter rosilo svoj blagodejni dež in smo že mislile, da ne bo mogoče iti naprej z parado, kot smo bile name-

njene. Toda okrog desetih se je začelo jasnit in kmalu je dobila proračava pravo praznično lice. Parada se je pričela točno ob 11. Na čelu kadetk so korakale deklice mladinskega oddelka v primernih oblekah—v beli, modri in zlati barvi. Tri deklice so prinesle v cerkev bandero, katerega je darovala glavna odbornica Agnes Mahovlich ter zastavo, katero je darovala tajnica in kapitanka Miss Gladys Buck in zastavo, katero so poklonile sestre Mary Starcevich, Frances Kral, Mathilda Radosevich, Annie Mikulich in Josephine Blasevich.

V paradi so sledile kadetke št. 16 in pa kadetke št. 20. Za kadetkami so korakale glavna predsednica Marie Prisland in ostale glavne odbornice, nato botri in boterce. V cerkvi so kadetke napravile obok s cvetlicami, takoreč "špalir za goste."

Sveti maši se je pričela ob poldvajnstih, katero je daroval Rev. Papež. Slavnostno pridigo je imel Rev. Meditz, ki je bila zanimiva in velikega pomena za članice Slovenske ženske zveze. Mnogo besed priznanja je bilo izrečenih št. 16, ki si je iztekel mnogo zasluga pri organizaciji kot pri fari. Besede Rev. Meditz-a nam bodo dolgo ostale v spominu.

Po sveti maši in blagoslovitvi se je vršil slavnostni banket. Pri št. 16 imajo za predsednico gospodično Katie Triller, ki je ena najboljših kuharic in banket je bil pod njenim mojstorskim vodstvom, kar pomeni, da je bilo popolno zadovoljstvo med gosti. Bilo je vsega dovolj in vsaka stvar izvrstno pripravljena.

Program po banketu je otvorila z lepim pozdravom predsednica Katie Triller, ki je bila pri ustanovitvi Zvezze in ena izmed prvih glavnih odbornic in delegatinj. Naša glavna predsednica je govorila v angleščini in slovenščini. Njen govor je bil bodriljen za kadetke in tudi vzbudil mnogo odobravanja, kajti kadar gre za opis delovanja prvih let Zvezze in vsa leta do danes, zna ona najbolj natančno povedati, kako je bilo, ker je vse to sama doživela kot naša vrla voditeljica.

Gоворила je tudi glavna tajnica, Mrs. Jos. Erjavec ter glavni odbornici Agnes Mahovlich in Emma Shimkus. V imenu kadetk iz Joljeta je pozdravila

### Čestitke

podružnici v South Chicagu, Ill., ki se postavlja z novoustanovljenim uniformiranim krožkom.

Prvo nedeljo v juniju je ta krožek imel svoj prvi uraden nastop ter dal blagosloviti zastave, ki bodo zanaprej značile simbol krožka.

Ker je sestra glavna tajnica natančnejše poročala o poteku dneva, se jaz omenjam le na čestitke, katere prav iskreno izrekam novoustanovljenemu krožku, pa tudi podružnici, ki je dekletom pomagala do prvih uspehov.

Srčno želim, da bi novi krožek lepo uspel s sodelovanjem vseh članic, ki spadajo k dični podružnici v South Chicagu, Ill.

Marie Prisland.

navzoče Olga Erjavec. Govorila je tudi kapitanka kadetk št. 16 Miss Gladys Buck in predsednica Royal Neighbors, Mrs. Catherine Szarkowski in Rev. Papež, ki je s svojimi dovtipi spravil vse navzoče v pravi humor. Program je zaključil Rev. Papež z molitvijo.

Na programu so nastopili godbeniki Popović Trio, ki so zaigrali več lepih komadov, med temi tudi pesem "Kukavica," katera nas je spomnila na stari kraj in zlasti na Ribnico, kjer smo v rojstnem kraju naše urednice prvič slišale to pesem. V dvospevu sta zapeli kapitanka Gladys Buck in Pauline Kete. Na harmoniki sta zaigrali Joan Marie Blasevich in Barbara Ann Mikulich. V solospevu je nastopila Rose Vuksinic ter Mrs. Agnes Bregar, ki nam je zapela pesem "Tiha luna." Umetni ples je podala Dolores Kosic. V dvospevu sta nato zapeli Pauline Kete in Dorothy Pernto. Na harmonike je nato zaigrala Gloria Klinkel in na havajske gitare so zaigrali Pluth Trio (trojčki).

Veselo nas je iznenadilo lepo petje kadetk št. 16, ki se poleg vežbanja v korakanju vadijo tudi v petju. Vsa čast kadetkam!

Zaključna točka pa je vse očarala, in to je bil nastop pevškega zbora št. 2, v dolgih večernih oblekah. Zapele so izborno in najrajši bi bili kar še in še poslušali. Toda čas je hitro minil; program se je moral zaključiti. Točno ob šestih zvečer se je pričela plesna veselica.

Tako je minil dan, ko so prvič slavno nastopile kadetke št. 16. Vsa čast odbornicam in kadetkam, ki so z vso vztrajnostjo šle na delo in sodelovalo sporazumno, da je prišlo do lepega uspeha. Čestitke predsednici Katie Triller in odbornicam Agnes Mahovlich, Mary Kuhel, Gladys Buck, Rose Salakar in bivši agilni tajnici Zori Yurkas, ki so skupno delale in skrbele za lep red vse povsod. Vse priznanje odbornicam in članicam št. 16. Kadetkam pa želimo, da bi se jim kmalu izpolnila želja, da si nabavijo nove uniforme. Tudi odbornice št. 24 so izrazile željo, da bi tudi kmalu se postavile z novim vežbalnim krožkom. Upam, da se bo kmalu uresničila vaša iskrena želja.

Najlepše se zahvaljujem št. 16 in kadetkam za vso prijaznost in gostoljubnost, katero ste nam izkazale v obilni meri na vaš praznik. Prav lepa hvala tudi družini Mergole na Avenue L, kjer so nas pogostili na domu.

Tako je minil dan, za katerega so se odbornice in članice št. 16 pripravljale z vso vнемom in prinesle najlepši uspeh naselbini in organizaciji.

Zivele!

Josephine Erjavec.

**Št. 17, West Allis, Wis.**—Naša seja na Materni dan je bila prav lepo posedenja v odbornice smo bile zadovoljne in vesele, ker ste prišle v velikem številu, v nadi, seveda, da boste tako prihajale vse bodoče mesece.

V imenu podružnice se želim najlepše zahvaliti vsem članicam za sodelovanje in poset na Materni dan. Lepo je bilo videt toliko članic pri sveti maši ob pol osmilh, ki ste skupno pristo-

pile k svetemu obhajilu ter darovale molitve za umrle članice. Popoldne ste se pa zopet lepo odzvale na vabilo k programu. Prav lepa hvala našemu častitemu gospodu župniku Dr. Setničarju za udeležbo in naši agilni sestri Josephine Imperl, ki je lepo uredila program za ta dan. Da bi poročala podrobnosti programa, bi vzelo preveč prostora. Omeniti želim le, da smo slišale mnogo lepega petja in razne glasbene točke, katere so nam podale mladinske skupine od našega cerkvenega zborna. Slišale smo tudi lepe deklamacije in bile prav zadovoljne z igro, katera je bila podana ob tej proslavi.

Veselo je bila presenečena naša predsednica gospa Josephine Schlosser, ko ji je bil poklonjen lep šopek vrtnic in na vsaki vrtnici kartica z imenom nove članice. Morala je najprvo prešteti, koliko je bilo vrtnic, da je lahko poročala, koliko novih članic je pristopilo. Tako za tem je sledil sprejem novih članic. Po programu smo bile deležne okusnega prigrizka.

Prav lepa hvala vsem marljivim članicam in odbornicam za vso pomoč in sodelovanje k tem lepem programu. Prav iskrena hvala vsem, ki so nastopili na programu z željo, da bomo odslej imele vedno vaše zanimanje in naše želje da bomo enkrat imele mnogo živahnosti med mladimi članicami se bodo gotovo uresničile.

Najlepše pozdrave in zahvala vsem sestrám!

**Marie Floryan**, tajnica.

**Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.**—Dasi nekoliko zakasnelo, vendar priscrne čestitke k rojstnemu dnevu, predsednica, gospa Strukel! Bog Vas hrani še dokaj veselih let, drugega pol stoletja.

Ponosne smo imeti v naši sredini članico, gospodično Mary Paulin, kateri vse prav iskreno čestitamo na javnem odlikovanju, kot ga ji je priznal naš poljudni dnevnik The Cleveland Press dne 3. junija. Tako energičnih dekle, ki so večše delu, katerega so priznali le moškim, je baje prav malo pod collinwoodskim soncem. Vso srečo tudi v bodoče, draga Mary!

Pred kratkim je bila objavljena vest tudi o naši sestri Christina Pirnat, izumiteljici stroja, s katerim se zelo praktično in lično zakrpa raznovrstno perilo. Sestra Pirnat je naša marljiva in večletna zapisnikarica, katera je iskreno priljubljena pri vseh članicah. Tudi njej naj veljajo želje še za nadaljni uspeh v prid praktičnega gospodinjstva! Pa naj še kdo drovni, da Slovenka nima glavice na pravem mestu . . .

Z minilem kart pardijem dne 2. junija ni bilo povoljnega uspeha radi premajhne udeležbe od strani članic. Drage sestre! Zanimajte se za društveni procvit vedno in vselej! Za božič par nikljev je vedno dovolj zabave in vsaka dobi gotovo potom duševnega užitka tisto nazaj, kar je vplačala. Katera je, ki to zanika?

Gospa Tekavčič je bila prav vesela darila, katerega je poklonila sestra Paulin, za kar tem potom: prav lepa hvala! Ker je gospa Tekavčič omenjeni večer pripeljala s seboj kar štiri

nove članice, ji prav gotovo vse sestre kličemo iz srca: le tako naprej! Posnemanja vredni apel, katerega skušajmo vedno vpoštovati in naša Slovenska ženska zveza bo postala močna in vabljiva!

Gospel Frances Krall, ki je bolehalo precej dolgo, pa želimo pravega veselja nad sedanjim okrevanjem in da se kmalu vidimo na seji!

Z željo, da ne bo izgovorov za posečanje društvenih sestankov v poletnih mesecih, pošljjam vsem članicam vdanne pozdrave!

**Josephine Praust**, tajnica.

**Št. 19, Eveleth, Minn.**—Drage sestre! Na seji 4. junija sem bila razočarana nad majhno udeležbo. Pri velikem številu članic bi morale imeti tudi lepo udeležbo. Prijazno vas prosim, da pridejte na seje, ker čim večja je navzočnost članic, toliko lepši bodo zaključki.

Na zadnji seji smo sklenile, da se kupi še en bond za \$25 in bomo še nekaj prispevale za jugoslovanski relief. Poročano je bilo, da se vrši drugi letni Zvezin dan za Minnesota v mestu Ely na 16. avgusta. Letos seveda ni tistega veselega razpoloženja med nami, ker naši fantje drug za drugim odhajajo k vojakom. In to ne samo nekaj, ampak iz našega železnega okrožja jih gre po veliko število skupaj. Ko zasedejte avtobuse do zadnjega sedeža, se zberemo skupaj meščani, da jim želimo zdrav povratek in godba jim zaignira vesele koračnice, toda za nas je to žalostna prilika, ker si vsak misli: "Bog sam ve, ali se bodo vsi vrnili!" Bog vas živi, hrabri vojaki in na veselo svidenje!

Za poročati imam žalostno novico, da je neizprosna smrt pretrgala nit življenja mojemu bratu Antonu Bambič, dne 15. maja. Po petih dneh v bolnišnici zaradi pljučnice, ni bilo zanj pomoči in previden z svetimi zakramenti je zavedno zatisnil svoje trudne oči. Pokopan je bil 18. maja iz cerkve svetega Jožefa v Gilbertu na pokopališče v Biwabik. Zapustil je pet otrok, vsi odrasli in poročeni ter enega brata Jožeta Bambič in dve sestri na Evelethu. Počivaj mirno, dragi brat. Spavaj v hladni zemlji, mi se Te bomo spominjali v molitvah in pri svetih mašah. Po tem se zopet svidemo nad zvezdami! Pozdrav,

**Rose Jerome**, tajnica.

#### Naše sožalje!

Tem potom izrekamo globoko sožalje gospoj Rose Jerome in vsem žalujocih nad izgubo blagrega moža, očeta in brata Antona Bambiča, ki je preminil nenadoma 15. maja, 1942. Naj mu sveti večna luč.—A. N.

**Št. 21, Cleveland (West Park), O.**—V našem West Parku je čedalje bolj dolgočasno, ko naši fantje drug za drugim odhajajo v službo Strica Sama branit našo novo domovino pred kruškim sovražnikom. Te dni se je poslovil od svojih staršev in domačih Johnnie Zupančič, edini sin naše sestre Rose Zupančič, katerega je nad vse ljubila. Težka je bila ločitev. Bog daj, da bi se kmalu povrnil. Bog, pripelji vse naše fante domov žive in zdrave. Mi pa stojmo na strani ter bodimo pripravljeni pomagati, kjer je

mogoče. Priporočam jih pa tudi v molitev.

Prav lepa hvala za velikodušno darilo naši sestri Josephine Zupan, ker se ni mogla osebno udeležiti Materinske proslave. Bog plačaj! Sestra Zupan ima vedno odprte roke za SŽZ.

Vesel dogodek so obhajali pri naši sestri Mary Lindsey, katero je obiskala gospa štoklja ter ji podarila zaleda fanta. Čestitamo, Mary!

V bolnišnico se je podala naša mlada sestra Rose Intihar. Vse ji želimo hitrega okrevanja in skorajšen povratek na svoj ljubi dom.

Naša predsednica Mary Hosta se je podala te dni na počitnice v Chicago, Ill. Obilo zabave in srečen povratek.

Kakor je vsem znano, bomo na seji 1. julija oddale pet krasnih daril. Prosim vse članice, da vrnete listke pravčasno. Na svidenje! Pozdrav,

**Ančka Pelčič**, tajnica.

**Št. 24, La Salle, Ill.**—Seje v maju in juniju so bile prav lepo obiskane. Saj tako bi moralo biti večkrat. Seja v maju je bila po kegljaški tekmi in je bila prav zanimiva. Po seji smo imele zabavo in med nami je bil navzoč tudi naš župnik Rev. S. Kasovič, ki je podal lep govor in članice so pa zapele par lepih slovenskih pesmic, ker so bile vse dobre volje in veselega razpoloženja.

Kegljaška tekma je že zgodovina in na tem mestu se želimo prav lepo zahvaliti našim članicam, kegljačicam in dekletam, ki so pridno delale in vse tako lepo skupaj spravile. Ravno tako lepa hvala vsem zunanjim kegljačicam iz vseh naselbin. Bilo je mnogo veselja za nas imeti med nami lepo število naših spretnih kegljačic in prijateljic. Kako smo z navdušenjem gledale, ko so tako krepko metale krogle in kegli so padali, kar največkrat po vrsti.

Vesele smo bile tudi obiska naših glavnih odbornic, ki so se udeležile svete maše in potem se pridružile banketu, ki je bil serviran v šolski dvorani. Imeli smo vse lepo pripravljeno in mize so bile obložene z dobrotami. Naša predsednica Mrs. Emma Shimkus je vodila govorniški program in govoril je naš župnik Rev. Kasovič, ki je čestital kegljačicam in pozdravil vse navzoče v imenu fare sv. Roka. Lepo nas je navduševala k skupnemu delu naša glavna predsednica Mrs. Marie Prisland kakor tudi naša urednica Alba Novak, ki je spodbujevala naše mlade članice k ustanovitvi vežbalnega krožka. Lepo je govorila tudi naša glavna tajnica Mrs. Josephine Erjavec kakor tudi naša glavna blagajničarka Mrs. Josephine Muster in glavna nadzornica Mrs. Mary Tomažin.

Vsem glavnim odbornicam prav lepa hvala za prijazne besede in udeležbo. Ravno tako lepa hvala našim cerkvenim pevcom, ki so tako lepo prepeljali manjške pesmi, da je bilo kar veselje poslušati. Mnogo navzočih je pohvalilo naše pevce, da niso slišali še tako izbranega petja nikjer kot pri nas. In to je resnica, da lepo pojemo. Prisrčna hvala vsem skupaj.

Naša slavnost za tem je bila na Materni, ki je bila zopet nekaj posebnega. Ob pol osmiljih je bila darovana sveta

maša za matere naše fare in po sveti maši so dekleta Marijine družbe in naše članice kronale Mater Marijo. Ena izmed članic je bila kraljica in je imela šest spremjevalk in mala deklica je nosila venec za kronanje Marije. Tukaj je bilo zopet tako lepo petje, da je bilo vsako oko rosnino od radosti. Po cerkevnih obredih so dekleta pripravile skupni zajtrk za matere v šolski dvorani in poklonile vsaki navzoči materi lepo cvetlico. (Slika na strani 270).

Podan je bil prav lep program in vse navzoče globoko ganil in posebno matere, katerih sinovi so v vojaški Med nami je mnogo mater, ki imajo po enega, dva, tri sinove v službi Strica Sama, ki se bojujejo za zmago naše domovine. Bog daj, da se povrnejo zdravi in veseli.

Dne 16. maja se je poročila naša sestra Josephine Gergovič, ki si je izbrala ženina iz Chicago in se je tudi tam ustanovila novi dom. Mlademu paru želimo obilo sreče.

V družini naše sestre Brigant žalujejo za sinčkom, ki je bil star 13 let. Naše globoko sožalje žalujočim. Naj sveti večna luč.

V bolnišnici se je nahajala sestra Katarina Verderbar in se sedaj zdravi na domu. Nadalje se nahaja v bolnišnici sestra Ana Frankovič, ki je prestala težko operacijo. Vsem bolnim želimo ljubeza zdravja. Članice se pa prosi, da obiskujejo bolne sestre.

Zopet moram opomniti one članice, ki rade zaostajajo s plačevanjem, da povravnate svoji dolgi, ker meni je težko zlagat za vas. Prosim upoštevajte prijazni opomin, ker olajšale mi bo ste veliko skrbi in prihranile mnogo potov. Mesečne seje se v poletnem času vršijo vsak prvi pondeljek v mesecu in ne ob nedeljah. Ta sprememba velja samo za poletni čas, dokler je taka vročina. Ko bo čas za premestitev na nedeljo, se vas bo zopet obvestilo.

Pozdrav vsem članicam Slovenske ženske zveze. Na svidenje na prihodnji seji, katere se udeležite prav vse, ki imate namen posetiti romanje v Lemont na nedeljo 26. julija.

**Angela Strukel**, tajnica.

#### Zahvala

Spodaj podpisana se zahvaljujem moji prijateljici Mary Mravle iz Chicago in njenim sosedom in prijateljicam za poslano darilo, katerega ste skupaj nabrala. Prav lepa hyala vsem skupaj in vsaki posebej. Bog vam hrani ljubo zdravje.

Lepe pozdrave vsem sestram Slovenske ženske zveze v Združenih državah. Vam udana,

**Mary Mali.**

#### LEPO JE BILO NA PRIREDI-

**TVI POD. ŠT. 25 SŽZ**

(Nadaljevanje z strani 250)

Kot aranžirka programa, ki se je vršil ob priliki sprejema naših oddišnih žen, mi je v veliko čast ponoviti, kar je bilo že objavljeno v dnevniku Ameriška Domovina takoj drugi dan po prireditvi, da je bil spored programa pester in vse točke vprizorejene in podane dovršeno. Zato smo dolžne veliko Zahvalo vsem, ki so nastopili, kakor tudi vsem, ki so tako pridno sodelovali z odborom, ker pri veliki ude-

ležbi se razume, da je mnogo dela. Bili ste vsi tako prijazni, da je bilo moje delo kot voditeljica, zelo prijetno in zanimivo.

Vsa reklama za to prireditve je trajala samo dober teden dni. Da ima list Ameriška Domovina mnogo zvestih bralcev in bralk, se je jasno pokazalo z kolosalno udeležbo. Torej v prvi vrsti vsa čast in priznanje uredništvu Ameriške Domovine za vso izkazano naklonjenost in te je bilo mnogo. Zato, rojaki in rojakinje, podpirajmo list Ameriška Domovina in priporočajmo ga vsem našim prijateljem, da ostanejo lojalni do te ustanove, ki deluje izrecno za korist in napredok naše naselbine.

Prav lepa točka je bila v začetku programa, ko so na odrnu nastopile kadetke Slovenske ženske zveze, namreč od vsakega vežbalnega krožka je bilo šest kadetk, ki so na odrnu nastopile v obliki velike zvezde, v sredini katere so bile visoko dvignjene ameriške zastave. Ob tem prizoru je Miss Irene Jazbec veličastno zapela ameriško himno. Krožke je uredila na odrnu gospa Frances Kurre.

Da je bil program resnično bogate vsebine, je pa zašluga naših požrtvalnih pevskih moči in gotovih posameznih oseb, ki vselej rade sodelujejo, ako gre za dober namen. Na tej predstavi je bilo prvič, da je nastopil ženski pevski zbor "Cvet," čigar delokrog je na Jutrovem, to je na Prince Ave. Dirigent zobra je Mr. Vaughn Cahill in pianistinja je Mrs. Cahill (prej Jeanette Perdanova). Pri tem zboru imajo izvrstne moči in še posebno se je odlikovala sopranistka Mrs. Carol Traven.

Miss Irene Walter je nato podala lepo deklamacijo gostom v pozdrav. Za tem je pa nastopil mladinski krožek št. 14, ki je podal venček narodnih plesov. Vinko Globokar je spremjal plesalke na harmoniko. Mrs. Frances Globokar je učiteljica te skupine in Mrs. Frances Medved pa oskrbuje, da so deklice vse navzoče ob pravem času, ko imajo nastopiti.

Točka za tem je pa bil nastop mladinskih vežbalnih krožkov, kar je bilo prav lepo podano in največ truda s tem so imele načelnice Miss Mary Lah, Miss Frances Sušel in Miss Eleanor Hrovat.

Sledil je nastop Baragovega dekliškega pevskega zobra, ki je očaral avdijenco. Zbor je izborni zapel dve pesmi. Vsa čast spremjevalki na klavirju in dirigentki Miss Eleanor Karlengerjevi, ki se trudi za mojstrske nastope zobra. V prvi pesmi je imela solospev Miss Elsie Hraster, ki nas je presenetila s svojim čistim sopranom.

V solospevih so pa nastopile članice Glasbene Matice in sicer Miss June Babit, Carolyn Budan in Emily Mahne. Te pevke je pripravil in izbral pesmi za ta program naš priljubljeni operni pevec Mr. Anton Šubelj. Saj se je takoj poznao, da so učenke mojstra v petju.

Veliko smeha in zažljene spremembe od drugih točk je pa povzročil nastop našega edinega slovenskega čarovnika Mr. John J. Grdina, ki je z veseljem sodeloval, ker je bilo za dobrodelni namen in to je lepo od njega. Nastop v umetnih plesih po Elle-

in Leonard Zallar je bil pa nekaj posebnega. Fantek kot deklica se že dolgo let vadita v plesanju in sta z vsakim letom večja in boljša. Imela sta res lep nastop.

V naselbini imamo tudi pevca, tenorista, ki se malokrat pokaže v solo nastopu, toda za ta program pa je rad žrtvoval svoj čas in to je Mr. Frank Kuret, ki je izborni zapel par pesmi.

Lepi sta bili tudi dve slike v počast materam in sicer prva slika je bila mati in hči v narodnih nošah. To sta bili A. Kic in Margaret Tomažin. Pri tem prizoru je pela Miss Irene Jazbec. V drugi sliki je pa nastopila Mrs. Julija Brezovar kot mati, ki je gledala na sliko sina, ki je pri vojakih in Mrs. Frances Brancelj je podala pomenljivo recitacijo, katero je zložil pesnik Ivan Zupan.

Da ni bilo brez smeja, je pa dramski klub št. 25 podal par komičnih prizorov. Vloge so imeli: Mr. Domijan Tomažin, Mrs. Josephine Ferpar, Frances Brancelj in Margaret Tomažin.

Zadnja točka na programu je pa bila predstavitev gostov in pa govori gospa Amalije Krek in Ane Furlanove. Oba govora sta priobčena v tem listu, kar boste gotovo čitali vsi z velikim zanimanjem. Po govorih je bil še en nastop in sicer slika lepega dekleta, ki je držala v rokah veliko ameriško zaščito s skupnim nastopom vseh pevk, ki so nastopile na programu se je občinstvo pridružilo v pesmih: "God Bless America" in "Hej Slovenci."

Vse točke je spremjal na klavirju Mr. Ed. Kuznik ter sijajno izvršil svojo vlogo. Mojster odra je bil Mr. Žagar in pri zvočniku je pomagal Mr. Louis Treber. Zvečer se je vršil pes.

Vsem skupaj naj bo na tem mestu izrečena najiskrenejša zahvala. Vsak, ki je nastopil ali v katerikoli meri sodeloval, je napravil dobro delo v plemeniti namen in vsako dobro delo bo gotovo odsevalo tudi gotovo mero zadovoljstva in v tem človek najde veliko zadoščenje. Vsak se je trudil po svoji najboljši moči in zato je bil tudi lep uspeh.

Največ dela pri tej prireditvi je imel veselični odbor, ki je pridno delal ves dan pod nadzorstvom vrle gospa Mary Otoničar. Predsednica gospa Mary Peterlin in blagajničarka gospa Dorothy Sternishka sta tudi storili vse, kar je bilo treba. In tudi gospa Frances Ponikvar in Johanna Mervar sta se mnogo trudili za lep izid. Za lep sprejem gostov in pa za njihovo udobnost je pa skrbela naša prijazna gospodična Frances Bogovič. Ona je tudi poslala vabila na različne stranke, da je bil poset čim večji.

Najlepša hvala glavnim predsednicima za pozdrav kakor tudi našim glavnim odbornicam za vso prijaznost.

Nisem vas vse imenovala posamezno, kateri ste bili prijazni in požrtvalni, toda uverjeni bodite, da si bomo dobro zapomnili vse tiste, ki ste bili tako ljubko naklonjeni. Naš častni konzul dr. J. W. Mally in njegova gospa soproga sta tudi nudila vso priznati gostoljubnost v njih moči.

Prisrčna hvala vsem, ki ste se udeležili in sodelovali pri lepem sprejemu in prireditvi, kakor tudi vsepovsod, kjer je bilo treba pomagati. Bilo je

prav lepo. Kakor kažejo računi, bo preostanka do tristo (300) dolarjev.

Apelira se na vse članice, ki še niste plačale za vstopnice, da to storite prav gotovo do seje, ako vam prej ni mogoče. Z hvaležnimi pozdravi,

Albina Novak.

**Št. 28, Calumet, Mich.**—Od naše podružnice se malokdaj oglašimo, ker raje prebiramo dopise kot jih pišemo.

Drage sestre! Lepo je poletje, ko je vse zeleno in v bujnem cvetju, toda srca mater so žalostna, ker ni skoraj doma, kjer bi ne občutili žalost odstnosti svojih sinov ali mladih mož, ki se morajo žrtvovati vojnemu žrelu. Potolažene bodite, slovenske matere, ker niste edine v tej žalosti. Na milijone je mater, ki prenašajo z vami gorje in obenem smo tudi ponosne, da imamo sine, ki so sposobni za vojaško službo. Bog daj, da bi se naši štirje sinovi povrnili domov, kjer jih željno pričakujemo! Bog se usmili mojega in v vseh drugih mater žalostnega srca.

Pozdrav vsem članicam Slovenske ženske zveze!

Gertrude Kastelic.

Pozdravljeni sestre št. 28

Zopet se oglašim v priljubljeni Zarji, da vas opomnim, da se bliža čas skupnega romanja v Lemont, Ill. Lani sem bila ena izmed tistih, ki smo se udeležile romanja in ni mi žal. Ako bo le mogoče, se bi tudi letos rada pridružila romanjem, ker lepo je biti med skupino Slovencev in Slovenk.

Letos imamo mnogo za izprositi od Marije in se k njej priporočiti, da nam pomaga v tej uri žalosti in skrbih. Majhen je naš slovenski narod po številu, toda med nami je močna volja in velik pogum, zato se ne smemo podatati. Večina naših članic ima po dva, tri in tudi štiri sinove pri vojakih. Dal Bog, da bi se srečno vrnil in da bi se kmalu povrnil težko zaželeni mir na svetu.

Najlepše pozdrave in na svidenje v Lemont!

Mary Stefanich, zapisnikarica.

**Št. 32, Euclid, O.**—Na seji v maju smo se prav lepo zabavale. Hvala članicam za lepo udeležbo. Upam, da je vsaka šla zadovoljna domov. Kako bi bilo lepo, ako bi bila vsak mesec lepa udeležba, potem bi odbor z veseljem deloval, ko pa pride le nekaj članic na sejo, sreča ker nekam vpade.

Na junijski seji smo odločile dar za "Slovene Back MacArthur Club" tako, da tudi me nekaj pomagamo, da pride prej do zaželjene zmage.

Naši podpredsednici Barbari Baron so vile rojenice prinesle sinčka. Čestitke in Bog daj novorojenčku sreče in zdravja v življenju.

Poročila se je naša mlada sestra Alice Kaljope. Novemu paru želimo vse najboljše v bodočem stanu!

Zaročila se je Julija Bencelic. Čestitamo!

Imamo tudi nekaj bolnih članic in jim želimo ljubega zdravja.

Prosim članice, da plačujete redno svojo članarino in prihranite tajnici mnogo sitnosti in sebi pa dober kredit.

Vabljeni ste na prihodnjo sejo, ki bo zanimiva. Po seji imamo vselej

kaj novega in ena bo šla gotovo srečna domov. Pozdrav!

Frances Perme, predsednica.

**Št. 38, Chisholm, Minn.**—O naših sejah se ne morem pohvaliti, ker so bolj slabo obiskane. Ne vem, kaj je z vami, da ne pridete, saj vas je mnogo, ki stanujete v bližini in bi prav lahko prišle. Tistim, ki so oddaljene, se ne sme zameriti, ker za nje je res težko priti. V juniju je bila zelo pičla udeležba, da smo komaj sejo odprle in vsled tega smo sklenile, da prekinemo s sejami za mesec julij in avgust; v septembri bomo pa spet pričele, toda vas že sedaj prosim, da pridete v lepem številu. Po seji bomo imele malo zabave in igrale bomo tudi kvarte. Torej ne zamudite seje v septembri!

Sporočam, da smo dale za Rdeči kriz in kupile defense bond za \$25.

Meseca maja so pristopile tri nove članice, katere smo z veseljem sprejele. Dobrodošle med nami!

Prosim vse tiste, ki ste zaostale na asesmentu, da poravnate, ker mi bo ste s tem prihranile mnogo sitnosti in skrbi. Jaz vas kar ne morem suspendirat, ker vas dobro poznam in vem, da rade plačate, samo ste se navdile odlašat. Lepo prosim, da kmalu poravnate zaostali dolg, ker zdaj bo šestmesečno poročilo za urediti in prišle bodo nadzornice pregledat, ako so knjige v redu in ne bi rada, da bi bilo preveč dolga na knjigah. Pravila jasno narekujejo, da se samo dva meseca zalaga za članice in tretji mesec, ako ne plača, se jo suspendira. Pa doslej nisem še tega storila, toda ako boste prezirale svoje dolžnosti, mi ne bo drugega preostalo, kakor da se ravnam po pravilih. Prosim, da vzamete to opozorilo v blagohotno naznanilo, ker gre za vašo korist in za točno poslovanje podružnice in vem, da vse hočete obdržati podružnico na lepem ugledu, ker to je vsaki članici v čast in ponos.

Najlepše pozdrave vsem glavnim odbornicim in članicam Zvezе!

Johanna Dolinar, tajnica.

Spoštovane sestre št. 38

Ker ravno dežuje, sem se namenila napisati par vrstic za našo priljubljeno Zarjo.

Dočakali smo zopet lepo in veselo poletje, ko ptičice veselo prepevajo svojo pesem in tudi otroci si delajo na vse načine svoje ljubo veselje. Ali žalibog, samo materino srce nihče ne vidi, kako je ranjeno in žalostno v teh hudičih časih. Iz naše naselbine jih kar po dvakrat na mesec zbirajo v službo Strica Sama. Dne 11. junija je bil med njimi tudi moj edini sin. Sestra Margareta Janežič bo pa že tretjega sina dala. Takšne so sedaj razmere in usodi se moramo vsi udati. Iščimo si tolažbo v zavesti, da je na tisoči in tisoči mater vseh narodnosti, ki imajo iste težkoče. Upajmo, da se naši fantje zdravi in veseli povrnejo in Bog daj, da bi bila naša zmaga prav v kratkem času.

Poročati želimo tudi žalostno novico, da je umrl nagle smrti Frank Tomšič, soprog naše sestre Mary Tomšič. Bili smo vsi iznenadeni nad to žalostno novico, ker bil je zdrav in mrtev. Smrt res ne izbira, ampak kosí ne oziraje se na stanje ali starost. Bil

je dober soprog in skrben oče svoji družini. Zapušča soproga, tri hčere ter več sorodnikov in znancev. Naj mu sveti večna luč. Preostalim naše globoko sožalje.

Najlepše pozdrave vsem skupaj, posebno naši vrli urednici, Ameriki pa hitro zmago!

Frances Krainik.

**Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.**—Naše seje so bolj pomalo obiskane, kar je vzrok deloma vročina in malo pa tudi to, da se rado pozabi. Zato bi vas prosila, da pridete v velikem številu na prihodnje seje, ker bomo mogoče dobrega ukrenile in po seji se malo pogovorimo o naših vsakdanjih razmerah. Po prihodnji seji bomo imele malo zabave in skupaj počastile naše patrone. Pridite vse!

Naša podružnica je zopet napredovala za tri nove članice, katerim prav iz srca kličem: dobro došle v naši sredi!

Ravno ko pišem te vrstice, vidim v časopisu, da je preminil Anton Bolka. Sopropi in vsej družini naše globoko sočutje. Naj se spočije v mirnem grobu.

Na zadnji seji je bila klicana za en dolar naša blagajničarka Ella Starin. Ker je velikodušne narave, je dar pustila v blagajni, za kar prav lepa hvala.

V zadnjem dopisu se je pomotoma izpustilo ime dobre članice, gospo Race, ki je darovala mleko za našo proslavo v majniku. Oprostite, gospa Race. Prav lepa hyala!

Vsem bolnim članicam želim ljubeza, zdravja.

Še enkrat vas prosim, da se v velikem številu udeležite prihodnje seje.

S sestrskim pozdravom,

Anna Grajzar, predsednica.

Dodatek k zahvali št. 41

V junijski številki Zarje so bila izpuščena sledenca imena iz zahvale: Mrs. Josephine Sirota, Mrs. Ella Starin, Mrs. Anna Stupar in Mrs. Rose Tellisman. Zelo nam je žal za to pomoto, saj veste, kako je, še papež včasih kaj pozabi. Prosimo, da oprostite. Torej vsem skupaj, iskrena zahvala!

Mr. in Mrs. Louis Mesner.

**Št. 42, Maple Heights, O.**—Prav priznajo ste vabljene, da pridete na sejo 4. avgusta, ker bo važna. Kakor vam je znano, nismo imele letos seje, da bi razmotrivali o društvenem poslovanju, zato pridite vse to pot, da odločimo dan, ko bomo oddale posteljno opravo.

Sestri Antonia Legan in Tomšič sta se srečno povrnili iz potovanja po Mexico in Texas. Prevozili so do štiri tisoč milj. Za voznika je bila Julia Legan. Mislim, da je to rekord za ženske voznice. Upam, da bodo prišle na prihodnjo sejo in nam povedale, kaj vse so videle na tako dolgem potovanju.

Sestri Mildred Lipnos so rojenice poslate zalo hčerkko, prvorjenko. Ob rojstvu je tehtala osem funтов in 13 1/4 unč. Čestitamo in obilo veselja!

Prosim sestre, ki dolgujete na asesmentu, da poravnate svoj dolg. Poleg na seji in na svojem domu pobram vsakega 25. v mesecu, da imate vse dovolj prilik za plačati točno vsak

mesec. Saj veste, da ni blagajne, da bi založile za vas. Hvaležna bom za vaše sodelovanje.

Pozdrav vsem članicam SZZ.

Theresa Glavic, tajnica.

**Št. 43. Milwaukee, Wis.**—Na zadnji seji se je pokazalo precej zanimanja za skupno romanje v Lemont, Ill., v nedeljo, 26. julija. Sklenjeno je bilo, da se poizve glede avtobusa, ako ga bo mogoče najeti za ta dan. In to smo storile, toda so nam povedali, da je nemogoče dobiti avtobus za civilno potovanje. Vse, ki se zanimate za vožnjo v avtomobilih, ste vabljene na prihodnjo sejo, da se pomenimo glede prostorov in s kom se bomo vozile. Nikakor pa ne odlašajte do zadnjega dneva, kot je navada, ker moramo vse potrebno ob času urediti. Torej, zadnji čas za rezervacijo je na seji na drugo nedeljo v juliju.

Čestitke sestri Hosterman, ki je dobila novorojenčka. Od podružnice je dobila dolar podpore.

Lepa hvala sledečim članicam, ki so darovalle vsaka en dolar v ročno blagajno: Mrs. Parkelj, Mrs. Shraj in Mrs. Stibler. Pogrešale bomo zvesto sestro Frances Stibler, ki se je preselila v West Allis in bo prestopila k št. 17. Članica kot je ona, je povsod dobrodošla, ker redno plačuje svoj asesment in je tudi v drugih ozirih naklonjena. Lepa hvala za vse, kar ste dobrege storili za našo podružnico, sestra Stibler in nas pridite še obiskat.

Na prihodnji seji bomo ogledale vzorce raznih stvari za prihodnjo keglaško tekmo in tudi trofej, ki ga bo naša podružnica podarila zmagovalkam. Torej pridite vse, da bomo skupno odločile in izbrale kakovost, ki bo vsem v zadovoljstvo.

Za prihodnjo sezono smo najele štiri keglaša pri Marnu in katera se želi pridružiti k tem športu, naj se javi pri tajnici. Pozdravljenie!

Josephine Verbič, poročevalka.

**Št. 45. Portland, Ore.**—Seja 7. junija je bila slabo obiskana. Vzroki so pač vsake vrste; nekatere drži doma boleznen, ki tudi naše članice ne izgreši; drugi vzrok pa je stará navada, zanikernost. Imamo tudi članice, ki se ne udeležujejo sej po par let ali še delj, take pač ne moremo imenovati lojalne članice. Dobro bi bilo, da se tudi ve sestre, ki vas ni nikoli na naše seje, zopet enkrat pokažejo, da vam je Slovenska ženska zveza pri srcu! To pa pokažejo le s tem, da se udeležujete mesečnih sej ter da s svojimi dobrimi nasveti in dejanji pomagate do boljšega napredka pri podružnici in Zvezi.

Pletenje za Rdeči križ je v polnem razmahu. Ena posteljna odeja je zagotovljena in je krasno sestavljena skupaj iz 52 različnih vzorcev. Pri vsem tem delu gre največja zasluga sestri Babich, ki je imela največ dela toliko vzorcev skupaj sešti. Sestra Babich je izgotovila že drugo odejo, ki jo bo pokazala na seji na prvo nedeljo v avgustu. Sestre, katere se še niste odzvale, da bi pletle za Rdeči križ, prosene ste, da se obrnite na sestro Babich in ponudite svojo pomoč. Najlepša hvala vsem sestrám, ki so se

velikodušno odzvale za delo v pomoč Rdečega križa.

Vsem bolnim sestram želimo hitrega okrevanja, da se kmalu povrnete med nas. Pozdrav!

Louise Struznik, tajnica.

### ZA RDEČI KRIŽ

#### SIJAJEN ODZIV PODR. ŠT. 25 SZZ

Par mesecev že vladljivo prosimo naše spoštovane podružnice da bi poklonile mali dar za ameriški Rdeči križ, oziroma v sklad, ki ga zbira v ta namen naša Zveza. Naš cilj je zbrati skupaj en tisoč dolarjev in potem poslati tisočak ob enem času na glavni stan Rdečega križa v imenu SZZ. Nekatere podružnice ste že poslale svoj prispevek, ampak pretežna večina naših podružnic se pa še ni odzvala. Toda upamo, da boste prav gotovo na seji v juliju vzele to vprašanje v resen pretres ter gotovo poslale svoj prispevek na uredništvo ali na glavni urad.

V maju je prišla lepa svota od podružnice št. 25 v Clevelandu, ko je poslala polovico preostanka od dobrodelne prireditve v svoti sto petdeset dolarjev (\$150.00). Vsa čast vrlim ženam št. 25!

Do 10. junija so poslale sledeče podružnice:

Št. 6, Barberton, O.	\$ 10.00
Št. 24, La Salle, Ill.	10.00
Št. 25, Cleveland, O.	150.00
Št. 28, Calumet, Mich.	5.00
Št. 50, Cleveland, O.	5.00
Št. 79, Enumclaw, Wash.	5.00

Skupaj v juniju	\$185.00
Prej nabranega	\$452.00

\$637.00

Apelira se na vse podružnice, da pomagate čimprej doseči naš cilj — en tisoč dolarjev! Srčna hvala vsem!

ALBINA NOVAK.

Sesti letni tabor vežbalnih krožkov se vrši v Euclid Beach parku v Clevelandu v soboto 12. septembra.

### "PUNČKI" V NARODNI NOŠI

Narodne noše nas spominjajo na narodne tradicije, kar vsak ljubi in visoko spoštuje. Posebno pa cenijo tisti te tradicije, ki vedo, da je v njih izražena vsa pristnost slovenskega duha. In tako sta blagi gospe Krek in Furlan nam prinesli krasen spomin na domovino v obliki punčk (dalik), oblečene v narodni noši. Kakor nam je povedala v svojem govoru gospa Furlan, "V domovini so morale žene in dekleta skrity svoje narodne noše v skrije, ali pa jih celo uničiti." In za nju je v Ameriki šivati oblike za te punčke največja tolažba, ker med tem šivanjem sta v duhu v domovini in med šivi in nitl točita solze, ko premišljajujo na strašno usodo slovenskega naroda. Te punčke, ki sta nam poklonile, so nekaj tako lepega in originalnega, da bi človek kar naprej gledal in občudoval čudovito delo pridnih in spretnih ženskih rok.

Gospema se prav lepo zahvaljujemo za krasen spomin, katerega bomo ohranile za dolgo let. V mestu imamo večkrat raznovrstne razstave in te punčke bodo gotovo delale čast slovenski narodni noši.

**Št. 47. Cleveland (Garfield Heights), O.**—Prihodnja seja se vrši 11. julija ob pol osmiljih zvečer v navadnih prostorih. Pridite in polnem številu, da slišite šestmesečne račune; imamo tudi vsak mesec kaj novega za ukreniti, kar same odbornice ne morejo izvršiti. Meseca junija je bila udeležba pičla, kaj je bil vzrok? Pridite med nas in boste vsaj za kratki čas pozabile na svoje težkoče. Mnogo vas je, ki ste se morale posloviti od svojih sinov, ki so šli braniti pravice in svobodo naše dežele. Bog jih bo obvaroval in ve se pa potolažite v zaupanju, da se gotovo vrnejo. Naše molitve bodo gotovo predreje oblake in On nas bo uslušal. V veri, upanju in ljubezni je največja moč in tolažba za vse!

Naša predsednica Mrs. Zidančič se je povrnila iz bolnišnice in je na potu okrevanja, kar nas vse veseli. Nahaja se je delj časa v zelo nevarnem položaju, toda zaupanje v Boga in Njegova pomoč je šla čez vse. In tako upamo, da nas bo kmalu posetila na seji. Članicam priporočam, da jo obiščete na domu na 8905 Rosewood Ave., kar ji bo v veselje in kratek čas.

Sestri Požar se je tudi zdravje precej zboljšalo. Vsem bolnim želimo polno okrevanje.

Naši mladi članici Mrs. Kovalski in Vavko sta dobili obisk od gospe Štokrle, ki je obe obdarovala s krepkimi sinčki. Naše čestitke.

Samski stan je zapustila sestra Paulina Stopar ter si izbrala fest fanta za tovariša za bodoče življenje. Želimo mnogo sreče v zakonskem stanu.

Pozdravljenie!

Helen Tomažič, tajnica.

**Št. 48. Buhl, Minn.**—Pozdravljenje članice Slovenske ženske zveze! Mililo je že delj časa, odkar sem se zadnjič oglašila v priljubljenem listu Zarja, toda sedaj se s spremembom lepše sezone tudi me navdušimo za pisalnico.

Za poročati nimam veselih novic. Pred par meseci je preminil starejši sin naše sestre Berlin. Naj počiva v miru. Naše globoko sožalje.

Bolnih je tudi več naših članic. Nevarno operacijo je srečno prestala sestra Anna Martz in zdravje se ji počasi vriča.

V teh resnih časih je vsaki materi otožno pri srcu, ker je sin ali sinovi pri vojakih. Od naše predsednice, sestre Ambrožič se nahaja mlajši sin v službi Strica Sama in isto se nahajajo sini novi tudi drugih sester. Vsem želim, da bi se kmalu zdravji in veseli snidli.

Naše seje niso preveč dobro obiskane. Ne vem, kaj je vzrok. Pozimi je mrzlo vreme in poleti prevročje. Članicam je znano, da smo imele naklado 50 centov za ročno blagajno in je bilo določeno, da se plača do meseca junija. Katera članica ni še plačala, je prošena, da storí svojo dolžnost.

Pozdravljenie vse članice SZZ!

Jennie Terlep, tajnica.

**Št. 72. Pullman, Ill.**—Drage sestre! Naša zadnja seja je bila slabo obiskana, ne vem ali ste pozabile ali kaj! Mogoče ste bile trudne od veselice.

Dolžnost me veže, da se vsem skupaj prav lepo zahvaljujem, ker ste

pridno delale na veselici. Prav lepa hvala vsem, ki ste darovale lepe stvari, katere so nam prinesle lep skupiček v ročno blagajno. Sestra Pilgrim je naredila lepega psička in sledče so prinesle doma pečene potice, kejke in štrudelne: Mrs. Oklešan, Vraničar, Mlakar, Zadnik, Mrs. Levstik je prinesla lepo svetilko in Mrs. Novak kekse. Hvala lepa soprogom od naših članic, ki so se prostovoljno priglasili za pomoč pri bari. To so bili Mr. Bezljaj, Dreshar, Vraničar in Zadnik.

Ne smemo pozabiti tudi naših pridnih kuharic, ki so pridno delale ves čas v kuhi. Bile so: Mrs. Dreshar, Zadnik, Rus in Vraničar. Kjer so brhke natakarice, je tudi dober buznis. Mrs. Pucel je tako hitela nositi pižačo, da so bartendarji komaj sproti točili. Pridno sta pomagali tudi Mrs. Shehy in Janes. Naša zvesta rediteljica, Mrs. Knaus je pa skrbela pri vratih, da ni noben notri prišel brez vstopnice.

Torej še enkrat najlepša zahvala vsem, ki ste se udeležili naše veselice in nam pripomogli do lepega uspeha za našo blagajno. Pa še prihodnjič!

Vljudno ste prošene vse sestre, da pride na sejo 14. julija. Imamo več važnih stvari za rešiti za poset Zveznega dne v nedeljo, 26. julija v Lemontu, Ill. Slišale boste tudi poročilo o stanju naše blagajne. Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da se opusti prispevki 10 centov, kakor smo doslej plačevali mesečno z asesmentom in ostane zanaprej samo 5 centov. Kateri niste še vrnili vstopnice, prinepite na prihodnjo sejo.

Naša sestra Mary Klun žaluje za soprogom, ki je preminil zadnji mesec. Naše sožalje preostalim žaluočim. Naj počiva v miru! Najlepše pozdrave in želje za dobro zdravje vsem skupaj! **Jennie Oražem**, predsednica.

**Št. 88. Johnstown, Pa.**—Seja 7. junija je bila obiskana malo v večjem številu, kakor po navadi. Drage sestre, prihodnja seja bo važna in vljudno ste prošene, da prideš v lepšem številu, ker je res prijazno, ako nas pride več skupaj. Po seji imamo malo zabave in smeja, da vsaj za kratek čas pozabimo na velike skrbi. Zadnjih nam je preskrbela naša predsednica okusen prigrizek tako, da je bilo po vsem luštno. Seveda pravega veselja pa le ni in temu je kriva nešrečna vojska, ki je ubogim materam vzela sinove, za katere so vedno v skrbih, da se zdravi povrnejo.

Sedanje razmere so tudi vzrok, da nismo imele pri naši podružnici lepši napredok v minili kampanji. Pridobile smo samo tri nove članice.

Drage sestre! Ponovno vas opominjam, da mi takoj naznamite, ako katera članica zboli in se nahaja v bolnišnicu, da se ne zgodi kot se je nedavno, ko smo izvedele za bolno članico potem, ko je bila že doma iz bolnišnice. Bolnica ni temu kriva, ker ona ne more tega sama storiti. Vsem bolnim sestrám želimo popolnega zdravja.

Na zadnji seji je bilo klicano ime sestre Terezije Hiti in ker je bila navzoča, je dobila pet dolarjev. Čestitke! Pozdrav vsem članicam SŽZ!

Mary Lovše, tajnica.

**Št. 93. Brooklyn, N. Y.**—Materinska proslava, vršeca se 10. maja v Slovenskem domu na Irving, se je prav dobro obnesla. Meni, žalibog, ni bila dana prilika biti navzoča, ker sem ravno nedeljo prej dobila telefonično poročilo, da je preminula svakinja Magdalena Briski v Pittsburghu, Pa. Kako žalostno sem bila presenečena, ko mi je povedal nečak po telefonu: "Mama je umrla." Kaj sem hotela drugega odgovoriti, kakor da pridem takoj tja.

Na postaji sta me čakala gospod in gospa Marincelj in takoj drugo jutro so me odpeljali na dom brata. Ko sem vstopila v hišo, sem bila globoko ginjena, ko sem zagledala mrtvo svinjino ležečo na mrtvaškem odu med cvetlicami. Mislila sem si: "Kako si rada sadila in negovala cvetlice in sedaj v cvetlicah počivaš." Ob vstopu v



#### V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMI- NULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH

**ŠT. 12** — Anna Javornik, 4876 N. 37th St., Milwaukee, Wis., rojena 26. junija 1880, pristopila 6. aprila 1931, umrla 30. maja, 1942.

**ŠT. 14** — Antoinette Zupan, 493 E. 120th St., Cleveland, O., rojena 15. junija 1884, pristopila 5. septembra 1928, umrla 22. maja 1942.

**ŠT. 15** — Frances Hrovat, 3821 E. 78th St., Cleveland, O., rojena 15. julija 1893, pristopila 12. junija 1935, umrla 6. maja 1942.

**ŠT. 20** — Anna Terlep, 821 Broadway St., Joliet, Ill., rojena 13. decembra 1875, pristopila 4. oktobra 1928, umrla 8. maja 1942.

**ŠT. 27** — Theresa Kucic, RFD 2, Turtle Creek, Pa., rojena 1. oktobra 1898, pristopila 17. aprila 1929, umrla 19. aprila 1942.

**ŠT. 46** — Mary Lousha, 3331 So. 7th St., St. Louis, Mo., rojena 2. maja 1913, pristopila 28. februarja 1932, umrla 25. aprila 1942.

**ŠT. 77** — Magdalena Briški, 21 Oberlin Ave., West View, Pa., rojena 29. marca 1890, pristopila 5. aprila 1938, umrla 3. maja 1942.

Gospod sprejmi blage duše v  
Svoje nebeško bivališče!

hišo je hčerka zahtela: "O, teta, kako je hudo!"

Žalosten je bil sestanek z žaluočo družino. Na sprevod matere sta prišla tudi dva sina od vojakov, Lojze in Jožef. Bridka je bila ločitev od dobre mame. Zapustila je štiri sinove in hčerko Magdaleno. Bila je članica podružnice št. 77 v North Side Pittsburgh, Pa. Članice so se udeležile sprevoda v lepem številu ter ganljivo opravile obrednik. Srečala sem se tuji z prijazno glavno odbornico in predsednico št. 26, gospo Mary Coghe ter z Mrs. Golobič. Videla sem tudi več domačih prijateljic, s katerimi se nisem videla že več časa. Vesello me je srečati gospe Papež, Curl in Kambič. Presenečena sem bila videti našo botro, gospo Ofak. Človek se sestane s prijatelji in prijateljicami ob takih prilikah, katere ne vidi na leta. Našo botro nisem videla, odkar sem tukaj iz starega kraja in snidenje je bilo vsem zelo domače in ljubko.

Potem so me pripravile, da sem jim obljubila obiskati Cleveland. Videla sem, da se moram ukloniti želji in sem vprašala Marinclev, ako bi bili pri volji se peljati v Cleveland. Mr. Marincelj je povedal, da bo v soboto od dela prost in tako smo se odpravili v Cleveland na obisk.

Drugi dan v nedeljo smo šli k sv. maši v cerkev sv. Vida in po maši se ustavili pri prijazni Curlovi družini, ker sva prijateljici še iz starega kraja. Ona spada k podružnici št. 25, kakor tudi gospa Ofak in njuni hčerkki. Gospa Curl ima prijazno farmo v bližini mesta Cleveland in smo se peljali tudi tja pogledati. Ko smo se vrnili na dom botre, je bilo pripravljeno po mislih kot za svatbo. Toda obisk je bilo treba prekiniti, ker je Mr. Marincelj želel, da se vozimo domov podnevi. Težko se je bilo posloviti, ker prislo je vse tako nenadoma in kdo bi mislil, da bo tak zanimiv zaključek. Mrs. Curl se ni takrat dobro počutila in ni bila tistega veselega razpoloženja, kot je ona po navadi.

Torej na svidenje Cleveland in vam, botra Ofak in vašim prijaznim hčerkam, še enkrat lepa hvala. Vrnili smo se k bratu v Pittsburghu isti večer in drugi dan odpeljali nazaj proti New Yorku. Težko se je bilo ločiti od bratov hiše in njegove žaluoče družine, toda morali smo naprej.

Najlepša hvala družni Marincel za vso prijaznost in naklonjenost in hvala tudi predsedniku Bernie, ki nam je razkazal mesto Pittsburgh in nas peljal tudi v Slovenski dom na 57. cesto. Tam smo slišali tudi krasno slovensko pesem med katerimi je bila ona prelepa: "Gor čez jezero . ." Hvala lepa pevskemu društvu Prešeren. Živila slovenska pesem ter živila spet enkrat velika Jugoslavija.

Drage sestre! Jaz se bom zopet umaknila za tri ali štiri mesece v gorske kraje, kjer imamo res prijeten kraj, ki se imenuje "Twin Lakes." Upam, da me obišete v tem lepem kraju, ker je nad vse očarljiv razgled okrog jezer, ki je nad 700 akrov veliko. Nahaja se v bližini države Pennsylvania, to je približno sto milij od New Yorka. Torej na svidenje in najlepše pozdrave vsem sestrám!

Helena Corel predsednica.

**Št. 99. Elmhurst, III.**—Zadnja seja je bila povoljno obiskana. Praznovale smo drugo obletnico obstanka naše podružnice. Naša gostiteljica je bila Mrs. Mary Šinigoj, članica št. 2, Chicago, Ill. Sestra Šinigoj je ustavnila našo podružnico dve leti nazaj. V čast si lahko štejemo, da smo članice te velike in pomembne organizacije v naši novi domovini. Živila Slovenska ženske zveza po vsej Ameriki!

Predsednica Mary Cermel je pripela Mrs. Mary Šinigoj duhteč šopek (corsage) v znak naše hvaležnosti. Hčerka naše predsednice in seveda tudi naša članica, je razdelila članicam lep spominček, kateri nas bo trajno spominjal na to slavnost. Najlepša hvala za trud in dobrosrčnost, sestra Cermel.

Predsednica je imela lep govor in obenem je želela, da bi bile vse članice zdrave in vesele ob tretji obletnici in še mnogo nadaljnih let! Za tem je zavladalo veselo razpoloženje. Seude smo pri bogato obloženi mizi in zapele par milih pesmic, katere smo prepevale leta nazaj onkraj morja, ko smo bile še mlada dekleta.

Prihodnja seja se vrši 5. julija pri sestri Karolina Vertovec, 185 Larch Ave. Z najlepšimi pozdravi,

Victoria Volk, tajnica.



Draga Nežika!

Veš kaj Ti priporočam? Da bi si vendar enkrat dala na glavo nove vrste klobuk. Kupila bi si turban, to je kos blaga, ki se kar zavije okrog glave pa je klobuk, ker to zdaj nosimo vse posvod in bi tudi rade videle, kakšna bi Ti bila v tem nove vrste klobuku. Ravnanj se vsaj malo po modi, boš videla, da bo v Tvojo korist. Poglej, še moški si zaradi Tebe dajo lase kodrat, torej bodi tudi Ti bolj po stailiš. Jaz vselej najprvo pogledam za Tvoj pičerteken pa si vsak pot predstavljam, kako bi bila vse bolj fest v novi frizuri in v bolj novi modi.

Na teta Minka je pa tudi "želi" dobrokuhala. To je bil res dober nauk za marsikatero gospodinjo, namreč, da

kadar se kuha, takrat se ne vasuje.

Te pozdravlja,

Prijateljica iz Chisholma.

Pripomba Nežike: Najrajši bi se dala kontrafirati v uniformi pomožnih ženskih korov. To bi bil pikcer!

Preljuba Nežika!

Vidim, da zbiraš vseh vrst nasvete, zato Ti bom tudi jaz povedala nekaj, kar zna kateri izmed čitateljic prav priti.

Slučajno sem bila na neki prireditvi, ki se je začela že ob dveh popoldne in potem nadaljevalo z banketom. Tako smo bili v dvorani približno deset ur ob enem času. In pri glavni mizi so sedeli seveda, najbolj važni gostje in odlične gospe, katerih vsaka je imela prijet velik šopek cvetlic (korsadž). Po banketu, oziroma govorih, saj veš, kako je navada, da banket traja približno pet ur, namreč z govorji vred, smo se zbrale v enem kotu same ženske in med nami so bile tudi gospe, ki so imele krasne pušeljce. Meni kar ni dalo molčati, morala sem vprašati kako to vendar da so cvetlice po vseh teh dolgih urah sedenja še tako krasne in sveže. Za svojo osebo sem morala priznati da par ur jih jaz še lahko nosim v redu ampak po tem pa začeno kar na prsih poklanjati svoje glavice. In v družbi je bila ena prav navihana ki mi svetuje sledče: Prihodnjič ko boš slušila da dobis pušeljc daj se že doma pripraviti in vsedi vsaj za par ur v ajsbakso in si ohladi život in cvetlice bodo deset in še več ur ostale sveže. Rekla je da te skrivenosti bi sicer ne izdala ampak ker sva dobri prijateljici zato mi hoče dobro storiti s tem nasvetom.

Svet je res navihan. Nežika ali si Ti lahko kaj takega predstavljaš namreč kako bi to sploh bilo mogoče? Jaz sem še kar naprej v zadregi.

Najlepše pozdrave od Tvoje prijateljice Fanika iz Cleveland.

Draga Fanika:

Da bi se v ajsbakso vsedla da bi ti pušeljc ostal frišen, ni slaba ideja. Skribi me samo to, kakšna persona kaj si, in kaka ajsbaksa bi bila dosti velika za Tebe. Kakor veš, so naše navadne kuhinjske bakse velike okrog štiri fitov na široko in na dolgo in počez. Če si debela, bi se morala precej v gube ddati, če bi se hotela v navadno ajsbakso zriniti. Povej toraj tisti navihani prijateljici, ki Ti je dala nasvet, naj najde tudi primerno bakso za Tebe. Potem nam pa povej, če je pušeljcu kaj pomagalo in kako dolgo je ostal svež.

Te lepo pozdravlja,

Nežika.

#### SMEJATI SE JE ZDRAVO

Ko se smejemo, nehote globoko dihamo. Ker je pri navadnem dihanju ventilacija pljuč zelo površna, posebno pljučnih konič, ki so, kakor znamo, nevarna ležišča bacilov, je obnavljanje zraka zelo pomanjkljivo. Kadars se pa prav "od srca" smejemo, se pljuča prav do skrajnih kotičkov temeljito prezracijo, podobno, kakor če v sobi, kjer je bil odprt samo zgornji del okna, odpremo okna in vrata na stežaj. Tako zračenje pljuč je za pljuča nekak glavni obed, ker krepi pljuča, a koristi tudi drugim organom človeške-

ga telesa. Seveda velja to za neprišiljen glasen smeh, ko nas v pravem pomenu besede strese; imamo občutek da nas vse boli ter se nehote pritiskamo z rokami na prsa in na trebuš.

Globoki dihlani sunki izčistijo najbolj zanemarjene dele pljuč, zato je dihanje olajšano.

Neki zdravnik piše, da je smejeti se najboljše sredstvo za dobro prebavo. To so vedeli tudi že v starih časih, ko so bogataše v njihovih dvorcích razseljevali takozvani dvorni norci. Smejeti se, je, kakor vidimo, našemu zdravju zelo koristno. Zato pa skrbimo, da se od časa do časa od srca nasmejemo!

Zbira Frances Sušel:

#### DOMAČA KUHINJA

Prezerviranje fižola, graha in koruze En pek strojega fižola očisti, operi in če je dolg, ga prerezni na pol. Stresi fižol v dovolj veliko posodo ter dodaj vsakega po eno šalo: jesicha, sladkorja in soli. Štiri kvarte mrzle vode zlij po fižolu, pokrij in začni kuhat. Pazi, kdaj bo začelo vreti. Pusti vreti pol ure. Poleg peči pa imej pripravljene prekuhanje steklenice, katere napolni do vrha s fižolom. Kakor hitro napolniš steklenico, jo vsako sproti trdno zapri. Povezni jo, da se prepričaš, če kje ne solzi voda, potem pa postavi hladit.

Vse kar rabiš pri ukuhavanju mora biti razkuženo. Tudi zajemalka mora biti par minut v vreli vodi, predno jo rabiš. Če fižol pol ure kuhaš in vse potem trdno zapreš v steklenico, si lahko brez skrbi, da se bo držalo.

#### Grah in koruza

Grah izlušči in ker ga gre na en pek več kakor pa fižola, zato rabi tudi več vode in več drugih dodatkov. Za pek graha prilij sedem kvortov vode. Soli, sladkorja in jesicha pa vsakega po šalo in pol. Vse skupaj naj vre pol ure, potem pa hitro napolni kozarce in vsakega sproti trdno zapri.

Koruza se jako rada pokvari ampak po tem načinu se izvrstno ohrani. Ta gospodinja nas zagotavlja, da ona vsako leto pripravi vse te tri živeže na tak način in se vse prav dobro obdrži.

#### Cenena kitajska jed

En funt mesa iz flama (flank steak) zreži v obliku nudeljnov. Razcvri par žlic masti ali olja. Na njem preprasi dve žlici drobno rezane čebule in strošek česna. Stresi to pripravljeno meso ter je večkrat obrni, da se potemni. Posoli in tudi popopraj po okusu. Razdeli eno cvetačo na posamezne vršičke (cauliflower), in en funt svežega graha stresi med meso. Dodaj vode le toliko, da se polahko kuha in ne pripali. Da jed zgostiš, pa raztopi dve žličici koruznega škroba (corn starch) in dve žličici soy zosa (soy sauce je pripravljen iz soy fižola in se dobi po trgovinah v malih steklenicah). Škrob in zos zlij v jed ter počakaj, da se vse lepo prekuha. V posebnem loncu pa skuhaj eno šalo riža, katerega serviraj s to jedjo.

Kitajci rabijo malo mesa. En funt ga računajo za štiri porcijs. Sedaj, ko je meso tako draga, pride ta jed ravno prav. Je tečna in okusna. Tudi če ne deneš zraven kitajskega soy-a zosa, bo vseeno prav okusna jed.—T. K.

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

## YOUTH AND RECREATION BOARD

DISTRICT 1—Mrs. Albina Novak, 1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio, president of Board

DISTRICT 2—Miss Molly Sumic, 222—57th St., Pittsburgh, Pennsylvania

DISTRICT 3—Mrs. Lillian Kozek, 2244 So. Wolcott Avenue, Chicago, Illinois

DISTRICT 4—Mrs. Frances Marinshek, 438 Sheridan St., Ely, Minnesota

DISTRICT 5—Mrs. Dorothy Meister, 332 Michigan Avenue, Pueblo, Colorado

DIRECTOR OF JUNIOR DEPARTMENT—Mrs. Albina Uehlein, 1686 E. 32nd St., Lorain, Ohio



## 1942 CAMPAIGN RESULTS

## Quota Reached With 1,035 New Members

No. 20, Joliet in first place with 120 new members.

No. 24, La Salle, second with 82 new members.

No. 16, So. Chicago, in third place with 74 new members.

No. 2, Chicago, is in fourth place with 65 new members.

## Individual Winners

Mrs. Anton Terlep, treasurer of No. 20, secured 105 new members. This is the third time she is proclaimed winner.

Mrs. Angela Strukel, secretary of No. 24, secured 78 new members.

Mrs. Agnes Mahovlich, member of the supreme judicial board and Branch No. 16, has the highest record among the members on the board, with 59 new members.

Mrs. Mary Otonicar, supreme auditor and secretary of No. 25, secured 35 new members.

The state of Illinois leads all states in this campaign with 387 new members which is more than one-third of the total number of new members secured in this campaign. Joliet has won first place for the fifth time. This is the third time in succession, also in the first junior campaign and the first membership campaign in 1929. This makes an outstanding record for the



Mrs. Anton Terlep—First Place

Joliet branch. The results of this campaign must have made Mrs. Agatha Dežman a proud campaign manager.

Many thanks to everyone who worked for the success of the campaign which closed on May 31, 1942, and congratulations to the lucky winners.

JOSEPHINE ERJAVEC.

## ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 10, Cleveland, O.—Our team's recent hikes were very much enjoyed by all who attended, and we are planning to hold more hikes in the near future. Our last outing and wiener roast was called off because of rain but we hope to hold another one, soon.

The cadets of our team have recently organized a skating club to be called the "SWUA Rollerettes." We intend to meet for skating at least once a week at one of the city's roller rinks, and we hope in the near future to make skating costumes which we will wear when skating. The Rollerettes will welcome any skater who is a member of the SWUA even if she is not a member of our drill team. Anyone interested in becoming a member of our skating club (beginners, too), can con-

sult the team secretary, Miss Ann Sustasic.

At this time we wish to welcome a new team member in our midst. She is Alice Kumel, who we have learned not only drills well but is an excellent skater, too. So, welcome, Alice, and we hope that you will give our newly formed skating club some professional pointers.

FRANCES SUSEL.

No. 16, Chicago, Ill.—We had almost given up all hope of having a procession around the church before the blessing of our flags and banner because of the rain. But like a magic wand the rain stopped just before the Mass and we proudly marched with the Joliet Cadets, sponsors of our flags

and all other friends. Again we want to thank the Joliet Cadets for their splendid participation in our affair and all our Cadets hope that we may be able to do just as much for them in the future. This took place on June 7.

We wish also to thank Rev. Aloysius Madic for his interesting sermon at the Mass. It was very encouraging to see that our Supreme President Mrs. Marie Prisland and Supreme Secretary Mrs. Josephine Erjavec found time to be with us on this occasion.

A most delicious dinner prepared by our President Kate Triller was served after the Mass.

Following the dinner there was a program announced by our good friend Edward Kompare. The program opened with our Cadet Pauline Kete sing-

ing the Star Spangled Banner. Musical numbers were rendered by the Plut triplets, Popovich trio, Joan Blasevich and Barbara Mikulich. The newly formed singing club from Branch No. 2 of Chicago sang several beautiful songs. Mrs. Agnes Bregar sang the beautiful Slovenian song "Tiha luna." Our Cadets surprised their friends by singing a group of Slovenian folk songs. They were accompanied by Lorene Brezavec. Rose Vuksinic sang two beautiful songs and Deloris Kusic did a Baton Dance. The evening was spent in joyous dancing to the music of the Pucel trio.

It was a very happy day for the Cadets and the one person who is responsible for this is Mrs. Zora Yurkas. It is through her diligent work last fall in organizing us that we were able to have this affair. Her work is unseen but by the Cadets whom she organized it is greatly appreciated. We hope that Zora will continue to work with us in the future.

Our happiness was also shared that day with Mrs. Agnes Mahovlich and Miss Kate Triller, whose dream it has always been to form a drill team for Branch No. 16.

The Cadets wish to thank all the sponsors who showed their interest in the drill team by assisting us in this affair.

I want to take this opportunity to thank everyone who assisted us in any way to make June 7, 1942, the happy and successful day it was. Thanks a million to you all.

GLADYS BUCK, Captain.

#### THANK YOU, CADETS!

I want to thank the cadets of No. 16, So. Chicago, Ill., and the officers of the branch, Miss Katie Triller, Mrs. Agnes Mahovlich and Mrs. Salaker for the hospitality shown us during their great affair held on Sunday, June 7th, at the occasion of the blessing of the team banner and the flags.

Thanks also to Mrs. Zora Yurkash, and the captain of No. 16 Miss Gladys Buck for the attention shown us at that time.

It was impressive to see the No. 16 and No. 20 Joliet cadets march. The church services and the sermon given by the pastor Rev. Meditz were very solemn. It was a surprise to see so many members attended the banquet. Cadets of No. 16 formed into a "V" on the stage and sang several songs in English and Slovene which were enjoyed by everyone. The Glee Club of No. 2 topped the program. The accordion and vocal numbers made the program complete and thereby showed us that So. Chicago really has great talent for entertaining. It was also lovely to see so many sponsors seated at a special table. I am sure that this day will be a pleasant memory for everyone.

I also wish to thank Mrs. Mergole and her family on Avenue L for the hospitality shown my family on this day. The entire affair was enjoyed by all of us and also the cadets of No. 20. We are looking forward to seeing you in Joliet at such an affair very soon.

Thanks again, to each and everyone!  
JOSEPHINE ERJAVEC.

#### CONGRATULATIONS!

On June 7th, Branch No. 16 of So. Chicago, held a memorable celebration. It included the presentation of its newly organized drill team with the blessing of its banner, and the American and Slovenian flags.

This group signifies a new phenomenon among our drill teams. It not only performs in artistic drilling, but also appears as a Glee Club. This gives the Zveza a new combination of performance amongst our young groups.

The ceremony in the church and the celebration following was beautiful. Guests attended from Chicago, Joliet, and La Salle.

The enthusiasm of the drill team and the wholehearted co-operation of the entire branch was commendable. Our sincere congratulations is extended to the team with best wishes for a flourishing future and to the branch for their untiring effort to make the day so completely a success.

We noted with pleasure the attendance of the Joliet drill team at this event. Their co-operation and neighborly spirit deserves our compliments.

MARIE PRISLAND,  
President.

#### Drop the Shadows and Face the Sun

Don't hunt after trouble but look for success;  
You'll find what you look for; don't look for distress.  
If you see but your shadow, remember, I pray,  
That the sun is still shining but you're in the way.  
Don't grumble, don't bluster, don't dream and don't shirk,  
Don't think of your worries, but think of your work.  
The worries will vanish; the work will be done;  
No man sees his shadow who faces the sun.

#### SIXTH ANNUAL FIELD DAY

The sixth annual Field Day will be held at Euclid Beach Park, Cleveland, Ohio, Saturday, September 12, 1942. Make plans to attend!

No. 20, Joliet, Ill. — Time marches on! And to each of the following, Time adds "one," marking the completion of another year of life: July 8, your reporter; July 18, cadet Sophie Matkovich, a member of the first squad; July 20, the first anniversary of our highly complimented uniforms; and July 25, our captain Jo Mahkovec.

The cadets marched and drilled in the Decoration Day parade and on the following day participated in the Ferdinand Hall dedication. On June 11 they were guests of the Lockport Gleaners for whom the cadets drilled.

Upon the invitation of the Branch No. 16 cadets, the captain, the lieutenant, one mascot and seventeen cadets attended the banner and flag blessing of said drill team on June 7. The ceremony and sermon in church

were lovely, the food at the banquet was delicious, the program of speeches and musical numbers was excellent and the dancing to the accompaniment of the tamburica orchestra was divine. The cadets thank the Branch No. 16 cadets for the pleasant time and wish them continued success!

At this occasion it was rumored that Branch No. 24 is planning to form a drill team. Here's wishing luck to La Salle.

Lieutenant Mary Legan is to have an assistant after every performance. This assistant is to aid her in placing the uniforms back in the wardrobe and of accounting for every hat, plume and belt. According to the alphabetical order, the first of these right-hand aides was Frances Ancel.

To cadet Dorothy Jevitz and cadet Tillie Pavesich we express deepest sympathies upon the deaths of their grandfathers.

To Mrs. Mary Frankovich, mother of cadet Mayme, we bestow wishes that she soon may enjoy the very best of health.

July 26, the third annual Zveza Day will take place at the home of the Slovenian Franciscan Fathers in Lemont, Illinois. Again this year the members of Branch No. 2 and 20, including the cadets, will welcome all pilgrimagers who will come and pray for victory and a permanent post-war peace.

Your reporter takes this means of expressing her sincere appreciation to everyone who made her graduation from the College of St. Francis, May 29, one of her happiest days. It was a day filled with warm and friendly wishes of success and happiness for the future. I thank my parents, sisters and brother, my relatives and friends, the supreme officers and the officers of Branch No. 20, especially Mrs. Emma Planinsek, president, for the gifts presented to me. As first trustee of the Branch, I had not fulfilled the duties of my office and therefore the gift was entirely unexpected. To each and everyone I say, "Thank you very much!"

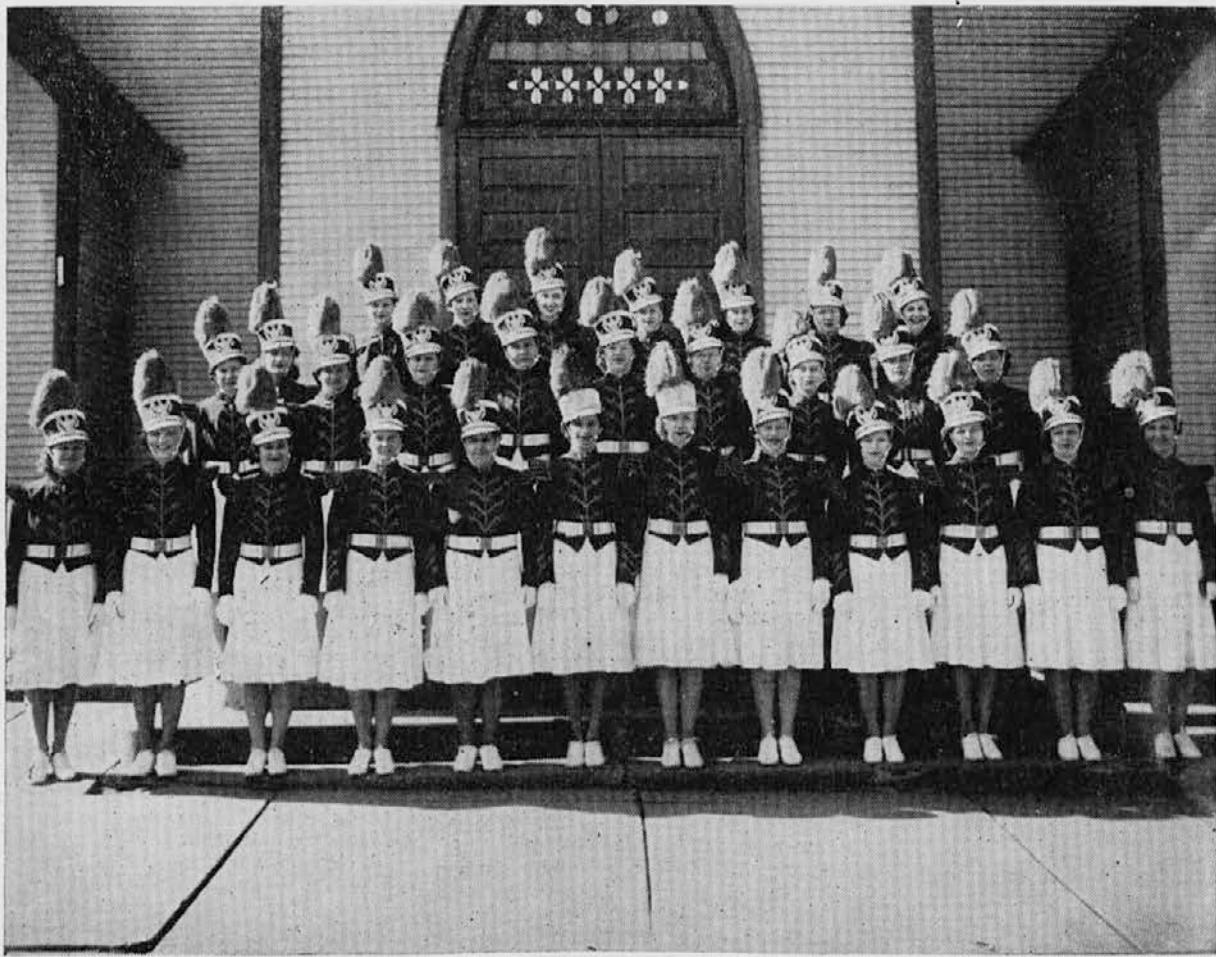
I remain as ever your cadet reporter,  
OLGA ERJAVEC.

#### Congratulations!

Mr. and Mrs. Peter Metesh on 1206 Elizabeth St., celebrated their silver wedding anniversary on June 6th. A surprise party was held in their honor by their friends on that date. Holy Mass was read on May 29th. During their marriage nine children have been born. Six are still living, and the one son Robert is serving in the Navy. Two daughters and the mother Mrs. Catherine Metesh are our members. The daughters, Marion and Bernice, have been secured during the recent campaign by our active officer Mrs. Anton Terlep, who enrolled them on the latter's birthday on May 30th. Congratulations to Mr. and Mrs. Metesh, and may they live to celebrate their golden anniversary!

#### Our Sympathy

Deep sympathy and kindly thoughts in the hour of sorrow to Mrs. Mary Skroko, our long-time member, who mourns the loss of her husband, who



### ELY CADETS, NO. 23, ELY, MINNESOTA

First row, left to right: Angela Musich, Mary Kotzian, Fannie Pecheck, Ann Rowe, Mary Bill, Mary Chernevich, Sergeant; Ann Saari, Captain; Mary Skradski, Mary Starkovich, Frances Shepel, Ann Krall and Pauline Hren.

Second row, left to right: Molly Mavrin, Agatha Urbas, Mary Jamnik, Mary Vidmar, Stephanie Veranasich, Angela Godec, Mary Kriznar, Angela Kaski, Margaret Pecha, Mary Stubler.

Third row, left to right: Mary Sershen, Ann Chepelnik, Annie Shikonja, Mary Mehle, Hannah Robertson, Julia Velcheff, Mary Kordich.

On the cover page of this issue appears the picture of Captain Ann Saari, who has been with the team since it was organized and has endeared herself very much to the teammates because of her pleasant personality and good leadership.

died on May 9th. He was buried from St. Mary's Croatian Catholic Church. Surviving are five sons and five daughters. Two sons are at present in the Army.

**JOSEPHINE ERJAVEC,**  
No. 20, Joliet, Ill.

**No. 23, Ely, Minn.** — In May we celebrated an anniversary of our social club of No. 23. This will be an annual affair when we have a banquet and also an interesting program. The banquet was served at Vertin's with Mesdames Margaret Pecha and Hannah Robertson in charge of reservations and arrangements.

In June we had our annual outing where we had a jolly time with music, refreshments and merry-making galore.

Our drill team headed the procession of members to church on Mother's Day where we attended Holy Mass and received Holy Communion in a body. The picture in this issue was taken in front of our church after Mass that morning.

This month we will be kept busy with preparations for the big demonstration and celebration which will take place on August 16 under the auspices of our branch which has the honor of calling a gathering of all the Minnesota branches for a united festivity. We

Ely Cadets made their debut last year and had tailored slacks for their initial appearance. The skirts were worn for the first time at the Mother's Day festivities on May 10. They received Holy Communion in a body at the early Mass on that day and later held a beautiful program in honor of their mothers.

One of the outstanding appearances for the Ely Cadets will take place next month at the Field Day demonstration of all Minnesota SZZ branches which will take place in Ely on Sunday, August 16. At the time this issue went to press there was only a tentative program but the full program will be given in the August edition.

Ely Cadets, we salute you, and wish you many successful manifestations and may you enjoy many years of happiness as SZZ Cadets!

are looking forward for a grand demonstration and will be expecting to have as our honored guests a number of our Supreme Officers. Greetings to all! ANN ROWE, reporter.

#### You Can

YOU CAN make of yourself anything the germ of which lives within you. But to realize your full possibilities—to dominate and achieve—you must have high aims, ideals and ambitions—all linked to an iron will. You yourself determine the height to which you shall climb. Have you the summit in view? All right—

Then start for it.



**No. 24, La Salle Ill.** In an impressive ceremony, members of the Young Ladies Sodality of St. Roch's Church crowned the Blessed Virgin Mary after the 7:30 Mass on Mother's Day. Chosen as queen was Miss Rose M. Urbanc and she had as her attendants: Irene Furlan, Theresa Furlan, Florence Urbanc, Virginia Herakovich, Marie Herakovich and Dorothy Okleson. Kathleen Anglvar was the little flower girl. All are members of No. 24. Miss Albina Bregach sang "Ave Maria" as the queen placed a beautiful bouquet of flowers before the Blessed Virgin.

After the ceremony, a breakfast and program took place at the school hall for the Sodality girls and their mothers. Each mother was presented with a pink carnation. Mrs. Louise Podnarsk and Mrs. Mary Ajster received the gifts.

GALE STRUKEL.

**No. 25, Cleveland, O.** — St. Vitus Cadets report. Our last meeting was held at Ann Garvas' home. There were four cadets present at the meeting. Our next meeting must be attended by all or else we'd like to know the reason of your absence.

July is a month of celebrations. Most important will be the Fourth of July on which day we commemorate the signing of the Declaration of Independence by Thomas Jefferson and Benjamin Franklin who were among the first to sign this important document. Let us all offer our prayers for the preservation of our liberty and justice for all.

This month we have two birthdays. Captain Ann Marolt and Cadet Pauline Rogel will be celebrating their big day. Congratulations to both with hopes that they will enjoy many happy returns of the day. May they long remain active members of our drill team!

On May 24th, the cadets took part in the reception that was held for two distinguished visitors to our city. They were Madame Amelia Krek, wife of the vice president of the Jugoslav government in London and Madame Anne Furlan, wife of professor Boris Furlan. It was a big event and the community reciprocated in a splendid manner. We salute the committee in charge on the wonderful arrangements, the participants on the program, and also all

the members who assisted and attended. We are proud of our organization which is constantly on the alert for the good of the community.

Sunday, May 31, the cadets acted as honorary escorts to Rev. Bonaventure Bandi, OSB, who was celebrating his first Mass at St. Vitus Church. May his future state of life be a most successful and happy one.

ELSIE HRASTER, Lieutenant, reporter.

**No. 41, Cleveland O.** — The attendance has greatly increased at the last two meetings. The first meeting was held on June 2nd and plans were made for a mixed picnic on June 14th at Metropolitan park. A good time was had by all who attended. The second meeting was held on June 9th, that was our drill team meeting and we were glad to welcome four new members. Mrs. Holts, our drillmaster, also attended.

Bertha Stopar and Yolanda Golop graduated from Collinwood High School on June 13th. Congratulations and good luck in their new vocations!

Sunday, June 7th, the cadets participated in the Corpus Christi procession that was held at St. Mary's Church. In the afternoon of the same day, they took part in the parade given in honor of St. Joseph Cadets KSKJ. On June 21st the cadets participated in the All-Slav parade held in downtown Cleveland.

Our next meeting will be on July 7th. Cadets, please attend!

ELLA STARIN, reporter.

**No. 43, Milwaukee, Wis.** — On Sunday, July 26, 1942, Zvezda will hold another joint pilgrimage to the Shrine of Our Lady of Help in Lemont, Illinois. Never in our history has the world needed Divine Guidance more than today. Therefore, I urge everyone who is able to attend, not to miss this wonderful opportunity to go to this popular Shrine. As we cannot charter a bus we will try to get members with private cars who will gladly accommodate extra passengers. Anyone wishing to go to Lemont on that Sunday, please come to our next meeting July 12, 1942. We will make all arrangements at this meeting.

At the next meeting we will also have samples of bowling pins and also of the trophy which will be awarded to

the winners of the next bowling tournament, which as you know, will be held in Milwaukee. I trust you will come to the meeting and offer your suggestions in making these selections.

We sincerely thank Mesdames Shraj, Parkelj and Stibler for donating one dollar each into our treasury.

Heartiest congratulations to Mrs. Hosterman to whom the stork paid a visit recently.

J. VERBICK, reporter.

#### HAPPY BIRTHDAY!

Many happy returns of the day to our supreme officers who celebrate their birthday in July. They are Mrs. Anna Kameen on July 12; Mrs. Anne Petrich on July 10 and our very diligent assistant in the Headquarters Miss Olga Erjavec who is celebrating her great event on July 8. Congratulations to all!

#### THE GLORIOUS FOURTH



The Glorious Fourth! Aye truly styled  
The "glorious" for no other day  
Since Freedom on the world first  
smiled

Has o'er man's fate had greater sway.

'Twas on this day our fathers met  
In solemn state as fit their cause,  
And in undying language set  
Their protest 'gainst despotic laws.

They braved the Old World's wrath and  
hate;  
They cast all precedent aside  
And raised the pillars of our State  
That still endure, our boast and pride.

Then let us celebrate their deed  
And keep the day with speech and song,  
And sow anew the precious seed  
From which has sprung our Union  
strong.

Fling out Old Glory to the sun;  
Let bells rejoice and cannons roar;  
Rehearse the tale of triumphs won  
And swell the cheer from shore to  
shore.

Show all mankind we still hold dear  
The liberty our fathers gave;  
Proclaim its blessings far and near  
Till earth no longer knows a slave.  
Charles T. Duval.

**No. 50, Cleveland, O.** — June 3rd was a lovely day for a meeting. Where were you? Well, there was quite a discussion of things.

The American Red Cross is on hand

at all times when danger hovers over our men in service. Our branch realizes that by our contribution of \$5.00 to this worthy cause their good will will go a little farther.

It seems as though we just couldn't let MacArthur down (who would?!), so we contributed \$5.00 to the "Bomber for MacArthur Fund." This bomber will probably finish the Japs!!

Now last but never least we were represented with the Slovenes in contributing \$5.00 to the War Building Center right here in Cleveland! We all feel very proud of our deeds for the month of June. (Picture on page 247.)

I've been telling you about how our president, Mrs. Pavlovic, is a very enthusiastic worker. Well, look at the new members we got: Josephine Trunk, Margaret Ostroska, Antonia Tomasic, Agatha Hren and Edith Bradach. Welcome! We hope your stay will be a long and enjoyable one!

The cause of all our discomforts in these days is — war. Since gas will be rationed and tires are scarce our club can't plan for any future enjoyments where the use of gas and tires are concerned. So plans will be further discussed for a Theater Party. So be on hand for more details at our meeting on July 1st. It will be fun for all.

We hope that Ann Smolic will be back with us as soon as her health permits. Ann is recovering from injuries incurred in an auto accident.

As I take leave, I again remind you of the date of our meeting — July 1st.

MARY MISLEJ, reporter.

P.S.—Vera Kozel, our young member, wrote this verse when she should have been doing Algebra and History, etc. Oh, well, teacher wasn't looking anyhow!

#### AIR RAID

Air raid sirens are sad to hear  
But they mean to keep all streets clear,  
You'll never know when you shall hide,  
Keeping calm at your mother's side.

Old folks and young folks playing  
around,  
Waiting patiently for the all clear  
sound,  
Then comes the time when they all  
rush out,  
Clearing their path away by pushing  
all about.

The sixth annual SZZ Field Day will be held in Cleveland Sept. 12, 1942.

#### ZVEZA DAY ON JULY 26th

The third annual Zveza Day will be held at the Shrine in Lemont on July 26.

The purpose of this Zveza Day is:

1. To pray for victory of the United States.
2. For a happy future of our relatives and friends in Europe.

Holy Mass will be read at the Grotto at 11 a. m. After lunch a short program will be held. At this time all the winners of the recent campaign will be named. If present, they will also receive their award, if not, they will receive their award by mail.

For this great occasion all members, relatives and friends are invited. Never before has there been a greater

#### M. P. Drill Team Report

Yep it rained. Know why? We marched and every time we parade — it pours. Jinx or something. But are we fraidy cats? Nope we braved it and went anyway. The cause for all the excitement was the debut of St. Joseph No. 169 KSKJ Cadets on June 7th. Despite the rain the teams made a grand showing. To the KSKJ Cadets we hope you attain success in all your undertakings.

The cadets also participated at the first Mass ceremonies of Rev. Bonaventure Bandi OSB on May 31st at St. Vitus Church.

A reminder to our girls. D-R-I-L-L. Remember that word? Well the attendance wouldn't prove that you did. How about a break?

Any girl of Slav origin wishing to become a cadet can do so by being present at our drills on the third and fourth Thursday of each month. Practice is held at Knaus' Hall on E. 62nd St. and St. Clair Ave.

#### Briefs

June 7th (at the parade and dance): Everyone in a good mood. Vera Kozel having trouble with her hair because of the rain. Ditto yours truly.

Ann Bartol, Mary Lampert and Rosalia Jerman going all the way home to change for the dance. Rosalia, that dress you wore was black wasn't it? I couldn't be wrong twice!

Ann Sever, the Kozel sisters, and I carried our suitcases with us. We did not go home to change. Point of discussion on everyone's lips: Rain. Mary Kosir and Julia Buchar at the dance but not for the parade. Ahem! Well, everyone had a nice time and at the end all you would have seen is weary girls. Last reminder as usual: Be present at drill!

Report on the All-Slav parade held June 21st will be in the next edition.

MARY MISLEJ, reporter.

No. 73, Warrensville, O. — The Warrensville Heights First Aid Course had graduation day and a few of our members received diplomas. They are: Mrs. Mary Pobuda, Mrs. Frances Travnik, Mrs. Mary Turk and Mrs. Mary Walters. Congratulations!

We made a donation of five dollars to the Back MacArthur Club of Cleveland, Slovenian Section, whose goal is two thousand dollars.

Our anniversary celebration held at Heights Tavern is over and everyone

had a good time. The chicken and steak dinners were delicious. The drinks were just floating around. Who was doing all the treating?

In appreciation for the wedding gift she received from us, Mrs. Louis Chesnik-Maiercik brought a box of very delicious chocolates that were passed around. Thanks, Louise, it was very sweet of you!

Our annual picnic will be held on Sunday, July 12th at Wallace Beach. Bring your baskets and drinks. Attend the July 5th meeting and you will find out more about it. Meetings will be held during the months of July and August this year! Greetings!

ROSE SAMARGE.

No. 78, Leadville, Colo. — May meeting was held at the home of Rose Champean with 13 members present. Mr. William Carter gave a very interesting talk on the good work of U.S.O.

Lake County was asked for a thousand dollar donation. The members of No. 78 offered their assistance in the drive with Mrs. Angela Raine, Mrs. Dorothy Zalar, Miss Anna Frankovich and Rose Champean as leaders and we went over the quota by collecting a total of \$1,220.00. The same members are on the entertainment committee for the dance to be given for the benefit of U.S.O. on June 27.

On May 31st we offered our prayers, Mass and Holy Communion, as a spiritual bouquet to our Holy Father of Peace.

Congratulations to Mrs. Steffie Ambrose and her darling baby boy born on June 7th. — A speedy recovery to Mary Domjanovich who has been sick for the past month. — Our sympathy to Mrs. Emma Malavec and Olga Babich who mourn the loss of their brother Joseph.

After the last meeting a game of Quiz was enjoyed with prizes won by Emily Morlan, Olga Babich and Anna Popovich. Sandwiches and coffee were served by Rose Champean and Mrs. Katherine Mohar.

ROSE CHAMPEAN, reporter.

No. 101, Duluth, Minn. — Our branch is one year old and new members are joining our ranks from month to month and we really enjoy ourselves so much that when the suggestion was made to terminate our meetings for the summer months, everyone protested.

need for our prayers than at the present time. We are now living in the most critical times of our life, for that reason it is our duty to come to this pilgrimage at least once a year and pray for the future of our country.

Perhaps next year all such traveling will be impossible, that is why everyone should come now, without fail. I am sure that many of you mothers and sisters have sons and brothers in the service of our country, why not come to Lemont and pray for their safe return?

If possible, notify the supreme office how many are coming from each branch in order that we may make arrangements.

Hoping to see you at Lemont this July 26th, and with best wishes to everyone,

JOSEPHINE ERJAVEC.

Birthdays are celebrated by members who are celebrants of same during the month, Mary Tromblay, Angela Tomick and Kathryn Staudohar were our honored guests May 19, 1942. The meeting was held at the home of Mary Golesh, 425 No. 13th St. E. Refreshments were served. The next meeting will be at the home of Pauline Highs, 241 E. Locust. Birthdays will be celebrated by Anna Antonich, Ann Niemi, Josephine Zelezniak and Rose Benton. Mary Mohar, our new member, was given the job to mail birthday greetings to members from the club.

How about some new ideas on making money for our treasury? We'd like to hear from our older members and aggressive units.

ROSE BENTON, sec'y.

#### LOST LOVE

I want to speak words, consoling,  
Refreshing, life's morning as the falling dew.

I want to outstretch my arms, caressing,  
Lingering, as the tingle of winter's gale.

I want to feel love's tender kiss, anew,  
Faithful as spring in summer's bridal veil.

I want to bow before love's unfolding,  
As the soft rose petals under sunshine's smile.

I want to breathe in love's breathing  
With the incensed perfume of love's garden.

I want love's glory to beguile  
Your tender lips wreathed in pardon.

Emptiness lies unfolded,  
In my empty arms, nestling.  
Silence, sealed vacuums;  
Cold and mute on my lips, dying.  
My ears remain enshrouded,  
Deaf, to love's calling.

On the eve of life's twilight, know, love o' mine,  
That the vacancy of worldly words  
Clothes the nakedness of purity's shrine.

Perhaps, on that horizon where soul meets soul;  
Where misunderstanding and understanding a-chords;  
Where foreign faith weds alien soul;  
Where indivisibility division bind;  
All, becoming one through God;  
There, we will holy united love find.

Original poem by:  
Miss Mary C. Miskulin, No. 95 SZZ.

#### TRIBUTE TO THE FLAG

I have seen the glories of art and architecture and of river and mountain. I have seen the sunset on the Jungfrau and the moon rise over Mount Blanc. But the fairest vision on which my eyes ever rested was the flag of my country in a foreign port. Beautiful as a flower to those who love it, terrible as a meteor to those who hate it, it is the symbol of power and the glory and the honor of millions of Americans.

There would be a lot less trouble in this world if it were as easy to say "No" as it is to say "Yes."

Selected by Emma Shimkus:

## Fashion News

The correct accent for summer sheers is 4 button length gloves and big hats. There are all sorts of these hats but it is easy to select the three most popular. A wide brimmed hat, with a curved down crown and a slight dip to the brim is number one in the style circle, because it is worn well back on the head and shows off a pretty pompadour. Number two is the large cartwheel worn straight and trimmed with flowers or veiling. Next you will find a large sailor with a kettle brim. This hat is very attractive in white straw with a dark edge.

Cool looking prints, plaids, striped, pique, shantung, and eyelet embroidery all vie with each other for popularity. Gingham and eyelet embroidery are combined in a basque dress with a breezy full skirt that looks adorable on the young slim.

The new double dirndl dress calls for soft shantung trimmed with rick rack. Printed fabric can look well on a large figure if the skirt is made with spaced pleats to break the width of the hipline.

Designers find ways to give a new look to summer black, and this time its a new blue called "morning glory." Added trimmings yokes and collars or jewelry in the shade, give an appealing look that is very satisfying. A nice jacket dress is made of black shantung and the skirt is attached to a sleeveless net top for coolness.

Save a space in your wardrobe for the new jumper and blouse. It lends itself to lightweight flannel, pique and poplin. Side buttoning make them easy to get into.

Do you have a piece of printed material that is not enough for a whole garment on hand? Try a dress of half print and half plain. It's a nice way to use a short piece of fabric and it also has a slenderizing effect and is ever so attractive.

Perhaps the war will settle the much mottled question as to whether women dress to please themselves or the men. If it is true women dress to please themselves, we probably shall see a wave of uniforms and masculine outfits worn now and in the months to come. It is difficult to say why some women love to wear masculine attire but war always brings the desire to the fore. Most men don't like women in pants, even if they fit well, which they usually don't. At war production plants and such other places where slacks are more practical than skirts, it is all right to be practical but after you are through with work, you, too, will feel better in a dress or skirt.

I still believe men like their women feminine in appearance and that's why I love the frills the summer has brought us. Even the most severely cut frock can be given that flattering, softening touch by the addition of frilly neckwear. Becoming hats also do much to soften the severity of plain suits or dresses.

The gay chintzes shown for wear

this season are used in every part of the feminine wardrobe, from sports to evening frocks. Hats and bags also come in this material, adding a clever touch of completion to matching frock or suit.

#### "MORALE IS A WOMAN'S BUSINESS!"

Every time you listen to war news on the radio you think "How can I do more to help?" You go to First Aid classes. You spend hours at the Red Cross. And still you feel a little apologetic because you're only a woman. You even feel guilty when you take time off for feminine things, like buying a new hat or getting your hair done. But, have you forgotten that small and so important word "morale"? Have you forgotten that morale is a woman's business now, more than ever? The way you look affects so many people around you . . . Your family, your friends, even strangers who pass you in the street. To them a woman's beauty stands for courage, serenity, a gallant heart . . . All the things that men need so desperately these days. So the time spent in your favorite beauty salon every week or at least every two weeks, isn't selfish or frivolous. It's part of the job of morale. It's a woman's way of saying: "We won't be beaten!"

(This encouraging statement was published in appreciation of the splendid work of the Beauty Salons of America by one of our leading beauty experts.)

#### PHRASES IN CONVERSATION

##### Introductory Remarks

May I speak frankly?

I must admit—

To be strictly honest—

I have just heard a surprising thing.

I have something to tell you.

Perhaps, but it seems to me—

Aren't you a friend of the Mramors?

It has just occurred to me that—

##### Approval and Complimentary Remarks

Good for you!

A fine piece of work!

How well you're looking!

A perfect host.

What a knack you have!

You show real diplomacy.

Your lovely young daughter.

We can always depend on you.

I think you're right.

A fine performance.

How clever of you!

We knew you could do it.

It couldn't have been better.

Just the person I wanted to see.

We've missed you.

##### Duty

This truth comes to us more and more the longer we live that on what field or in what uniform or with what aims we do our duty matters very little, or even what our duty is, great or small, splendid or obscure. Only to find our duty somewhere or somehow to do it faithfully, makes us good, strong, happy and useful beings, and tunes our lives into some feeble echo of the life of God.

# Juniors' Page



## MONTHLY MESSAGE

Albina Uehlein,  
President Juvenile  
Department

Dear Juniors!

School worries are over with for a while and now there'll be time to think of other things which will bring you more enjoyment and help you spend a nice vacation. You'll also have time to gather some good ideas, how to make your junior circle more interesting.

I know that some of the girls will be going away on vacations and unless there is some extraordinary event in the offing, they may not even care to return before the end of the vacation time. That is why I'm going to suggest to all our junior branches to make plans for some interesting affair which will be an incentive for everyone to attend. If we put our thinking caps to work there is really no reason why we can't think up something that will interest all of us. We have ten weeks of vacation time before us and we should not waste any of this time but get active at once and start making plans for some real parties, picnics, outings and other diversified programs.

Dorothy Kapel of No. 10 made a very good report in the last issue. Ann Godlar of No. 41 also submitted a clever poem. We will be looking forward for many other contributors. Remember, there will be prizes in war savings stamps mailed to all juniors whose articles appear in our Zarja.

The month of July brings us the glorious Fourth of July activities and I deem it my duty to warn all our juniors not to play with firecrackers because you can have a happy holiday without amusing yourself with fireworks. Many accidents happen every year and to cry after the accident occurs, does not help you at all. Therefore, be careful before you get burned! A very happy Fourth of July to all!

Our sixth annual Field Day is fast approaching. The month of September will be here before we realize it. This year it will be again a happy occasion where we meet our old friends and also make new acquaintances. So plan now to come to Cleveland, Ohio, in September for the sixth annual Field Day activities. Best regards to all!

The boob visitor approached the soldier and asked: "My good man, you are now ready to die for your country, aren't you?"

"Naw!" he grunted. "But I'm willing to help some Jap die for his."

## RIDDLES

*Submitted by Ann Godlar  
No. 41*

1. Why is a school boy like a postage stamp?
2. An orange and a lemon were on the table, the orange rolled off and why didn't the lemon?
3. Why is there a fence around the graveyard?
4. Miss Smith has 36 pupils in her class. She wishes to divide them into three groups, so that one-half of the first group, one-third of the second group and one-fourth of the third group shall be equal. How many scholars will she have to put in each group?
5. Why is a room full of married persons like an empty room?



## THE SPIRIT OF AMERICA

For your July patriotic program decorate the hall with American and foreign flags. Use red, white and blue bunting wherever possible.

### Program

1. Song—America, by all
2. The Meaning of Independence Day.

"This is the greatest American holiday, as it commemorates the birth of the United States as a Nation. The Declaration of Independence was signed on July 4th, 1776, by the members of the Continental Congress, then assembled at the State House in Philadelphia. Thomas Jefferson wrote the Declaration in a room on the second floor of a house in Philadelphia, where he was lodging at the time. The house was torn down years ago, but the old desk on which the Declaration was written is now in the Library of the Department of State. The event was first celebrated on July 8, 1776, when the Declaration of Independence was read to the crowds of people assembled outside the State House. That night there were bonfires, ringing of bells, and other demonstrations of joy. Each recurring 4th of July has been observed similarly."

## GAMES FOR JULY THE FOURTH

On the arrival of the young members, hand each one a firecracker candy box such as are sold in most confectioners' shops at this season. This is filled with materials for making gumdrop animals—that is, plenty of small colored gumdrops, both the oblong and round varieties, toothpicks, and wee dried currants for the eyes.

Besides this firecracker box, give the children each a banana, a big red-cheeked apple, an orange, and a long green cucumber to form the bodies of the various weird beasts and reptiles they will make.

After these are finished—and this will take some time, if the children are each allowed to make more than one—put a big basket of clean clothespins on the table, and let them build cages for a menagerie to house their animals.

Now, instead of a regular circus, have an animal show, with judges to award prizes to the best looking, the funniest, the most original, and so on. Make your list of entries long enough to insure each little guest's winning a prize for something. These prizes, of course, are inexpensive trifles from the five-and-ten; but will be none the less appreciated for that. Or ribbon badges may be given in the various classes, and pinned ceremoniously on the proud winner's jacket or frock at the end of the exhibition.

### Refreshments

The refreshments should harmonize as much as possible with the patriotic nature of the occasion. Raspberry gelatine with whipped cream, accompanied by star-pointed cookies, would be both refreshing and attractive. Paper napkins decorated in red, white and blue would add a pretty touch to the decorative scheme.

### ANSWERS TO RIDDLES

1. Because he gets licked and put in the corner.
2. Because it was yellow.
3. Because the people are just "dying" to get in.
4. The first group will have 8 pupils, one-half of which is four; the second class will have 12 pupils, one-third of which is four; the third group will have 16 pupils, one-fourth of which is four. The total of 8, 12 and 16 is 36.
5. Because there isn't a single person in it, of course!

### Active Pause

The teacher was explaining punctuation to her class.

"Every punctuation mark means a pause. Mary, can you give me an example of what is meant by that statement?"

Mary Thought a moment.

"Yes'm. An automobile driver punctuated his tire in front of our house last Sunday, and he paused for half an hour!"



### American Red Cross Contributions

NO. 25, CLEVELAND, O., CONTRIBUTED \$150.00

Our branches are not responding as loyally as had been expected in making contributions to the thousand dollar goal we have set for Zvezda's contribution.

No. 25, Cleveland, contributed \$150.00, which is half of the amount raised through a benefit performance which was held on May 24, 1942. Congratulations to the committee and members.

Donations received until May 10, amounted to \$452.00

In June checks were received from the following branches:

No. 6, Barberton, Ohio .....	\$ 10.00
No. 24, La Salle, Illinois .....	10.00
No. 25, Cleveland, Ohio .....	150.00
No. 28, Calumet, Michigan .....	5.00
No. 50, Cleveland, Ohio .....	5.00
No. 79, Enumclaw, Wash. ....	5.00—\$185.00

Total contributions to June 10, 1942 .....\$637.00

Branches are kindly asked to make an appropriation at the July meeting and mail to our office or the Headquarters. Please!

ALBINA NOVAK.

### SINCERE THANKS TO ALL!

In behalf of the campaign committee, I wish to express most hearty thanks to all the members who so generously gave their time and effort in making the membership drive a grand success. Thank you!

AGATHA DEZMAN, campaign manager.

### BRIEF RULES AND REGULATIONS FOR MEMBERS OF SWUA

#### DRILL TEAMS

##### Meetings and Drill Practice

Regular meetings should be held once a month. The date to be set at the first regular meeting in October at which time the drill team has its most important session of the year and also elections.

##### Purpose of Meetings

1. Meetings are held for the purpose of discussing matters which are for the benefit of the drill team and to give the cadets the privilege of expressing their opinion on all questions which pertain to the drill team and the cadets.

2. Any question or discussion which is not for the welfare of the drill team, or cadets will be ruled out of order by the presiding officer.

3. Cadets have equal rights on every question but when a cadet insists on an argument which may cause dissension among the group, she is stopped at once by the presiding officer and referred to the grievance committee.

4. Every meeting should have good order and every cadet express her best ideas to reach the good purpose for which meetings are held.

##### Drill Practice

1. Drill practice is the most important duty for every cadet.

2. There is no excuse from drill practice.

3. Every cadet has an important position in the team and must be in her place at every practice.

4. Girls who cannot cancel other engagements in preference to drill practice should not hold back others thru their absence but better give up the idea of being a cadet.

5. Drill practice should begin on time and the cadets should also be prompt in attendance.

6. Designate a certain period of time for drill practice. (For instance one

hour and a half or two at the most.)

7. Do not waste time at drill practice but be attentive and the results will be most gratifying for all.

##### General Manners

1. A cadet should always be ready to render help to the captain and other officers of the branch and the team.

2. She should always be obedient and congenial to every one around her.

3. A cadet should always display good behavior; never talk too loud; never use profane language publicly nor privately.

4. A cadet must respect the captain and never give order to another cadet. The captain is there to correct or give orders.

5. A cadet must realize that every time she is in uniform she is representing the entire team and should never exhibit conduct unbecoming a young lady. To command respect means to show respect to everyone around you.

##### Penalty

1. Any cadet who disobeys any of the rules or regulations deliberately, shall be called before the grievance committee for an explanation.

2. Any cadet who goes on record three times before the grievance committee, shall get one black mark. Three black marks mean an automatic expulsion from the team.

3. Absence from drill practice or public appearance should be penalized according to the ruling approved by the team.

##### Officers of a Drill Team

Captain and Lieutenant—commands drill work and order at practice and public appearances.

President—presides at meetings and takes charge of reminders for standing guard at the bier of a deceased member or other public appearances.

Secretary—takes charge of dues and record of meetings.

Treasurer—takes charge of all money

and other business transactions.

Grievance Committee—will take into consideration all arguments presented by the cadets who have been reprimanded by the president or captain or who have deliberately broken any of the rules. The chairman of the grievance committee makes a report at the regular meeting on any case which may have been brought up to the attention of the committee. The ruling of the committee is final. This committee should consist of 3 or 5 members according to the size of the team.

Attendant—keeps a record of the attendance at drill practice and makes a report of same at every meeting.

Elections of officers are recommended to take place in October.

##### Reminder

A cadet is first of all a member of the organization and the branch. Therefore the drill team should be ready at all times to render help to the branch and also offer good suggestions. A drill team is not a separate organization but a part of the branch, which has jurisdiction over the drill team.

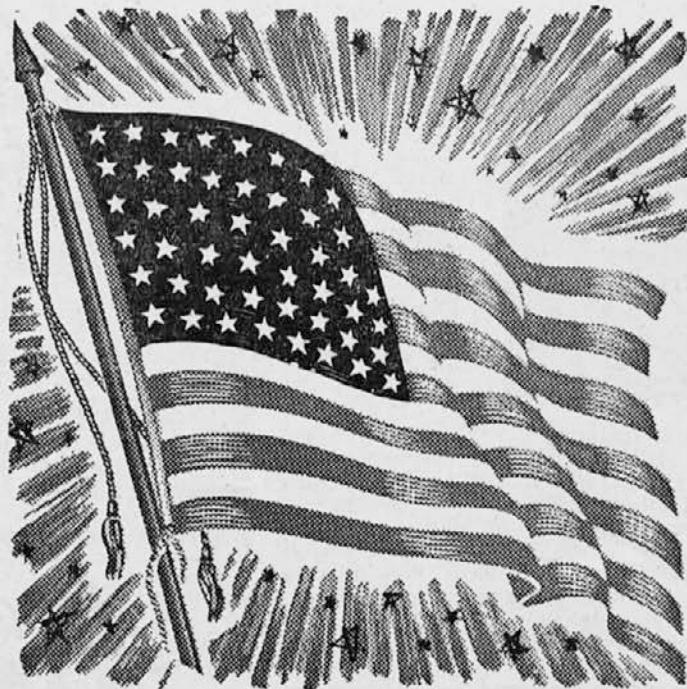
Any cadet who thinks she is more than the drill team, or that she is more than the organization will do herself honor not to belong to a drill team. Always bear in mind: It is an honor to belong to a drill team!

Any time the drill team is invited to appear in public every member of the team must be present. Sickness is the only valid reason for excuse. No other excuse is accepted.

—  
**"Independence Now and Independence Forever!"**

(Taken from speech by Daniel Webster)

"Whatever may be our fate, be assured, that this Declaration will stand—Through the thick gloom of the present, I see the brightness of the future, as the sun, in heaven. We shall



make this a glorious, an immortal day. When we are in our graves our children will honor it. They will celebrate it with thanksgiving, with festivity, with bonfires and illuminations. On its annual return they will shed tears, copious, gushing tears, not of subjection and slavery, not of agony and distress, but of exultation, of gratitude and of joy. Sir, before God, I believe the hour is come. My judgement approves this measure and my whole heart is in it. All that I have, and all that I am, and all that I hope, in this life, I am now ready here to stake upon it. And I leave off as I began, that, live or die, survive or perish. I am for the Declaration. It is my living sentiment, and by the blessing of God it shall be my dying sentiment."

#### FIRST AID EFFECTS OF HEAT

**Sunstroke (Heatstroke):** Follows long exposure to hot sun or to intense heat indoors. Signs: The patient is always unconscious. His skin is dry and hot, his face is flushed, the pupils of his eyes are enlarged. Treatment: Remove to a shady place and take off as much of the victim's clothing as possible. Send for a doctor. Cool the body by cold sponges, using ice water, if possible. Keep this up until patient becomes conscious. Then give him all the cool water he will drink. Give no stimulants.

**Heat Exhaustion:** Cooks, bakers, firemen, miners and others who work in very hot places often have heat exhaustion. Signs: The patient's skin is covered with a cold sweat. He is usually conscious. His breathing is shallow and rapid. He is generally pale and anxious looking. His pulse is feeble and rapid. Treatment: Same as for shock.

**Shock:** Most serious accidents and many slight ones may cause shock. Shock is dangerous. Treatment should begin immediately after any bleeding has been controlled. Signs: Patient seems stupid and loses interest in what is happening, or he may be partly or totally unconscious. The skin is pale and covered with a cold clammy sweat; the lips and nails may be blue. The pulse is rapid and hard to find; breathing is feeble. Treatment: Send for a doctor. Lay patient flat on back with head low, unless there is bleeding about the head, in which case the head should be raised slightly. Remove from the mouth removable false teeth, gum or tobacco. Keep warm with coats, blankets, and with hot-water bottles, hot bricks or stones which have been covered with cloth or newspapers to prevent burning the patient. It is best to test the heat on your own forearm. Aromatic spirits of ammonia—a teaspoonful in a half glass of water—hot coffee, hot tea, or hot water may be used to stimulate. But do not give any stimulants to an unconscious patient, or to a conscious patient who may have internal bleeding.

Junior—What's an operetta?

Dad—Don't be foolish. It's a girl who works for the telephone company.



#### MY CREED

I would be true—for there are those who trust me;  
I would be pure—for there are those who care;  
I would be strong—for there is much to suffer;  
I would be brave—for there is much to dare;  
I would be friend to all the poor and friendless;  
I would be giver and forget the gift;  
I would be humble for I know my weakness;  
I would look up and love and laugh and lift!

H. A. Walters.

#### DO YOU KNOW . . .

Why there is a "Man in the Moon"?

How far a flea can jump?

How many stars there are?

BOOKS ARE THE WORLD'S GREAT TREASURE HOUSE of knowledge. All of the worthwhile things that man has learned, experienced, thought or dreamed may be found within books. It has been truly said that "a man is known by the books he reads." The habit of reading is man's greatest source of wisdom, profit and pleasure. Employ your time in improving yourselves by other men's documents: so shall come easily by what others have labored hard for."—Socrates.

THERE ARE SAID TO BE AS MANY STARS as there are grains of sand on all the seashores of the world and more. Though not more than 2,500 stars are visible to the naked eye on the clearest night, with modern high power telescopes it is possible to see and photograph at least one hundred million stars. The camera "sees" many more stars than we do through a telescope and as astronomers continue systematically photographing the heavens, it is calculated their plates will show about a billion fixed stars, and altogether as many as thirty billion shining stars or some fifteen times as many as there are people in the world.

A FLEA CAN JUMP THE DISTANCE of about a foot and not higher than four or five inches. Their bodies are covered with many hard, overlapping plates, which form a shell. They are wingless insects and live on almost all animals and birds. Fleas have bristle-like hairs which project backwards, so they go only forward in the fur of an animal.

Selected by Anne Petrich:

#### HOME-MAKING

##### MIXED VEGETABLES

Boil 6 onions and 6 carrots until tender. Boil 8 or 9 potatoes separately. Dry them thoroughly. Mix carrots, onions and potatoes together and mash; add salt and pepper and 1/3 cup butter and a little sweet milk to moisten. Stew this mixture and serve hot.

#### CREAMED CABBAGE

Shred coarsely 4 cups cabbage, and soak in ice water for 1 hour. Drain. Put in saucepan with 1 cup cold water, cook 12 minutes; add 1/2 cup cream, 1 tablespoon flour mixed with 1 tablespoon butter. Season; cook until it is smooth.

#### HELPFUL HINTS

If boiled or egg frosting starts to run, slip iced cake into hot oven for a few minutes. Watch out that it merely sets and does not brown.

Fresh blueberry or huckleberry pie is improved in flavor by the addition of juice of half a lemon or 1 tablespoon of vinegar. A dash of allspice is also good.

To prevent pie leaking at edge cut lower crust off even with the edge of pie plate. Fill pie. Moisten edge of crust with water. Cover with top crust cut a half inch larger than pan. Press two crusts together. Fold top crust under bottom crust. Press into scallops. Bake.

Never throw away scum from hot milk—beat in with egg beater. The scum contains calcium salts which are healthful.

Apples should be washed before eating—spraying of trees may leave deposit on apples.

The skin of new potatoes may be removed easily by rubbing with a new metal sponge instead of peeling.

Never let white silk garments dry entirely. Wash, roll up in Turkish towel and iron with iron not too hot.

Heavy linoleum makes ideal covering for kitchen tables and pantry shelves. It should be cemented on. It can be cleaned easily and should be oiled occasionally.

#### THE JOY REGISTER

We would be wise if every night we took the trouble just to write a memorandum of delight. Sometimes we drag ourselves to bed with heavy heart and aching head as if all happiness had fled. We frown, we sigh and sadly say, "This was, indeed, a horrid day; no rosy gleam, just brownish gray." Then is the time to stop and thank and snatch some paper, pen and ink and write, "The sky was flushed with pink; it was a lovely sight to see. A pleasant friend came to see me . . . We like our radio." Can you recall a baby's smile that shone upon you for awhile? Then write it down in honest style. Yea, search your heart for every grain of joy that mingled with the pain; record it now ere daylight wane. Then you will note in glad surprise, before you close your weary eyes, your share of joy was quite a size.

MILENA:

## TEN RULES FOR HAPPINESS

Happiness is a habit — a by-product of right thinking and living. Here are ten rules for happiness:

(1) Live a simple life. Be temperate in your habits. Avoid self-seeking and selfishness. Make simplicity the keynote of your daily plans. Simple things are best.

(2) Spend less than you earn. It may be difficult, but it pays large dividends in contentment. Keep out of debt. Cultivate frugality, prudence and self-denial. Avoid extravagance.

(3) Think constructively. Train yourself to think clearly and accurately. Store your mind with useful thoughts. Stand porter at the door of your mind.

(4) Cultivate a yielding disposition. Resist the common tendency to want things your own way. See the other person's viewpoint.

(5) Be grateful. Begin the day with gratitude for your opportunities and blessings. Be glad for the privilege of life and work.

(6) Rule your moods. Cultivate a mental attitude of peace and good-will.

(7) Give generously. There is no greater joy in life than to render happiness to others by means of intelligent giving.

(8) Work with right motives. The highest purpose of your life should be to grow in spiritual grace and power.

(9) Be interested in others. Divert your mind from self-centeredness. In the degree that you give, serve and help, will you experience the by-product of happiness.

(10) Keep close to God. True and enduring happiness depends primarily upon close alliance with Him. It is your privilege to share His thoughts for your spiritual nourishment, and to have constant assurance of divine protection and guidance.

Depend upon yourself. Make your judgment trustworthy by trusting it. You can develop good judgment as you do the muscles of the body — by judicious daily exercise. To be known as a woman of sound judgment will be much in your favor.

## FINANČNO POROČILO S. Ž. Z. ZA MESEC MAJ, 1942

## Financial Report of the SWUA for the month of May, 1942

Št.	Podružnica	Mesečnina			Družab. članice	Zarja članice	Razno	Skupaj	Št. članic		
		Redni	Mlad.	Prist.					Redni	Mlad.	
1	Sheboygan, Wis.	\$ 45.50	\$ 1.20	\$—	\$—	\$—	\$ .20	\$ 46.90	182	12	
2	Chicago, Ill.	67.65	.10	—	—	.10	.25	68.10	269	1	
3	Pueblo, Colo.	56.40	4.20	—	—	—	.55	61.15	225	42	
4	Oregon City, Ore.	9.50	—	—	.10	—	—	9.60	39	—	
5	Indianapolis, Ind.	37.25	1.70	—	—	—	—	38.95	149	17	
6	Barberton, Ohio	53.80	.10	—	—	.30	—	55.10	214	10	
7	Forest City, Pa.	41.00	.60	—	—	.10	.10	41.80	166	6	
8	Steelton, Pa.	20.75	—	—	—	—	—	20.75	83	—	
9	Detroit, Mich.	15.75	—	—	—	.10	—	15.85	64	—	
10	Collinwood, Ohio	160.80	7.60	—	—	.10	—	168.50	647	76	
12	Milwaukee, Wis.	101.10	2.40	—	—	—	—	106.50	401	24	
13	San Francisco, Cal.	45.75	.30	—	—	—	—	46.05	183	3	
14	Nottingham, Ohio	108.10	5.80	—	—	.10	.40	.55	114.95	440	58
15	Newburgh, Ohio	101.75	6.70	—	—	—	—	108.45	406	67	
16	South Chicago, Ill.	48.85	1.30	—	—	—	—	50.15	217	13	
17	West Allis, Wis.	44.75	1.70	—	—	—	—	46.45	179	17	
18	Cleveland, Ohio	26.00	1.30	—	—	—	—	27.30	106	13	
19	Eveleth, Minn.	39.00	1.30	—	—	.20	—	40.50	162	13	
20	Joliet, Ill.	157.50	10.30	—	—	.50	—	.10	168.40	633	103
21	Cleveland, Ohio	33.50	1.10	—	—	—	—	34.60	134	11	
22	Bradley, Ill.	7.25	—	—	—	—	—	7.25	29	—	
23	Ely, Minn.	76.00	3.60	—	—	—	—	79.60	304	36	
24	La Salle, Ill.	53.50	3.40	—	—	.10	—	.50	57.50	215	34
25	Cleveland, Ohio	273.00	7.20	—	—	.50	—	.25	280.95	1,100	72
26	Pittsburgh, Pa.	48.05	1.20	—	—	—	.10	.25	49.60	198	12
27	North Braddock, Pa.	22.75	.30	—	—	—	—	—	23.05	90	3
28	Calumet, Mich.	30.25	1.30	—	—	—	—	—	31.55	121	13
29	Brownsville, Pa.	10.50	.30	—	—	—	—	—	10.80	42	3
30	Aurora, Ill.	11.55	.60	—	—	.10	—	.20	12.45	46	6
31	Gilbert, Minn.	31.25	—	—	—	—	.40	—	31.65	126	—
32	Euclid, Ohio	47.75	1.70	—	—	—	—	—	49.45	189	17
33	New Duluth, Minn.	18.75	.70	—	—	—	—	—	19.45	75	7
34	Soudan, Minn.	9.00	—	—	—	.30	—	—	9.30	39	—
35	Aurora, Minn.	22.75	.20	—	—	—	.40	—	23.35	91	2
36	McKinley, Minn.	6.50	—	—	—	.10	—	—	6.60	27	—
37	Greaney, Minn.	11.90	1.30	—	—	—	.20	—	13.40	49	13
38	Chisholm, Minn.	55.50	.10	—	—	.30	—	.50	56.40	225	1
39	Biwabik, Minn.	10.75	—	—	—	.10	—	—	10.85	44	—
40	Lorain, Ohio	39.75	3.00	—	—	.10	.60	.25	43.70	160	30
41	Collinwood, Ohio	86.15	1.30	—	—	—	—	—	87.45	345	13
42	Maple Heights, Ohio	11.25	—	—	—	—	—	—	11.25	45	—
43	Milwaukee, Wis.	33.75	1.80	—	—	—	—	—	35.55	136	18
45	Portland, Ore.	14.50	—	—	—	—	.20	—	14.70	56	—
46	St. Louis, Mo.	10.90	.30	—	—	—	—	—	11.20	43	3
47	Garfield Heights, Ohio	42.75	.50	—	—	—	—	—	43.25	171	5
48	Buhl, Minn.	5.25	—	—	—	—	—	—	5.25	21	—
49	Noble, Ohio	26.25	.20	—	—	—	.20	.10	26.75	105	2
50	Cleveland, Ohio	36.75	.30	—	—	—	—	—	37.05	149	3
51	Kenmore, Ohio	6.00	.40	—	—	—	—	—	6.40	24	4
52	Kitzville, Minn.	13.75	—	—	—	—	—	—	13.75	55	—
53	Brooklyn, Ohio	13.25	—	—	—	—	—	—	13.25	53	—

Št.	DOHODKI: Podružnica	Redni Mesečnina	Mlad.	Prist. Družab.	članice		Razno	Skupaj	Redni Št. članic	Mlad.
					članice	Zarja				
54	Warren, Ohio .....	19.75	1.60	—	—	—	—	21.35	79	16
55	Girard, Ohio .....	23.00	.60	—	—	—	—	23.60	92	6
56	Hibbing, Minn. ....	45.00	1.00	—	—	—	.50	46.50	180	10
57	Niles, Ohio .....	12.25	.90	—	—	—	—	13.15	49	9
59	Burgettstown, Pa. ....	7.25	.10	—	—	—	—	7.35	29	1
61	*Braddock, Pa. ....	15.25	.60	—	—	—	—	15.85	57	6
62	Conneaut, Ohio .....	6.50	—	—	—	.10	—	6.60	26	—
63	Denver, Colo. ....	19.00	.80	—	—	.30	—	20.10	74	8
64	Kansas City, Kans. ....	20.25	.10	—	—	—	—	20.35	82	1
65	Virginia, Minn. ....	25.00	—	—	—	—	—	25.00	100	—
66	Canon City, Colo. ....	12.80	1.10	—	—	—	—	13.90	52	11
67	Bessemer, Pa. ....	21.25	.30	—	—	.30	—	21.85	85	3
68	Fairport Harbor, Ohio .....	4.50	—	—	—	—	—	4.50	18	—
70	West Aliquippa, Pa. ....	6.00	—	—	—	.20	—	6.20	24	—
71	Strabane, Pa. ....	24.25	—	—	—	.20	—	24.45	97	—
72	Pullman, Ill. ....	13.50	1.40	—	—	.20	—	15.10	54	14
73	Warrensville, Ohio .....	16.00	—	—	—	—	—	16.00	64	—
74	Ambridge, Pa. ....	18.25	—	—	—	.10	—	18.35	73	—
77	N. S. Pittsburgh, Pa. ....	17.25	.30	—	—	—	—	17.55	69	3
78	Leadville, Colo. ....	12.50	.30	—	—	.10	—	12.90	50	3
79	Enumclaw, Wash. ....	7.25	—	—	—	.80	—	8.05	29	—
80	Moon Run, Pa. ....	9.25	—	—	—	—	—	9.25	37	—
81	Keewatin, Minn. ....	16.25	.30	—	—	—	—	16.55	65	3
83	Crosby, Minn. ....	6.00	—	—	—	—	—	6.00	24	—
84	New York City, N. Y. ....	24.15	—	—	—	.60	.25	25.00	97	—
85	De Pue, Ill. ....	9.25	—	—	—	.10	—	9.35	37	—
86	**Nashwauk, Minn. ....	19.15	—	—	—	.20	—	19.35	39	—
87	*Pueblo, Colo. ....	14.00	3.70	—	—	—	—	17.70	55	37
88	Johnstown, Pa. ....	27.75	1.00	—	—	1.40	.25	30.40	111	10
89	Oglesby, Ill. ....	24.50	1.50	—	—	.20	—	26.20	98	15
90	Bridgeville, Pa. ....	23.75	.20	—	—	.50	—	24.45	95	2
91	Verona, Pa. ....	13.50	.60	—	—	—	.25	14.35	54	6
92	Crested Butte, Colo. ....	8.25	—	—	—	—	—	8.25	33	—
93	Brooklyn, N. Y. ....	15.25	—	—	—	—	—	15.25	60	—
94	Canton, Ohio .....	7.75	.40	—	—	—	—	8.15	31	4
95	South Chicago, Ill. ....	37.30	1.70	—	—	—	—	39.00	148	17
96	Universal, Pa. ....	13.25	—	—	—	.40	—	13.65	45	—
97	Cairnbrook, Pa. ....	9.00	.60	—	—	—	—	9.60	36	6
99	Elmhurst, Ill. ....	6.50	—	—	—	—	—	6.50	26	—
100	Ottawa, Ill. ....	4.00	.40	—	—	.50	—	4.90	16	4
101	Duluth, Minn. ....	5.50	.10	—	—	—	—	5.60	22	1
102	Willard, Wis. ....	6.75	.10	—	—	—	—	6.85	29	1
104	Johnstown, Pa. ....	5.75	.60	—	—	—	—	6.35	23	6

Skupaj ..... \$2,958.65 \$98.60 \$— \$ 2.80 \$ 9.20 \$ 4.95 \$3,074.20 11,836 986

Obresti od:

New York City Bond .....	4 1/4 %	\$1000	\$21.25....
Federal Farm Mortgage Corporation .....	3%	\$5000	75.00..... 96.25

Skupni dohodki ..... \$3,170.45

\*Asesment za april — \*\*Asesment za maj.

#### STROŠKI:

Za umrlo Sophie Poterjoy, podr. št. 7 (rojena 21. junija 1912, pristopila 6. marca 1938, umrla 17. marca 1942) .....	\$ 100.00
Za umrlo Pauline Bencina, podr. št. 17 (rojena 21. jan. 1879, pristopila 6. jun. 1932, umrla 20. marca 1942) .....	100.00
Za umrlo Katherine Grahek, podr. št. 13 (rojena 24. nov. 1870, pristopila 2. dec. 1928, umrla 30. marca 1942) .....	25.00
Za umrlo Anna Terlep, podr. št. 20 (rojena 13. dec. 1875, pristopila 4. okt. 1928, umrla 8. maja 1942) .....	100.00
Za umrlo Theresa Kucic, podr. št. 27 (rojena 1. okt. 1898, pristopila 17. aprila 1929, umrla 19. aprila 1942) .....	100.00
Za umrlo Mary Lousha, podr. št. 46 (rojena 2. maja 1913, pristopila 28. febr. 1932, umrla 25. aprila 1942) .....	100.00
Za umrlo Magdalena Briški, podr. št. 77 (rojena 29. marca 1890, pristopila 5. aprila 1938, umrla 3. maja 1942) .....	100.00
Za umrlo Theresa Dusak, podr. št. 89 (rojena 12. aprila 1884, pristopila 1. okt. 1933, umrla 24. aprila 1942) .....	100.00
Ameriška Domovina, za tiskanje, pošto in raznašanje majeve Zarje .....	771.57
Poslovni stroški .....	53.70
Uradne plače .....	350.00
Najemnina za urade .....	30.00
Oglasni za podružnice št. 2, 16 in 20 .....	30.00

Skupaj ..... \$1,960.27

Ostalo v blagajni 30. aprila 1942 (Balance April 30, 1942) .....	\$117,706.65
Dohodki v maju (Income in May) .....	3,170.45

Skupaj (Total) .....	\$120,877.10
Stroški v maju (Disbursements in May) .....	1,960.27

Preostanek v blagajni 31. maja 1942 (Balance May 31, 1942) .....

\$118,916.83

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

## PODNUŽNICE S. Ž. Z. IN NJIH ODBORI

### **ŠT. 1. SHEBOYGAN, WIS.**

Pred.: Anna Zaverl, 2511 So. 8th St.  
Tajn.: Kristina Rupnik, 526 So. 13th St.  
Blag.: Margaret Fisher.  
Seje: Prvi torek v cerkveni dvorani.

### **ŠT. 2. CHICAGO, ILL.**

Pred.: J. Zeleznikar, 2045 W. 23rd St.  
Tajn.: Lillian Kozek, 2244 S. Wolcott Avenue.  
Blag.: Mary Tomazin.

Seje: Prvi četrtek v cerkveni dvorani.  
**ŠT. 3. PUEBLO, COLO.**

Pred.: Marg. Kozjan, 1220 Eiler Ave.  
Tajn.: Mary Perse, 2714 Pine St.  
Blag.: Mary Kolbezen.

Seje: Prvo sredo v mesecu, 7 p. m.  
St. Mary's Hall.

### **ŠT. 4. OREGON CITY, OREG.**

Pred.: M. Polajnar, 1112 J. Adams St.  
Tajn.: Mary Gerkman, R. 2, Box 15.  
Blag.: Mary Sekne, 1109 Monroe St.  
Seje: Prva nedelja v mesecu v McLaughlin dvorani,  
Seje: Drugi četrtek v mesecu.

### **ŠT. 5. INDIANAPOLIS, IND.**

Pred.: M. Vidmar, 770 N. Holmes Ave.  
Tajn.: Louise Jugg, 912 N. Warman Avenue.

Blag.: Mary Dugar.  
Seje: Drugo nedeljo v šolski dvorani.

### **ŠT. 6. BARBERTON, OHIO**

Pred.: J. Okolish, 1078 Liberty Ave.  
Tajn.: Frances Oshaben, P. O. Box 205  
Blag.: Mary Mekina.  
Seje: Prva nedelja v mesecu, farni "Club House."

### **ŠT. 7. FOREST CITY, PA.**

Pred.: Anna Kameen, Box 767  
Tajn.: Pauline Osolin, Box 492.  
Blag.: Angela Orazem.  
Seje: Prvo nedeljo 2. pop. pri tajnjici.

### **ŠT. 8. STEELTON, PA.**

Pred.: Helen Cernugel.  
Tajn.: Dorothy Dernes, 222 Myers St.  
Blag.: Anna Skender.

### **ŠT. 9. DETROIT, MICH.**

Pred.: Mary Intihar, 3275 Doris Ave.  
Tajn.: Theresa Caisier, 334 Geneva Avenue.

Blag.: Anna H. Bahor  
Seje: Drugo nedeljo ob treh popoldne v cerkveni dvorani

**ŠT. 10. CLEVELAND (Collinwood), O.**  
Pred.: F. Tomsich, 15918 Whitcomb  
Tajn.: Frances Sušel, 15900 Holmes Av  
Blag.: Filomena Sedej.  
Seje: Drugi četrtek v mesecu v Slovenskem Domu na Holmes Avenue.

### **ŠT. 12. MILWAUKEE, WIS.**

Pred.: Marica Kopač, 1217 S. 62  
Tajn.: M. Schimenz, 732 W. Pierce St.  
Blag.: Agatha Dezman  
Seje: Prvi pondeljek, 7:30 p. m. Tivoli Hall.

### **ŠT. 13. SAN FRANCISCO, CALIF.**

Pred.: M. Slanec, 628 Kansas St.  
Tajn.: Lina Marinčich, 537 Kansas St.  
Blag.: Ella Russ  
Seje: Prvi četrtek v Slov. domu,  
2101 Mariposa St.

### **ŠT. 14. NOTTINGHAM, O.**

Pred.: F. Rupert, 19303 Shawnee Ave.  
Tajn.: Frances Medved, 18701 Cherokee Ave., Cleveland, O.  
Blag.: Anna Stupica, 19109 Kildeer Av.  
Seje: Prvi torek v mesecu v Slov. društvenem domu, Recher Ave.  
**ŠT. 15. NEWBURGH, O.**

Pred.: F. Lindich, 3576 E. 75  
Tajn.: Mary Hrovat, 3524 E. 82 St.  
Blag.: Jennie Zupancic  
Seje: Drugi torek v mesecu.

### **ŠT. 16. SO. CHICAGO, ILL.**

Pred.: Katherine Triller, 1724 Stanton Ave., Whiting, Ill.  
Tajn.: Gladys Buck, 10036 Ave. L.  
Blag.: Agnes Zupancic  
Seje: Tretji četrtek, v Cerkveni dvorani.

### **ŠT. 17. WEST ALLIS, WIS.**

Pred.: J. Schlossar, 5801 W. National  
Tajn.: Marie Floryan, 5830 W. Mineral  
Blag.: F. Kastigar, 1963 So. 72nd St.  
Seje: Druga nedelja v St. Mary's Church Hall.

### **ŠT. 18. CLEVELAND, O.**

Pred.: Nettie Strukel, 14012 ThAMES  
Tajn.: Josephine Praust, 1281 E. 169th Street.  
Blag.: Josephine Praust.  
Seje: Prvi torek v Kunchik's Hall na Waterloo Rd.

### **ŠT. 19. EVELETH, MINN.**

Pred.: A. Nemgar, 117 Jones St.  
Tajn.: Rose Jerome, 214 Grand Ave.  
Blag.: Antonia Erklauts, Norman Ave.  
Seje: Prvo sredo v City Auditorium

### **ŠT. 20. JOLIET, ILL.**

Pred.: E. Planinsek, 1314 Elizabeth  
Tajn.: Josephine Muster, 714 Raub Street.  
Blag.: Mary Terlep, 1308 Center St.

Seje: Tretjo nedeljo v mesecu ob 1 popoldne v šolski dvorani.

### **ŠT. 21. CLEVELAND, O.**

Pred.: Mary Hosta, 13224 Carrington Avenue.  
Tajn.: Anna Pelcic, 13320 Crossburn Avenue.

Blag.: Josephine Weiss.

Seje: Prva sreda, v Jug. . Narodnem Domu.

### **ŠT. 22. BRADLEY, ILL.**

Pred.: Mary Rittmanic, 496 S. Center  
Tajn.: Mollie Metschuliet, 271 S. Wabash Avenue.

Blag.: Antoinette Lustig.

Seje: Tretji četrtek v mesecu v St. Joseph's Church Hall.

### **ŠT. 23. ELY, MINN.**

Pred.: M. Shepel, 5 Lawrence St.  
Tajn.: Barbara Rosandich, 846 East Chapman St.  
Blag.: Mary Shikonya.

Seje: Prva sobota v Community Center.

### **ŠT. 24. LA SALLE, ILL.**

Pred.: E. Shimkus, 717 Fifth St.  
Tajn.: Ang. Strukel, 536 La Harpe St.  
Blag.: J. Gnidovec, 1693 Tonti St.  
Seje: Prva nedelja v mesecu, v šoli 6th and Crosot St.

### **ŠT. 25. CLEVELAND, O.**

Pred.: Mary Peterlin, 9605 Yale Ave.  
Tajn.: Mary Otoničar, 1110 E. 66 St.  
Blag.: Dorothy Strniša.  
Seje: Drugi pondeljak v starji šoli sv. Vida ob osmih zvečer.

### **ŠT. 26. PITTSBURGH, PA.**

Pred.: M. Coghe, 4517 Coleridge St.  
Tajn.: K. Snelar, 4839 Blackberry Ally  
Blag.: Mary Spudich  
Seje: Drugi torek v Slov. Hall, 57 St.

### **ŠT. 27. NORTH BRADDOCK, PA.**

Pred.: A. Tomasic, 1504 Ridge Ave.  
Tajn.: Jos. Rednak, 1719 Poplar Way.  
Blag.: A. Polakovich, 1511 Brighton St.  
Seje: Prva nedelja v Slov. Hall.

### **ŠT. 28. CALUMET, MICH.**

Pred.: M. Kocjan, 6 Ash St.  
Tajn.: Anna Stanfel, 581 Cedar St.  
Blag.: Frances Shimlentz  
Seje: Drugi četrtek v mesecu v Cerkevni dvorani.

### **ŠT. 29. BOUNDLAKE, PA. (P. O. Forest City, Pa.)**

Pred.: Mrs. Mary Pristavec.  
Tajn.: Mary Znidarsic, Box 111.  
Blag.: J. Debevec, R. D. 2.  
Seje: Prvi pondeljak v mesecu.

### **ŠT. 30. AURORA, ILL.**

Pred.: Emma Tomse, Pierce St.  
Tajn.: Barbara Fayfar, 611 Hankes  
Blag.: A. Aister, 773 Aurora Ave.  
Seje: Drugi torek v mesecu Austrian Hall.

### **ŠT. 31. GILBERT, MINN.**

Pred.: J. Kramer, Box 455  
Tajn.: Theresa Prosen, P. O. Box 432  
Blag.: Frances Knaus.  
Seje: Drugo nedeljo v mesecu ob 3 p. m. v Community Building.

### **ŠT. 32. EUCLID, O.**

Pred.: F. Perme, 19664 Tyrone  
Tajn.: Eva Majcen, 20250 Tracy Ave.  
Blag.: Josephine Jamnik  
Seje: Prvi torek v mesecu, v dvorani sv. Kristine.

### **ŠT. 33. NEW DULUTH, MINN.**

Pred.: Mary Skender, 616 — 97th Ave. West.  
Tajn.: Mary Shubitz, 518—99th St. W.  
Blag.: Mary Spehar, 403—97th Ave. W.  
Seje: Drugi četrtek v mesecu v dvorani sv. Elizabeth 7:30 p. m.

FOR YOUR PORTRAIT OR GROUP PICTURE

go to

**BUKOVNIK STUDIO**

762 E. 185th St.

Phone KENmore 1166

CLEVELAND, OHIO.

Za simpatično postrežbo se obrnite na  
**ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME, Inc.**

6016 St. Clair Avenue. Cleveland, Ohio.  
LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD  
Invalid Car Service. Postrežba noč in dan

**ST. 34, SOUDAN, MINN.**

Pred.: Anna Gottlieb  
Tajn.: Mary Pahula, Box 1257.  
Blag.: Angela Pavlich.  
Seje: Prvo nedeljo pri F. Loushin,  
**ST. 35, AURORA, MINN.**  
Pred.: J. Putzel, Box 385  
Tajn.: Frances Bradach, P.O. Box 428  
Blag.: Frances Bradach  
Seje: Prvi pondeljak v Slov. Hall.  
**ST. 36, MCKINLEY, MINN.**  
Pred.: M. Krall, Box 23  
Tajn.: Frances Mesojedec, Box 32.  
Blag.: Josephine Lautizar  
Seje: Prvo nedeljo v mestni dvorani ob 2 popoldne.

**ST. 37, GREANEY, MINN.**

Pred.: Anna Rent.  
Tajn.: Frances L. Udovich.  
Blag.: Katherine Malerich.  
Seje: Druga nedelja, po maši, v dvorani.

**ST. 38, CHISHOLM, MINN.**

Pred.: Anna Trdan, 215-5th St., S. W.  
Tajn.: J. Dolinar, 121-6th St. S. W.  
Blag.: Frances Stonich  
Seje: Prva sreda, v Community Building ob 8 zvečer.

**ST. 39, BIWABIK, MINN.**

Pred.: Johanna Zalar  
Tajn.: Angela Karish.  
Blag.: Margaret Poster.  
Seje: Drugi pondeljak 7:30 p. m. v Park Pavilion.

**ST. 40, LORAIN, O.**

Pred.: Frances Bresak, 1769 E. 31st St.  
Tajn.: Anna Kozjan, 1748 E. 34th St.  
Blag.: Frances Russ.  
Seje: Vsako drugo sredo v šolskih prostorih ob 7:30 zvečer.

**ST. 41, COLLINWOOD, O.**

Pred.: A. Prišel, 15908 Parkgrove  
Tajn.: Anna Stopar, 15419 Ridpath Ave.  
Blag.: Ella Starin.  
Seje: Prvi torek v SDD na Waterloo Road.

**ST. 42, MAPLE HEIGHTS, O.****P. O. Bedford, O.**

Pred.: Mary Prhne, Sr., 5158 Miller.  
Tajn.: Theresa Glavic, 5157 Erwin.  
Blag.: Anna Fortuna.  
Seje: Prvi torek, 7:30 p. m. v S. N. D., 5050 Stanley Ave.

**ST. 43, MILWAUKEE, WIS.**

Pred.: G. Delopst, 3016 S. Clement  
Tajn.: Marie Bevz, 2122 S. Allis St.  
Blag.: Josephine Tominšek.  
Seje: Druga nedelja v mesecu, v Tomšekovih prostorih.

**ST. 45, PORTLAND, OREG.**

Pred.: I. Matejasevich, 2428 N. E. 51  
Tajn.: Louise Struzink, 3524 S. E. 42d Ave.  
Blag.: Lucia Betich  
Seje: Vsak drugi petek ob 7:30 zvečer

**ST. 46, ST. LOUIS, MO.**

Pred.: Marg. Dolenz, 3244 Minnesota  
Tajn.: Rose Lucas, 2215 A So. 2nd St.  
Blag.: Helen Skoff.  
Seje: Prvi četrtek v Slovenskem domu na South 7th St.

**ST. 47, GARFIELD HEIGHTS, O.**

Pred.: L. Zidanic, 8905 Rosewood  
Tajn.: H. Tomažič, 8804 Vineyard Ave.  
Blag.: Mary Rickard  
Seje: Druga sobota 7 p. m. na 8812 Vineyard Ave.

**ST. 48, BUHL, MINN.**

Pred.: F. Ambrozic, Box 235  
Tajn.: Jennie Terlep, Box 189.  
Blag.: Maria Arko, Box 410.  
Seje: Tretji torek v Public Library.

**ST. 49, NOBLE, O.**

Pred.: M. Stusek, 1245 Ridge, Wickliffe, O.  
Tajn.: Jennie Intihar, 851 E. 216 St. Euclid, Ohio.  
Blag.: Mary Walter, 22470 Nicholas.  
Seje: Prvi pondeljak v mesecu v St. Christine's Hall.

**ST. 50, CLEVELAND, O.**

Pred.: Ann Pavlovic, 5909 Prosser Ave.  
Tajn.: J. Seelye, 1228 Addison Rd.  
Blag.: Frances Misley, 1029 E. 77th St.  
Seje: Every first Wednesday, Room 4, Slov. Nat'l Home.

**ST. 51, KENMORE, O.**

(P. O. Akron, Ohio)  
Pred.: Jennie Gainer, 110 Good St.  
Tajn.: Marg. Patrick, 1989 Manchester  
Blag.: Jennie Golec, 450 Waterloo  
Seje: Prva nedelja v mes., 2. p. m., Sl. Home, 2166 Manchester Rd.

**ST. 52, KITZVILLE, MINN.**

Pred.: Josephine Oswald, Box 891.  
Tajn.: Mary Techar, Box 134, Hibbing  
Blag.: Mary Dijak, Box 65  
Seje: Prva sreda v mesecu, Kitzville School.

**ST. 53, BROOKLYN, O.**

(P. O. Cleveland, Ohio)  
Pred.: M. Oblak, 4412 Bradley Ave.  
Tajn.: Emma Jesen, 2803 Natchez Ave.  
Blag.: Mildred Darrow  
Seje: Prvi četrtek v mesecu, 4002 Jennings Road.

**ST. 54, WARREN, O.**

Pred.: A. Petrich, 2178 Burton St.  
Tajn.: Rose Racher, 2205 Burton St.  
Blag.: Frances Banovich, 1806 Youngstown.  
Seje: Prvi torek v Croatian Hall.

**ST. 55, GIRARD, O.**

Pred.: T. Lozier, 152 Churchill Rd.  
Tajn.: Anna Catone, 709 North Ave.  
Blag.: Amelia Robsel.  
Seje: Prvi torek, Slovenian Home.

**ST. 56, HIBBING, MINN.**

Pred.: M. Buchar, R. No. 1, Box 30  
Tajn.: Amelia Domen, Box 873  
Blag.: Frances Puhek  
Seje: Drugi torek v Assumption Hall, ob 7:30 zvečer.

**ST. 57, NILES, O.**

Pred.: Johanna Prinz, 810 Ann St.  
Tajn.: Frances Mollis, 1133 Warren Rd., R. D. 2, Box 77, Newton Falls, O.

Blag.: Mary Strah, 716 Spring St.  
Seje: Prvi četrtek na 749 Belmont Av.

**ST. 59, BURGETTSTOWN, PA.**

Pred.: J. Pintar, 17 Linn Ave.  
Tajn.: Mary Farulli, 12 Linn St.  
Blag.: Mary Suder  
Seje: Prvo sredo pri Mrs. J. Pintar

**ST. 61, BRADDOCK, PA.**

Pred.: Frances Martahous, 1013 Bradock Ave.  
Tajn.: Frances Kosher, 12 Wood St.  
Blag.: Frances Jesnik, 603 Cory Ave.  
Seje: Every Second Tuesday in the month, Croation Home, 912 Talbot Ave.

**ST. 62, CONNEAUT, OHIO**

Pred.: Stella Karal, 427 Depot St.  
Tajn.: Jennie Sedmák, R.F.D. 4.  
Blag.: Jennie Sedmák  
Seje: Vsak tretji pondeljak na 427 Depot St.

**ST. 63, DENVER, COLO.**

Pred.: Agnes Krašovec, 4405 Penn St.  
Tajn.: Mary Kvas, 5035 Grant St.  
Blag.: Mary Starasanic  
Seje: Četrto nedeljo v mesecu v cerkevni dvorani.

**ST. 64, KANSAS CITY, KANS.**

Pred.: T. Cvitkovich, 930 Central Ave.  
Tajn.: J. Toplikar, 729 Ohio Ave.  
Blag.: Mary Derčar.  
Seje: Drugi četrtek v mesecu v šolski dvorani.

**ST. 65, VIRGINIA, MINN.**

Pred.: Rose Novak, 719-11th St., N.  
Tajn.: Angela Schneller, 116-10th St.  
Blag.: Frances Cholich, 715-11 St. N.  
Seje: Prvi pondeljak v mesecu, 8 P.M. Women's Club, City Hall.

**ST. 66, CANON CITY, COLO.**

Pred.: Katherine Yekovec, 607 Griffin.  
Tajn.: C. R. Konte, 112 W. Catlin Ave.  
Blag.: Mary Lauriski  
Seje: Prva nedelja v mesecu ob 2 p. m. v Anton Dremelj dvorani, Prospect Heights.

**ST. 67, BESSEMER, PA.**

Pred.: Mary Snežic, Box 47  
Tajn.: Frances Sankovich, Box 175.  
Blag.: Mary Brodesko.  
Seje: Druga nedelja v mesecu, Croation Hall.

**ST. 68, FAIRPORT HARBOR, OHIO**

Pred.: J. Troha, 237 Courtland  
Tajn.: Mary Sebenik, 616 Joughin St.  
Blag.: Mary Sebenik.  
Seje: Drugo sredo v mesecu na domu tajnice.

**ST. 70, WEST ALIQUIPPA, PA.**

Pred.: M. Deglin, 141 Main St.  
Tajn.: Stella Zagar, 104 Main Ave  
Blag.: Pauline Zagar.  
Seje: Drugi torek v mesecu

**ST. 71, STRABANE, PA.**

Pred.: M. Tomsic, Box 202  
Tajn.: Mary Novak, Box 85.  
Blag.: Mary Kausek.  
Seje: Drugo sredo v KSKJ dvorani

**ST. 72, PULLMAN, ILL.**

Pred.: Stephanie Sheehy, 7934 Euclid  
Tajn.: A. Bezlay, 11425 Champlain Av.  
Blag.: Angela Bezlay.  
Seje: Drugi torek, 11356 Langley Ave.

**ST. 73, WARRENSVILLE, OHIO**

Pred.: Mrs. J. Yane, 23925 Aurora Rd., Bedford  
Tajn.: Mary Turk, 23200 Vera St. Shaker Square.  
Blag.: Aloisia Turk.  
Seje: Prvo nedeljo na 21715 Vera St.

**ST. 74, AMBRIDGE, PA.**

Pred.: M. Becek, 123 Merchant St.  
Tajn.: Jenny Anzur, 720-25th St.  
Blag.: Jenny Anzur.  
Seje: Prva sreda v mesecu v Slovenskem domu 129 Merchant.

**ST. 77, N. S. PITTSBURGH, PA.**

Pred.: A. Knaus, 1040 Spring Garden  
Tajn.: Mary Chrnart, 937 Haslage Ave.  
Blag.: Johanna Mravintz  
Seje: Prvi torek v mesecu v Svabian Hall, 912 Chestnut St.

**ST. 78, LEADVILLE, COLO.**

Pred.: H. Popovich, 321 Elm St.  
Tajn.: Rose Champean, 121 W. 4th St.  
Blag.: Angela Raine, 207 Leiter Ave.  
Seje: Tretjo sredo v mesecu na domu članic

**ST. 79, ENUMCLAW, WASH.**

Pred.: J. Richter, R. No. 1  
Tajn.: Ivana Chacata, R. No. 2, Bx. 53  
Blag.: Frances Rotar.  
Seje: Pri članicah.

**ST. 80, MOON RUN, PA.**

Pred.: Mary Cvengros, Box 767  
Tajn.: Beatrice Hast.  
Blag.: Genevieve B. Arch.  
Seje: First Thursday of each month.



**TIE** a gypsy bandanna around your head—and you can call it a hat if its smartly crocheted, and twisted and draped into becoming lines. For very little cost, you can make your own crocheted turban, using bright colored pearl cotton. Three shades are combined in this design which you can match or mix with accessory colors. A smart hat like this will not only perk up your wardrobe, but would also be a perfect entry in the Sixth Annual Nation-Wide Crochet Contest, which will come to a close this fall with the naming of the National Crochet Champion. Forty-three "ranking crocheters" will also be chosen for important cash prizes and honors. Directions for crocheting this hat and details of the Contest may be obtained by sending a stamped, self-addressed envelope to the Needlework Department of this paper, specifying design No. 112.

#### ROMAN STRIPE TURBAN

**Materials:** Clark's O.N.T. or J. & P. Coats Pearl Cotton, Size 5: 2 balls each of Red, Green, Yellow and Blue and 1 ball of Black. Milward's steel crochet hook No. 6.

**First Strip . . .** With Red, ch 10. 1st row: S c in 8th ch from hook and in remaining 2-ch. Ch 7 turn. 2nd row: S c in 3 s c. Ch 7, turn. Repeat last row until entire ball is used up. Fasten off.

**Second Strip . . .** With Green, \* ch 10. 1st row: S c in 8th ch from hook and in remaining 2-ch. Ch 3, s c in 1st loop of previous Strip. Turn. 2nd row: Ch 3, s c in 3 s c. Ch 7, turn. 3rd row: S c in 3 s c, ch 3, s c in 2nd

loop of previous Strip. Turn. Repeat 2nd and 3rd rows alternately until end of previous Strip is reached. Fasten off. Repeat from \* using colors in the following sequence: Blue, Yellow, Black, Yellow, Blue, Green, Red.

**Finishing . . .** Fold piece in half and shirt tightly at fold. Sew loops of adjoining edges starting at shirring and continuing for 9 inches. Place on head, and shirt across back to fit. Fold ends to form a bow and sew in place.

#### Abbreviations

ch .....	chain
s c .....	single crochet
*	(asterisk)—When this symbol appears, continue working until directions refer you back to this symbol.

#### ST. 81, KEEWATIN, MINN.

**Pred.:** Mary Naglich  
**Tajn.:** Anna General  
**Blag.:** Mary Matasich  
**Seje:** Drugi četrtek v mesecu ob osmih v Keewatin Village Hall

#### ST. 83, CROSBY, MINN.

**Pred.:** J. Novak, 817 Oak St.  
**Tajn.:** Mary Deblock, G.D.... Ironton  
**Blag.:** Mary Deblock  
**Seje:** Prva nedelja v mesecu v Louis Deblock dvorani.

#### ŠT. 84, NEW YORK CITY, N. Y.

**Pred.:** I. Zakrajsek, 1039 Forest Ave., Ridgewood  
**Tajn.:** Anna Stare, 6901—66th St. (Glendale, N. Y.)  
**Blag.:** Helen Giovanelli.  
**Seje:** Prvi pondeljek v mesecu.

#### ST. 85, DE PUE, ILL.

**Pred.:** M. Stupar, Box 381  
**Tajn.:** Maria Jermenc, Box 205.  
**Blag.:** Maria Zugic.  
**Seje:** Prva nedelja, 2 p. m. v Slovenskem domu.

#### ST. 86, NASHWAUK, MINN.

**Pred.:** Helen Kolar, Box 403.  
**Tajn.:** Mary Roberts, Box 461.  
**Blag.:** F. Starkovich, Box 630.  
**Seje:** Prvi pondeljek v St. Cecelia Hall.

#### ST. 87, PUEBLO, COLO.

**Pred.:** Jane Dolgan, 1124 So. Santa Fe Avenue.  
**Tajn.:** B. Petkovsek, 404 So. Santa Fe Avenue.  
**Blag.:** Mary Dolgan, 1124 So. Santa Fe Avenue.  
**Seje:** Second Tuesday at St. Mary's Hall.

#### ST. 88, JOHNSTOWN, PA.

**Pred.:** M. Kuzma, RD 3, Box 249  
**Tajn.:** Mary Lovse, R. D. 3, Box 275  
**Blag.:** Mary Zupan  
**Seje:** Prva nedelja v mesecu ob 7 p. m. v dvorani sv. Anne.

#### ST. 89, OGLESBY, ILL.

**Pred.:** Josephine Livek, 331 Elm St.  
**Tajn.:** Mary Meglich, 224 E. 2nd St.  
**Blag.:** Frances Kozel  
**Seje:** Prvo nedeljo v Music Hall, ob 7 P. M.

#### ST. 90, BRIDGEVILLE, PA.

**Pred.:** Chris. Klemencic, Box 17 Presto Pa.  
**Tajn.:** Mary Rupnik, 701 Chartiers St., Bridgeville, Pa.  
**Blag.:** Mary Usnick  
**Seje:** Third Sunday at 3 P. M., St. Barbara Hall.

#### ST. 91, VERONA, PA.

**Pred.:** Mary Lonack, 408 Virginia Ave.  
**Tajn.:** Amalia Sorch, 409 Virginia Ave.  
**Blag.:** Jos. Dallas, 381 Porte St.  
**Seje:** Prvi torek, 401 Virginia Ave., Oakmont, Pa.

#### ST. 92 CRESTED BUTTE, COLO.

**Pred.:** Frances Saja  
**Tajn.:** Mary E. Volk, Box 254.  
**Blag.:** Mrs. Mary Volk  
**Seje:** First Sunday, K. of C. Hall.

#### ST. 93, BROOKLYN, N. Y.

**Pred.:** H. Corel, 67 Scholes St.  
**Tajn.:** Miss Helen Corel, 67 Scholes St.  
**Blag.:** Helen Hodnick, 6024—68th St.  
**Seje:** Tretja sobota v mesecu.

#### ST. 94, CANTON, OHIO

**Pred.:** Jennie Prince, 2608—17th St. S. W.  
**Tajn.:** Josephine Rossa, 1824 Vine St. S. W.  
**Blag.:** Josephine Rossa.

**Sepe:** Vsak tretji četrtek v mesecu.

#### ST. 95, SO. CHICAGO, ILL.

**Pred.:** M. Markezich, 2809 E. 95th St.  
**Tajn.:** M. Flesha, 9121 Mackinaw Ave.  
**Blag.:** Mary Miskulin.  
**Seje:** Prvi pondeljek v mesecu v cerkveni dvorani

#### ST. 96, UNIVERSAL, PA.

**Pred.:** Mary Klemencic, R. D. 1, Murrysville, Pa.  
**Tajn.:** Mary Kokal, Reiter Road  
**Blag.:** Mary Pavlik, School Street.  
**Seje:** Drugo nedeljo v mesecu v Slovensian Hall, ob 2 popoldne.

**ST. 97. CAIRN BROOK, PA.**

Pred.: A. Satkovich, Box 123

Tajn.: Mrs. Mary Korosic, RFD 1, Central City, Pa.

Blag.: Margaret Mihelic, Central City.  
Seje: Prvo nedeljo v mesecu ob 2. popoldine v St. John Baptist Church Hall.

**ST. 99. ELMHURST, ILL.**

Pred.: Mary Cermel, 133 Melrose St.

Tajn.: Victoria Volk, 243 Larch Ave. Elmhurst

Blag.: Emma Fischer.

**ST. 100. OTTAWA, ILL.**

Pred.: A. Polancic, 1113 Poplar St.

Tajn.: Mary Likovich, 1111 Lafayette.

Blag.: Mary Likovich.

Seje: Vsak drugi četrtek v mesecu

**ST. 101. DULUTH, MINN.**

Pred.: Mary Zabukovec, 301 E. 4th St.

Tajn.: Louise Patkowski, 301 E. 4th St.

Blag.: Anna Zidar

**ST. 102. WILLARD, WIS.**

Pred.: Mary Zupancic

Tajn.: Anna Rautar

Blag.: Gertrude Godec

Seje: Drugo nedeljo v mesecu v društveni dvorani.

**ST. 104. JOHNSTOWN, PA.**

Pred.: Sophie Pejack, 402 Vaughn St.

Tajn.: Julia Selan, 133 Wilson St.

Blag.: Sylvia Thomas, 602 Orange Ave.

—

**SWUA DRILL TEAMS**

Branch, Captain's Name and Address

6—Mary Ambrozic, Box 454, Barber-ton, Ohio.

10—Frances Susel, 15900 Holmes Ave., Cleveland, Ohio.

14—Rose Troha, 19707 Arrowhead Ave., Cleveland, Ohio.

15—Elinore Hrovat, 3524 East 82nd St., Cleveland, Ohio.

20—Josephine Mahkovec, 1319 Broad-way, Joliet, Ill.

21—Helen Konkoy, 4686 W. 130th St., Cleveland, Ohio.

23—Anne Saari, 120 E. Sheridan Ave., Ely, Minnesota.

25—Ann Marolt, 1055 E. 68th St., Cleveland, Ohio.

26—Molly Sumich, 222 — 57th St., Pittsburgh, Pa.

28—Rose Hrebec, 2456 "C" St., Calumet, Michigan.

32—Josephine Jamnik, 861 E. 222nd St., Euclid, Ohio.

38—Ann Zgong, 124 — 4th St., S. W., Chisholm, Minn.

40—Angela Mahnic, 1737 E. 34th St., Lorain, O.

41—Mary Sever, 18606 Neff Rd., Cleve-land, Ohio.

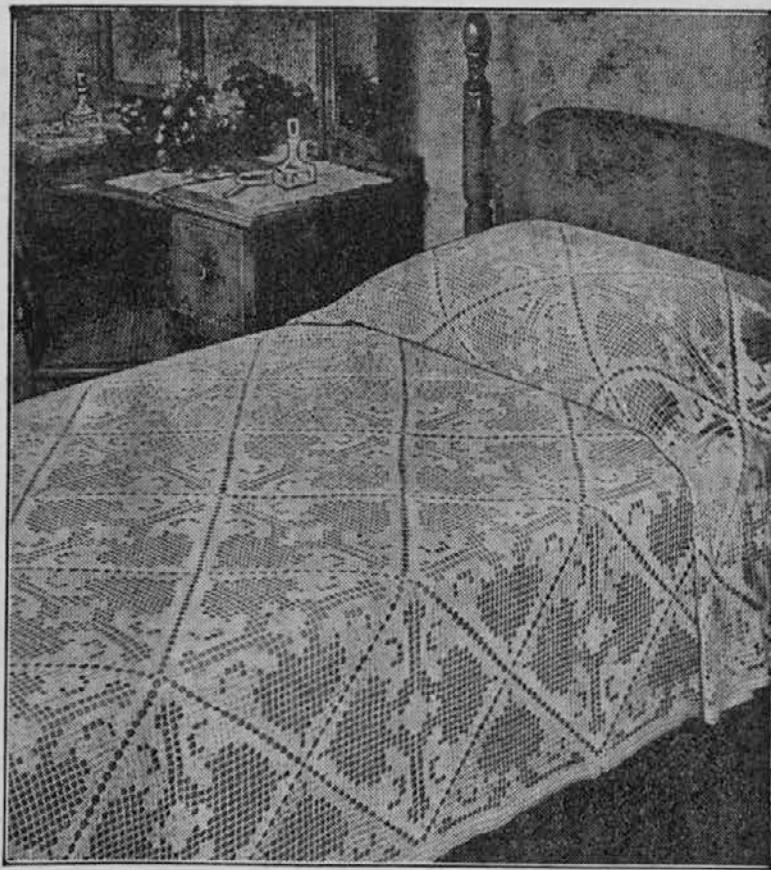
47—Mary Sadar, 3610 E. 80 St., Cleve-land, Ohio.

49—Mary Ann Intihar, 861 E. 216th St., Cleveland, Ohio.

50—Rosalia Jerman, 1012 E. 66th Pl., Cleveland, Ohio.

55-57—Frances Mollis, 1133 Warren St., Niles, Ohio.

87—J. Simony, 309 E. Northern St., Pueblo, Colo.



**A** SQUARE a day is the idea for this appealing bedspread, with serene, ladylike distinction. The large scale baroque filet design is fun to do, and nimble fingers can make this work go like magic. Mercerized crochet cotton is used to give it the sturdy wearing and washing qualities which are part of its charm. Start now to crochet this exquisite spread for entry in the Sixth Annual Nation-Wide Crochet Contest, where bedspreads occupy an important place in the final judgments. A National Crochet Champions and 43 "ranking crocheters" will be selected for cash prizes and national honors. Directions for making this bedspread and details of the Contest may be obtained by sending a stamped, self-addressed envelope to the Needlework Department of this paper, specify issue lesson No. 6055.

**BEDSPREAD**

**Materials:** Clark's Big Ball Mercerized Crochet, size 10. 32 balls single size of White or Ecru. 38 balls double size of White or Ecru. Milward's Steel Crochet Hook No. 5.

**Gauge:** (When blocked) 2 sps make 1 inch; 2 rows make 1 inch. Each block measures about 18 inches square after blocking. For a single size bedspread, about 74 x 110 inches, including edging, make 4 x 6 blocks. For a double size bedspread about 92 x 110 inches, including edging, make 5 x 6 blocks.

**Block . . .** Starting at center, ch 11, join with sl st to form a ring. 1st rnd: Ch 4 (to count as tr), 4 tr in ring, \* ch 7, 5 tr in ring. Repeat from \* 2 more times; ch 7. Join with sl st to top of ch-4. 2nd rnd: Ch 4, tr in next 4 tr, \* 4 tr in sp, ch 7, 4 tr in same sp, tr in next 5 tr. Repeat from \* around. Join. 3rd rnd: Ch 7, \* skip 3 tr in next 5 tr, in corner sp make 4 tr, ch 7 and 4 tr; make tr in next 5 tr, ch 3. Repeat from \* around. Join to 4th ch of ch-7. 4th rnd: Ch 7, \* tr in next 9 tr, in corner sp make 4 tr, ch 7 and 4 tr; make tr in next 9 tr, ch 3. Repeat from \* around. Join. 5th rnd: Ch 7, tr in

next tr, \* ch 3 skip 3 tr, tr in next 9 tr, in corner sp make 4 tr, ch 7, and 4 tr; tr in next 9 tr, ch 3, skip 3 tr, tr in next tr (sp made over bl), ch 3, tr in next tr. Repeat from \* around. Join. Beginning with 6th rnd, follow chart until 13 rnds in all are completed. The first sp of 6th rnd is indicated by "X." 14th rnd: Ch 4, 3 tr in sp, tr in next tr (bl made over sp), ch 3, continue to follow chart to complete rnd. Starting with 15th rnd, follow chart to complete block. Make necessary number of blocks and sew together on wrong side with neat over-and-over stitches.

**Edging . . .** Attach thread, ch 4, and work 3 rnds of tr, making corners as on blocks and being careful edging does not ruffle. Block to measurements given.

**Abbreviations**

sl st	.....	slip stitch
tr	.....	treble
ch	.....	chain
sp(s)	.....	space(s)
rnd	.....	round
bl(s)	.....	block(s)
*	(asterisk)—	When this symbol appears, continue working until directions refer you back to this symbol.

# “Ameriška Domovina”

Sak Helen  
527 N. Chicago St.  
20

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI

DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

Največja jugoslovanska unijska  
tiskarna v Ameriki

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska  
dela po jako zmernih cenah  
6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Tel.: HEnderson 0628.

## DR. JOHN J. ZAVERTNIK

PHYSICIAN and SURGEON

OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET  
1:30 — 4:00; 6:30 — 8:30 Daily, Tel. Crawford 2212

Wednesday and Sunday by appointment only

Residence 2219 S. Ridgeway Ave.  
Tel. Crawford 8440

IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

## A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 39 let že obratujemo naše podjetje v  
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz  
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja;  
prihranili si boste denar in dobili  
stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Ave.  
Tel.: HEnderson 2088

Podružnica: 15303 Waterloo Rd.  
Tel.: KENmore 1235

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd St.  
Tel.: HEnderson 2088

CLEVELAND, OHIO

# Personal Loans

Na razpolago za financiranje nakupa

- avtomobila
- gospodarskih predmetov

20

- Za:
- družinske in hišne potrebščine
  - popravo posestva
  - plačilo zavarovalninske premije
  - poravnava računov
- To je nekaj tipičnih namenov —

Pridite in povejte nam o vaših potrebah.

Ni treba, da bi bili vlagatelj.

## THE NORTH AMERICAN BANK COMPANY

6131 St. Clair Ave.  
15601 Waterloo Rd.  
Cleveland, Ohio

## BOLEZEN . . NESREČA . . SMRT

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče  
ubraniti. Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak  
prizadet. Če hočeš dobro sebi in svojim  
dragim, pristopi v

## KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO



Najstarejša slovenska podpora  
organizacija v Ameriki

Članstvo: 37,500 Premoženje: \$4,950.000

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;  
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta pod  
svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte  
tajnike ali tajnice krajevnih društev  
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD  
351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.